

La provincia de Segovia se vuelca con los funerales de Juan Pablo II

El cónclave para elegir al sucesor del Papa comenzará el próximo lunes 18 de abril

PÁGS. 7, 8 Y 29 A 34



Una ciudadana enciende una vela en la iglesia de Santa Devota tras el anuncio de la muerte de Rainiero III

Rainiero III muere tras una larga agonía

Su hijo Alberto II será el nuevo Príncipe de Mónaco

El Príncipe Rainiero III de Mónaco falleció ayer tras una larga agonía debido a diversas complicaciones broncopulmonares, cardíacas y renales. Su funeral se

celebrará el próximo 15 de abril, viernes. Su único hijo varón, Alberto II, le sucederá al frente del Principado monegasco. PÁGS. 26 A 28

9/MUNICIPAL

La calle José Zorrilla reducirá a la mitad sus aparcamientos

El Ayuntamiento contempla reducir a la mitad las plazas de aparcamiento en superficie de toda la calle José Zorrilla, de acuerdo con un plan de ordenación del tráfico para la zona que someterá para su análisis a los miembros del Foro de Movilidad. La entrada en funcionamiento, este verano, del parking subterráneo bajo la plazuela de José Zorrilla supone, en opinión del Gobierno local, la alternativa que posibilita la supresión de las plazas en superficie, con el fin de mejorar la circulación por la calle y, sobre todo, dotar de un mayor carácter peatonal a esta vía, una de las más comerciales de la capital. La disminución de plazas sería consecuencia de la prohibición de aparcamiento "en batería" y la obligación, casi general, de estacionar los vehículos "en línea". La propuesta mantiene el sentido ascendente de circulación de la calle José Zorrilla. Vecinos y comerciantes solicitaron hace unos meses el cambio de sentido de la calle. Sin embargo, los informes técnicos municipales han evidenciado diversos inconvenientes a esta opción, como el aumento de tráfico que esta medida provocaría en vías estrechas y de difícil circulación como las calles Muerte y Vida o Independencia.

ADEMÁS



16/SOCIEDAD

Las personas mayores crean nuevos grupos de voluntariado cultural y asistencial en la provincia

11/MUNICIPAL

La Junta aprueba sólo la mitad de los módulos de la Escuela Taller de Segovia

14/EDUCACIÓN

El segoviano Borja Sanz Martín logra una medalla de oro en la Olimpiada Nacional de Física

21/PROVINCIA

El Ayuntamiento de Fuentepelayo aprueba un presupuesto de 974.000 euros

28/DEPORTES

El alcalde de La Granja formula un amplio programa de instalaciones deportivas

DE MARCHA

El último ke zierre en concierto

PAGINAS INTERIORES

A small image of a person playing a keyboard instrument, possibly a harpsichord or similar.

KM 100

921443571

A small image of a white Renault Kangoo car.

Renault Kangoo 1.9 D AÑO 2003 6.600 €

SEGOVAR

GESTION INMOBILIARIA

A 20 MINUTOS DE SEGOVIA

PARCELAS URBANAS

Desde: 33.000 €

2.500 m²

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1. TEL: 921 43 40 60

Aire Acondicionado

FERROLI

CASPER, S.L. SERVICIOS

C/ Peñalara, 22 Telf: 921 41 26 33

PROMOCIÓN

Colección obras Completas de Miguel de Cervantes

HOY 12ª ENTREGA

Por solo 1 €

A small image of a book cover, likely from the collection of Miguel de Cervantes' works.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "El PSOE y sus socios convierten la Comisión en un muerto viviente" dice que "no hay mejor forma de medir el grado de compromiso de cada formación con el esclarecimiento del 11-M que observar su actitud en la Comisión. Y ahí el que está saliendo mal parado es el PSOE. Ha vetado las comparecencias que más luz pueden arrojar sobre los hechos y ahora está esperando la primera oportunidad para colgarle el certificado de defunción que tiene redactado hace meses".

LA VANGUARDIA El editorial "Nuevos talentos" califica de "buena noticia" la reunión que mantuvo ayer el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el de la Conferencia Episcopal Española, Ricardo Blázquez Pérez.

EL PAIS En "Debate con corsé" señala sobre el primer debate electoral de la historia en la televisión vasca - ETB - que la noticia fue "su celebración. Porque llamar debate a la presencia simultánea de los cabezas de lista del PNV-EA, PP, PSE y EB en los estudios de la televisión vasca resulta un exceso. Las condiciones impuestas por los asesores de los candidatos fueron tantas y tan rígidas que lo anunciado como contienda quedó a la postre en una sucesión de monólogos cronometrados".

LA RAZON En "Diálogo a la sombra del Papa" opina que "es de vital importancia para la convivencia social que Gobierno e Iglesia mantengan en todo momento cauces abiertos de diálogo, y la reunión de ayer (entre Zapatero y Blázquez), a falta de frutos más palpables, ha sido positiva".

ABC En el editorial "Blázquez en La Moncloa" afirma que "la relación entre Iglesia y el Ejecutivo sólo llegará a resultados aceptables si el Partido Socialista olvida esa extraña querencia hacia un laicismo trasnochado y se comporta como corresponde hoy día a una izquierda sensata y moderada".

elPeriodico El editorial titulado "Pildoras del día siguiente" señala que "los centros de salud deben impedir que se banalice la utilización de las pastillas anticonceptivas", mientras que el editorial titulado "Berlusconi pierde comba" argumenta que "la apabullante derrota regional del centroderecha de Berlusconi es un test para las generales del 2006".

TRIBUNA

FERNANDO JÁUREGUI

La difícil herencia de las monarquías

LA MUERTE DE RAINIERO DE MÓNACO, que apenas sobrevivió tres días al Papa Juan Pablo II, certifica también el fin de una era. Mónaco seguía -sigue- evocándonos bailes benéficos, condecoraciones y fracs, el glamour de actrices clásicas -ay, aquella Grace Kelly, casta heroína con Gary Cooper-, casi una prolongación artificial de los felices años veinte. Rainiero era un Príncipe casi de leyenda, que se casó con una leyenda y que hizo la fortuna de muchas revistas de las llamadas del corazón. Ahora, con su muerte -la muerte de los grandes hombres significa tantas veces el inicio de una época diferente; el siglo XX también está ya enterrado-, ahora, decía, viene la dura realidad.

La dura realidad se encarna en unos herederos que no han hecho grandes méritos para que se les confíen las riendas del pequeño imperio, pero imperio al fin (o, al menos, paraíso. Fiscal). El Príncipe Alberto y sus hermanas han vivido envueltos en los venenosos efluvios de la nube rosa, y no han salido indemnes de ellos. Mónaco no

podrá ser gobernado, no lo será, como lo fue con este mítico Rainiero, que ha llenado décadas de historia amable, que quienes hemos acompañado este período mirábamos desde lejos, sin comprender demasiado cómo era posible mantener esa vida como de cuento de Andersen.

No puedo evitar la tentación de situar en este contexto de fin de un trayecto, o al menos de un estilo, la inminente boda del Príncipe Carlos de Inglaterra con Doña Camilla Parker. Es un giro notable en lo que ha sido aquella Monarquía británica que conocimos desde niños, esa Monarquía distante y tranquila en la que los rostros de Elizabeth y hasta de la Reina Madre, tan apacible, parecían estar ahí, inalterables como el retrato de Dorian Gray. Qué duda cabe de que este enlace de Charles de Gales, tan atípico, supone un volatizo respecto de lo que han sido los comportamientos de los futuros reyes en Europa. Claro que no es ya el primer caso de boda inusual en las casas reales europeas: lo inusual, de hecho, se ha convertido últimamente en casi usual, confir-

mando que el aire de la calle, lo que ocurre tantas veces en la vida de los ciudadanos, se ha filtrado por las rendijas de los palacios.

Elaborar a partir de esta constatación una teoría acerca de lo que serán en el futuro las monarquías en Europa sería, cuando menos, arriesgado, entre otras cosas porque no es lo mismo la situación en Dinamarca, Holanda, Noruega, Suecia, España, Gran Bretaña o Luxemburgo. O Mónaco. No caeré en la tentación, fácil, ni de denigrar esa forma de Estado, ni de ensalzarla por conectar ahora con la relativa normalidad del resto de los humanos. Me parece, simplemente, un fenómeno que está ocurriendo y que a quienes, como yo, se proclaman moderadamente monárquicos, nos lleva a la constatación de que el Rey, en estos países democráticos, ha de ganarse el puesto cada día, como cualquier ciudadano. Veremos si Alberto de Mónaco, o Carlos de Inglaterra, hoy en primer plano, son capaces de mantenerse en unos cargos para los que hay que reconocer que, hasta ahora, han hecho pocos méritos.

JULIA NAVARRO

¿Mucho o poco?

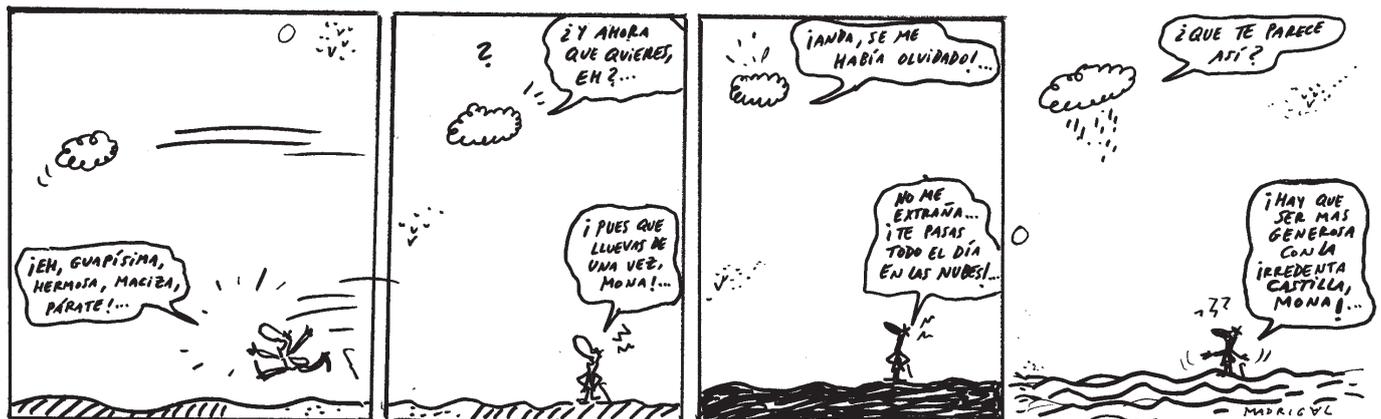
ENTRE LOS POLÍTICOS, y también en los medios de comunicación se ha abierto un debate, polémico diría yo, respecto a si se está dando un exceso de información sobre la muerte de Juan Pablo II. Es verdad que los medios de comunicación, sobre todo las televisiones llevan días conectadas casi ininterrumpidamente con el Vaticano, y que en muchos momentos no había información nueva que justificara esas conexiones porque lo único que había, que se hace, es abundar en lo mismo. Pero dicho esto, en mi opinión la muerte de Juan Pablo II ha provocado una profunda conmoción entre los católicos, más de mil millones en todo el mundo, y en el resto del planeta, porque guste o no guste lo cierto es que el Papa ha sido uno de los grandes personajes del siglo XX. Cuando dentro de unos años los niños estudien en las escuelas que pasó el siglo pasado, en la lista de personajes, estará sin duda Juan Pablo II.

No solo por su dimensión espiritual también por su dimensión política y social.

La personalidad del Papa era extraordinaria y nadie, ni siquiera los que se declaran laicos o ateos han podido, ni aún hoy pueden, permanecer indiferentes ante Karol Wojtyła. Por eso me parece que hay una demanda de información sobre todo lo que rodea, aún muerto, a Juan Pablo II. Tan fuerte ha sido la personalidad del Papa, que quienes se declaran laicos observan con preocupación el fervor que ha despertado su muerte y las manifestaciones multitudinarias de dolor. De repente los guardianes de las esencias del laicismo se han preocupado y piensan que tanta emoción puede remover algunas conciencias dormidas en un momento en que el laicismo está siendo asumido con naturalidad por la inmensa mayoría de la ciudadanía. En todo caso no me parece de recibo la actitud de los diputados es-

pañoles, unos de Esquerra Republicana de Cataluña, otros de Izquierda Unida y del PSOE que en un gesto que solo se puede calificar de mala educación, se negaron a ponerse de pie y guardar un minuto de silencio en recuerdo del Papa. No hace falta ser creyente para tener respeto a la figura de Juan Pablo II. El quedarse sentado es, amen de mala educación, un infantilismo. En mi opinión estos diputados lo único que prendieron era dar la nota, llamar la atención, porque ¿qué han demostrado? Si, dirán que no son creyentes, que no son católicos, pero es que lo cortés no quita lo valiente. Y me parece a mí que guardar un minuto de silencio por el Papa no compromete su laicismo, salvo que quieran hacer del mismo un espectáculo. Defender el laicismo no pasa por despreciar las creencias de los demás, porque hacerlo es un síntoma, un síntoma de intransigencia, acaso un síntoma de inseguridad, por decirlo suavemente.

FRUTOS DE FRUTOS



MADRIGAL

DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

La diáspora

LA SEMANA PASADA le di un repaso al libro de Folgado sobre "La economía segoviana a principios del siglo XXI". Le tenía ganas (al libro, no a Folgado); comencé a leer las entregas semanales publicadas los domingos en El Adelantado, y estos avances me dieron buena pista de que no se trataba de una publicación más. La Caja publica y colabora en la edición de muchos libros; algunos hasta quedan bonitos en las estanterías del salón, éste es de los que conviene dejar cerca de la mesa de trabajo, junto al ordenador.

Me suena que en el pasado próximo de esta provincia no han sido pocos los estudios anunciados por las instituciones de siempre con el noble propósito de otear el panorama; supongo que se los encargarían al gabinete oportuno y que luego, en demasiadas ocasiones, el documento devuelto era considerado como un arcano de tanto valor que se guardaba bajo llave en los cajones de algunos despachos; o a lo mejor no, a lo mejor aquellos costosos informes sirvieron para planificar y desarrollar el extraordinario progreso socioeconómico de nuestra provincia (espero que se note con claridad el guiño de la ironía). Lo que sí se nota es que los tiempos van cambiando; antes se decía que la información era poder (por eso la atesoraban los poderosos) y ahora se reconoce que la información es un elemento imprescindible para la economía y, en consecuencia, para el desarrollo; nada más democrático, pues, que la información de primera mano llegue franca al público. Éste

es, a mi juicio, el principal valor de este trabajo dirigido por Folgado, su publicación; con ella

El libro va en la línea de los estudios, informes y encuestas que el Observatorio Socioeconómico (invito al personal a acceder a toda la documentación que hay colgada en su página web) viene elaborando desde hace cosa de ocho años, pero con lomo. Un libro siempre será un libro

se pone de relieve su vocación de llegar a todos y la posibilidad de que cualquiera -personas, empresas e instituciones- pueda utilizarlo como una buena herramienta.

El libro va en la línea de los estudios, informes y encuestas que el Observatorio Socioeconómico (invito al personal a acceder a toda la documentación que hay colgada en su página web) viene elaborando desde hace cosa de ocho años, pero con lomo. Un libro siempre será un libro. No tengo ninguna autoridad al respecto, pero me atrevo a decir que estamos ante un análisis pormenorizado y riguroso (con rigor, pero no rigor mortis), y que el derroche de datos comparativos, en cuadros y gráficos, es muy fácil de interpretar hasta por los más profanos en cosa de números, como un servidor. También me agrada la valentía de Folgado al señalar que es manifiestamente mejorable la disposición de empresas e instituciones a proporcionar información objetiva y veraz. A

mi juicio, el hermetismo de algunos empresarios a la hora de facilitar datos estadísticos no es más que un síntoma de mezquindad y una tentación a seguir administrando la miseria ("lo que haga tu mano izquierda que no lo sepa tu mano derecha"); algunos políticos de nuestra camada no tienen remedio, son capaces de hacer trampas incluso cuando tienen que alimentar de

datos a los equipos de planificación que ellos mismos han creado, tienen ocupado su tiempo en controlar que las encuestas les salven el culo, sólo se interesan por la información inmediata y superficial y porque, a ser posible, la foto del periódico salga con su perfil bueno. Que estudien otros.

De todos los capítulos el que más duele es el que trata del Capital humano. Tierra sin almas. Es tremendo constatar cómo esta provincia se desangró en las décadas de los años 60 y 70, y que desde 1950 (201.433 habitantes) hasta el año 2001 (147.694) no ha cesado de alejarse del crecimiento poblacional del país; es descorazonador percibir a través de los gráficos cómo la pirámide poblacional tiende al envejecimiento (tierra jubilada) y que la densidad (21,3) está muy lejos de la media nacional (80,7) y es inferior, incluso, a la de Castilla y León (26,1). Cuando me adentro en la Segovia profunda sólo me encuentro con pueblos sin vida.

("La boca abierta al calor, como lagartos./ Medio ocultos tras un sombrero de esparto". Pueblo blanco. Serrat).

Los números son insobornables: de los 231.018 segovianos vivos nacidos en esta provincia, más de la mitad (118.784) se vieron obligadas a abandonar sus raíces. Pero la diáspora cualificada de este principio de siglo es, si cabe, mas dolorosa; las cifras de estos últimos años están maquilladas por la incorporación de miles de extranjeros, con limitaciones obvias, que en gran medida están de paso (tenemos un importante trabajo por delante para hacer posible su integración) y por el regreso de muchos jubilados que vuelven a la tierra de la que salieron para morir en ella, pero, a cambio, ahora son nuestros jóvenes mejor

des con su preparación. Se nos llena la boca pregonando nuestro amor a esta tierra y, sin embargo, no sabemos curar la herida por la que se desangra (Hoy ve sus pobres hijos huyendo de sus lares;/ la tempestad llevarse los limos de la tierra". Por tierras de España. A. Machado).

No voy a destripar el libro. Invito a leerlo y a utilizarlo, en especial a los responsables de nuestras instituciones. Despertemos de una vez por todas de la modorra y cimentemos un futuro mejor para nuestros nietos, ya que no hemos sabido hacerlo para nosotros ni para nuestros hijos: paso corto, vista larga, impulsos nobles y sana ambición; no sé qué pintan en La Caja y en los bancos los mil millones de euros que los segovianos hemos conseguido ahorrar, pero

que no tenemos capacidad, imaginación ni coraje para invertirlos en nuestra propia tierra. Que inviertan otros (¡qué pena!).

Felicitó a Folgado por el trabajo bien hecho y al presidente, Atila-

Despertemos de una vez por todas de la modorra y cimentemos un futuro mejor para nuestros nietos, ya que no hemos sabido hacerlo para nosotros ni para nuestros hijos: paso corto, vista larga, impulsos nobles y sana ambición; no sé qué pintan en La Caja y en los bancos los mil millones de euros que los segovianos hemos conseguido ahorrar

formados los que están obligados a emigrar. Los engendramos con gusto, pero cuesta mucho que nazcan bien atendidos en un hospital, crezcan sanos en calles limpias y se formen en el instituto y la universidad para luego verles huir a otras tierras, obligados a buscar trabajos acor-

no, porque supongo que algo habrá tenido que ver, aunque sólo sea por su impronta de filósofo con aquello tan elemental de "quiénes somos, de dónde venimos y adónde vamos"; en el fondo, este libro es eso. A lo mejor había que haber empezado por ahí.

VISTO Y NO VISTO

Escaparate creativo

Salta a la vista la creatividad del diseñador de este escaparate que presenta las últimas tendencias de la moda íntima femenina. El creativo ha optado por dividir el escaparate en dos partes. En la derecha aparece un maniquí de cuerpo entero que exhibe un bonito conjunto de sujetador y pantoloncito acompañado con un camisón. En el lado izquierdo el diseñador quiere que el espectador juegue con su imaginación. En primer plano aparece otro tipo de conjunto sostén-braguita, y de repente nos encontramos con dos piernas estilizadas desnudas que parecen esperar ser recubiertas con unos pantys. Y al fondo, una modelo nos muestra un conjunto de cuerpo entero para las menos atrevidas.

(Foto: F. Peñalosa)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Redacción
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPULVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00

HOSP. POLICLÍNICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Aguilar Vizcaíno. Plz. Tirso de Molina, 4. (Nueva Segovia).

Mañana: Día y noche: Hernández Usuarios. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 h., las farmacias de Sacramenia, Cantimpalos, Nava de la Asunción y Zarzuela del Monte; y las 24 horas, las de Cantalejo, La Granja, Campo de San Pedro y Torre Val.

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Fotografías de Mario Pasucci. Hasta el 15 de abril.

Cafetería El Desván

— Óleos de Diego Carmona en "Espacio Mirador". Hasta el 23 de abril.

Casa de los Picos

— A las 20,00 h., inauguración de la muestra de las obras seleccionadas en el "Maratón fotográfico 2004".

Casino de La Unión

— Dibujos y pintura de Zaccarias Robledo Sanz. Hasta el 15 de abril en la Sala Unturbe.

Centro Cultural de San José

— "Castilla, Corazón de Europa", fotografías y paneles que muestran la realidad cotidiana de Castilla y León. Hasta el 18 de abril.

Claustro Galería de Arte

— "Rocaluna", de Keiko Maktaki. Hasta el 10 de abril.

Horizonte Cultural

— "Pintura, óleos y dibujos" del argentino Bouke (José Ortiz). Hasta el 30 de abril.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Manero. Hasta el 30 de abril.

Montón de trigo, montón de paja

— "Esculturas", de Vanessa Estefa. Hasta el 29 de abril.

Museo Esteban Vicente

— El 19 de abril, inauguración de "Miradas de mujer. 20 fotografías españolas". Hasta el 3 de julio.

Museo Rodera Robles

— "Aleluyas: literatura para ver". De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Torreón de Lozoya

— "Vivir en palacio en la Edad Media. Siglos XII-XV". Hasta el 22 de mayo.

— "Quijotadas", muestra internacional de humor gráfico. Hasta el 1 de mayo.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Cuadros de los alumnos del Taller de las Artes que dirige Manuel Serrano. (El Sotillo). Hasta el 30 de abril.

PEDRAZA

Petraria

— Exposición "Acordes del color", del artista Francisco Recuerdo. Hasta el 10 de abril.

SAN ILDEFONSO

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— "Loza de la Cartuja de Sevilla" en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

Zaca Galería de Arte

— "La naturaleza humana. Solares y jardines", óleos de Mateo Ripoll. Hasta el 24 de abril.

SEPULVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAIN

Ceneam

— "Animales de piedra. La huella del pasado", muestra cedida por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

El Desván de Patricia

— Óleos de Domingo Otones. Hasta el 23 de abril.

VILLACASTÍN

Hostería D'Alpau

— Hasta el 15 de abril, óleos de Gregorio Cobos.

MADRID

Galería Infantas

— Acuarelas de J.L. Labrador y óleos de J. Orcajo Hasta el 16 de abril. (c/ Infantas, 19).



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Raúl cumple hoy dos años y por ese motivo le felicita toda su familia.

▼ CUMPLEAÑOS



Felicidades **Arturo**, de parte de tu hermanita **Raquel** que te quiere mucho a su manera, y de tus padres Pablo y Susana. Fui prematuro y permanecí un mes en la incubadora; por eso, al cumplir un añito, quiero dar las gracias al equipo de Neonatos del Hospital General.

▼ CUMPLEAÑOS



Roberto y **Rodrigo** cumplen hoy su primer añito y sus papás, abuelos, tíos y primos les desean un feliz día.

▼ ANIVERSARIO



Parece mentira pero ya llevamos un añito con vosotros y para celebrarlo os hemos preparado muchas sorpresas este fin de semana ¡No podéis faltar!



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Cine-Club Studio:** Proyección de "Te quiero para siempre" en sesiones de 20,30 y 23,00 h. en la Escuela Universitaria de Magisterio (plz. Colmenares).

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y del Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles los próximos días del mes de abril: 7, 11, 19, 20, 21, 25, 26, 27 y 29, de 08,00 a 14,30 h., en el campo de tiro de Matabueyes.

◆ **Universidad de la Experiencia:** A las 18,00 h., charla de África Fernández Arenas sobre "Cuestiones prácticas de derecho. Compra y venta de inmuebles, hipotecas". Centro Senior Corpus de Caja Segovia (Juan Bravo, 2).

◆ **Libro:** A las 20,00 h., presentación del libro "Segovia en la vida y la obra de Miguel de Cervantes", de Manuel González Herrero, en el salón de plenos de la Diputación Provincial.

◆ **Baile:** De 19,00 a 20,00 h., baile de salón en el pabellón Enrique Serichol. Organiza la asociación de vecinos Justo y Pastor. Tlf.: 921424955.

◆ **Magia:** III Festival de Caja Segovia. A las 20,00 h., actuación de Domingo y Mayí, pareja de magos, en la Sala Caja Segovia.

◆ **Desfile:** A las 19,00 h., desfile de modelos ofrecido por Modas Celia y Stilo en los salones del Palacio de la Floresta a beneficio de la Asociación Española contra el Cáncer. Precio, 12 euros con cóctail.

◆ **Tierra Comunera:** Actividades conmemorativas y de homenaje a la Revolución de los Comuneros. A las 19,00 h., mesa redonda sobre "Presente y futuro del municipalismo castellano" en el Centro Cultural del barrio de San José.

◆ **Política:** A las 13,00 h., intervención del ex presidente del Tribunal Constitucional Manuel Jiménez de Parga dentro del ciclo "¿A dónde va España?" organizado por el Colegio Universitario de Segovia.

◆ **Formación de padres:** Jornadas organizadas por el AMPA del IES Mariano Quintanilla. A las 19,00 h., charla sobre "Tareas de educar en la adolescencia" a cargo de la psicóloga Silvia Morales Calvo, en la sala Antonio Machado del centro.

◆ **Ocio:** Actividades gratuitas organizadas por el Ayuntamiento de Segovia, la Junta y el Consejo Social Sur de Segovia para niños de 6 a 12 años. Todos los jueves, de 17,00 a 19,00 h., manualidades, juegos tradicionales, malabares..., en la Asociación de Vecinos de Nueva Segovia (c/ Dámaso Alonso, 2).

◆ **Masaje infantil:** Semana Internacional en el Centro de Servicios Sociales de La Albuera. Hoy, a las 18,00 h., taller práctico.

◆ **Don Quijote:** Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Segovia. A las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Tractker Animación y Espectáculos para los alumnos del CEIP La Chopera, CRA Reyes Católicos, y CEIP Cardenal Cisneros en Cantalejo.

◆ **Cursillos agrarios:** A las 20,00 h., charla sobre "Prácticas agrícolas compatibles con el medio ambiente. Código de buenas conductas agrícolas. Apuesta por una agricultura sostenible. Laboreo de conservación" en el centro de jubilados de Santiuste de San Juan Bautista.

◆ **Conferencia:** A las 20,00 h., charla sobre "La figura de Emiliano Barral" a cargo de Antonio Linaje Conde en el Aula Marqués de Lozoya del Centro Segoviano de Madrid (c/ Alburquerque, 14).

MAÑANA

◆ **Teatro:** Mañana, a las 20,30 h., representación de la obra "Las memorias de Sarah Bernhardt", con Charo López y Emilio Gutiérrez Caba, en el teatro Juan Bravo.

◆ **San Quirce:** XXVI Cur-

so de Historia de Segovia. A las 20,00 horas, conferencia a cargo de Antonio Linaje Conde sobre "La historia de Sepúlveda: el estado de la cuestión". En la sede de la Academia de Historia y Arte de San Quirce (c/ Capuchinos Alta, 4).

◆ **Concierto:** A las 23,00 h., actuación de "El último ke zierre" en La Escuela.

◆ **Publicidad:** A las 10,00 h., seminario "El retrato fotográfico y publicitario" a cargo de Pablo Santana Dumas, profesor y fotógrafo profesional, en el Colegio Universitario de Segovia, en la sede de Mahonías.

◆ **Mes del congelado:** Los días 8 y 9 de abril, autobús del "Mes del congelado" en la c/ Escultor Marinas. Información al consumidor las propiedades de los productos congelados.

◆ **Ocio alternativo:** Actividades organizadas por la Concejalía de Juventud en la Casa Joven para jóvenes de entre 12 y 30 años. Mañana, a las 20,00 h., taller de monederos de papel. Plazas limitadas. Inscripción, en la Casa Joven (Paseo San Juan de las Cruz).

◆ **Tango:** A las 22,30 h., concierto de tangos a cargo de "Alvarache" en el bar La Panera.

◆ **Libro:** A las 19,00 h., inauguración de la calle Pintor Jesús González de la Torre en Ronda y, a las 20,00 h., presentación del libro "La ciudad soñada" del que es autor en la Casa de Mondragón de esta ciudad malagueña.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Juan Pablo II:** El sábado, día 9, a las 12,30 h., funeral por el Papa en la iglesia del Seminario de Segovia.

◆ **Cuentacuentos:** El sábado, a las 12,00 h., lectura de cuentos de Hans Christian Andersen en la librería Atenera, en El Sotillo (La Lastrilla).

◆ **Conferencia:** El día 9, a las 20,30 h., charla de Félix Montes Jorte, alcalde de La Granja, sobre "La Granja, diseñando nuestro futuro" en Farinelli, en La Granja.

VARIOS

◆ **Risoterapia:** Los días 9 y 10 de abril, taller de risoterapia impartido por la Asociación Cultural Escena. Información, tfs.: 687294699 y 629686064.

◆ **Conservatorio de Música:** Del 11 al 29 de abril estará abierto el plazo de presentación de solicitudes para participar en la X edición del premio Nicomedes García Gómez para los alumnos que finalizaron sus estudios de Grado Medio en el Conservatorio Profesional de Música de Segovia.

◆ **Cartel de fiestas de San Lorenzo:** El 15 de abril finaliza el plazo de presentación de trabajos para los interesados en participar en este certamen que convoca la asociación cultural de Peñas de San Lorenzo. El premio asciende a 300 euros. Más información, en c/ Anselmo Carretero, nº 2.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tfs. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77: C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.

Ermita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tfs.: 921 4701919 y 921 470020.

Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010 700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas.

HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 15,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tfs.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOGA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tfs.: 920-311004 y 920-31190.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921600000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO LLO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

CIRCO ITALIANO

◆ En el Recinto Ferial, del 7 al 11 de abril, actuaciones del Gran Circo Italiano. Laborables: única función, a las 19,00 h. Sábados, domingos y festivos, tres funciones, a las 12,30, 17,15 y 19,45 h. Horario de visitas al zoo, de 11,00 a 14,00 h.

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Radalki

Comercial

González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA

Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 4 de abril

5 7 13 14 15 41

Complem. 45 Reintegro 3

BONOLOTO

Martes, 5 de abril

2 5 15 21 24 32

Complem. 37 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 6 de abril

2 3 16 21 22 49

Complem. 27 Reintegro 1

BONOLOTO

Viernes 1 de abril

2 3 17 26 27 34

Complem. 31 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 31 de marzo

10 18 29 46 48 49

Complem. 8 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 2 de abril

1 4 22 24 36 42

Complem. 48 Reintegro 2

GORDO PRIMITIVA

Domingo 3 de abril

1 2 21 36 52

Nº Clave (Reintegro) 3

EURO MILLONES

Viernes 1 de abril

25 26 41 44 47

Estrellas 3 7

ONCE

Miércoles 6 de abril

93091

Serie 041

Martes 5 de abril

90564

Lunes 4 de abril

56194

Domingo 3 de abril

00205

Viernes 1 de abril

72100

Jueves 31 de marzo

66436

EL COMBO

Sábado 2 de abril

Reintegro 8
Doble 1-3
Triple 3-6-9

COMBO LA 6

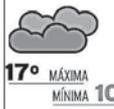
EL TIEMPO



El sol sale a las 7:50 y se pone a las 20:48
La luna sale a las 07:18 y se pone a las 19:26

EN SEGOVIA

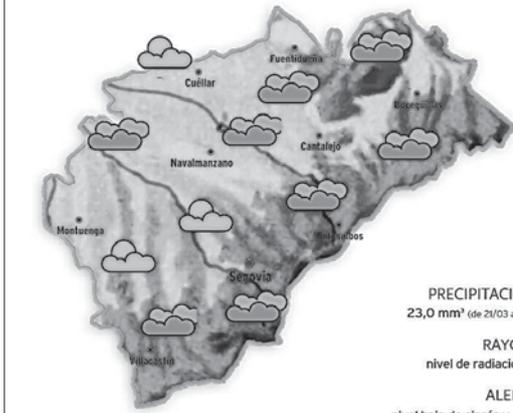
HOY



Se aproximan cambios

Las nubes serán hoy algo más abundantes. Nubes que por la tarde podrían llegar a ser bastante compactas con posibilidad de alguna gota, aunque será de manera muy aislada. Lo más destacable será la tendencia a la baja que mostrarán las temperaturas. De momento hoy serán todavía suaves durante la tarde.

SENSACIÓN TÉRMICA 17°
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 60%
VIENTO del Suroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 20%
VISIBILIDAD 5 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1023 mb
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 23,0 mm³ (de 21/03 al 27/03)
RAYOS UV nivel de radiación bajo
ALERGIAS nivel bajo de ciprés y ortigas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 22 de marzo al 29 de marzo del 2005

Linares	Vencías	Duero
50% CAPACIDAD	5% CAPACIDAD	7963 CAPACIDAD
33% Nivel actual	3% Nivel actual	4130 Nivel actual
Año 2004: 48 lit	Año 2004: 3 lit	Año 2004: 5733 lit

MAÑANA

13° MÁXIMA
4° MÍNIMA

Descenso térmico.

Aunque las nubes no dejarán de estar presentes por toda la región, en general no se espera que dejen llover. Lo más importante será el brusco descenso de las temperaturas. Un descenso que dejará una sensación térmica bastante fresca durante toda la jornada. Soplarán además vientos del norte algo más fuertes en toda la región al final de la tarde.



SÁBADO

9° MÁXIMA
0° MÍNIMA

Ambiente muy frío.

El sábado se esperan cielos soleados y temperaturas muy frías en todas las comarcas. Bajarán más las temperaturas. Se notará mucho en las zonas más altas de la región. Además, este descenso térmico vendrá acompañado de unos vientos muy fríos del norte que dejarán una sensación térmica muy fría para la estación en la que estamos.



EN ESPAÑA

HOY

Llega un frente.

El frente afectará fundamentalmente a la mitad norte del país. Se esperan lluvias en todo el Cantábrico que se podrán extender hasta los Pirineos y Sistema Central. Nubosidad de tipo medio y alto, pero abundante en el resto. Más soleado en el Mediterráneo. Las temperaturas empezarán a bajar. Se notará bastante en el norte y noroeste peninsular. Mañana lo hará en el resto.



MAÑANA

Bajan las temperaturas.

La entrada de aire frío a las capas altas de la atmósfera hará que crezcan tormentas en el suroeste peninsular. Las precipitaciones se mantendrán en el tercio norte, aunque de manera más intermitente. Nuboso en el resto del país. Las temperaturas bajarán bastante. Vientos fuertes del norte.

SÁBADO

Puede nevar en el norte.

Las temperaturas bajarán aún más. Lo harán hasta tal punto que podría nevar de manera muy débil en todo el tercio norte peninsular. Tiempo más soleado en toda la mitad sur, pero con temperaturas aún más bajas en todo el país. El viento soplará con fuerza del norte en el Pirineo.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	
Albacete	20	9	Cádiz	22	15	Huelva	26	13	Málaga	20	13
Alicante	18	12	Castellón	17	10	Huesca	21	9	Medina	19	14
Almería	23	13	Ceuta	20	15	Jaén	25	12	Murcia	22	10
Ávila	16	9	Ciudad Real	20	9	Las Palmas G.C.	23	18	Orense	19	10
Badajoz	26	12	Coruña	15	12	León	15	9	Oviedo	15	11
Barcelona	19	12	Cuenca	18	9	Lleida	22	10	Palencia	16	8
Bilbao	18	12	Girona	20	8	Logroño	19	11	P. de Mallorca	22	11
Burgos	16	8	Granada	20	6	Lugo	15	7	Pamplona	19	12
Cáceres	24	12	Guadalajara	20	7	Madrid	20	11	Pontevedra	18	11
									Salamanca	18	8
									San Sebastián	16	11
									Santander	15	11
									Santiago	15	11
									Segovia	17	10
									Sevilla	27	15
									Soria	16	8
									Sta. Cruz Tfe	22	17
									Tarragona	18	12
									Teruel	21	8
									Toledo	21	11
									Valencia	17	11
									Valladolid	17	11
									Vitoria	16	8
									Zamora	19	10
									Zaragoza	23	12

EN EUROPA

HOY

Un frente barrerá desde el oeste de Europa. Las nubes aumentarán en todo el interior de manera que se terminarán registrando precipitaciones localmente persistentes, especialmente en los Alpes, donde podrían ser en forma de tormentas. El tiempo sin embargo continuará muy soleado por el este, nada que ver con lo que sucederá por el oeste, por donde estará nuboso y con lluvia intermitente.

PRÓXIMOS DÍAS

El tiempo se estropeará mucho en toda la mitad oeste de Europa, por donde se esperan precipitaciones localmente persistentes. Serán en forma de nieve a cualquier cota en las Islas Británicas, donde una masa de aire muy frío hará bajar las temperaturas de manera muy notable a la vez de dejar fuertes vientos del norte en esta zona. Más tranquilo en el este, por donde sigue el anticiclón.



EUROPA	Máx.	Mín.
Atenas	19	7
Amsterdam	12	6
Berlín	16	9
Bruselas	13	6
Copenhague	10	6
Estocolmo	10	4
Ginebra	13	8
Lisboa	21	12
Londres	12	6
Moscú	12	1
Oslo	5	3
París	14	7
Praga	16	7
Roma	17	7
Viena	21	11
Zurich	13	9

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

DESDE EL 20 DE MARZO AL 20 DE ABRIL

Lentes Progresivas

a partir de

120 €

La solución más cómoda para la vista cansada

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Las banderas a media asta, los crespones negros, las misas y los minutos de silencio continúan recordando la pérdida del Sumo Pontífice

J.L.A./P.M.

■ EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA LA AFLUENCIA A LOS TEMPLOS ESTÁ SIENDO MÁS NUMEROSA QUE EN JORNADAS HABITUALES

La provincia se vuelca con los funerales de Juan Pablo II

Parroquias y administraciones secundan los actos durante toda la semana

F. D.
Segovia

Los actos en recuerdo del Papa Juan Pablo II se suceden de forma especial en todos los pueblos de la provincia, donde desde el pasado sábado, en que se conoció el fallecimiento, se sucedieron las misas en memoria del Sumo Pontífice. Algunos vecinos han colocado crespones y lazos negros en sus balcones y se han mantenido minutos de silencio en actos oficiales.

De este modo, además de los actos litúrgicos que se han celebrado en la capital y los que se han convocado para el próximo sábado a las 12:30 horas, en la provincia se han sucedido numerosas misas en recuerdo del Papa que han aumentado la afluencia de fieles a los templos.

En pueblos como en **Cuellar**,

aún está por confirmar qué actos religiosos se celebrarán, lo que se decidirá hoy jueves, cuando se reúna el consejo pastoral, según informa Nuria Pascual.

FUNERALES

En **El Espinar**, el Ayuntamiento se ha sumado a las honras fúnebres con la colocación de las banderas de la Casa Consistorial a media asta desde el pasado domingo y hasta mañana viernes. El párroco, Valentín Bravo, recordó que mañana se oficiará la misa de funeral a las 20:00 horas "para favorecer el que puedan asistir el mayor número posibles de fieles". En esta liturgia se pedirá por el alma de Karol Wojtyla, al igual que se ha hecho en los últimos días.

Algo similar se ha hecho en **Carbonero el Mayor**, donde el

párroco Félix Ballester, ha recordado que se ha invitado a la oración, tanto en esta semana como en los días previos al óbito "para que el Papa tuviera fortaleza tras las operaciones médicas a que fue sometido". Aunque la afluencia de fieles a la iglesia no ha variado, confía en que el próximo fin de semana se note una mayor presencia de católicos.

La mayor presencia de fieles en la iglesia ha sido muy notable en **Santa María la Real de Nieva**, según confiesa su párroco Alfonso Águeda Martín. "Ha habido un gran respeto y dolor, y se ha tenido recuerdo en las misas y en las hojas parroquiales", explicó.

Por su parte, **Isidoro Mardomingo**, abad de **San Ildefonso**, ya ha aplicado varias misas por el Papa. El pasado lunes se celebró un funeral solemne en la iglesia

del Rosario en la que participaron miembros de Patrimonio y todos los concejales del Ayuntamiento granjeño, que a su vez colocó las banderas del balcón municipal a media asta.

En la ciudad de **Cantalejo** se han sumado a las muestras de dolor con la colocación de la bandera española ondeando a media asta y con un crespón negro, además de decretarse los tres días de duelo oficial. Además en la iglesia, el párroco ha instalado una imagen del Papa, a los pies del altar mayor, con flores y una pequeña luz que la ilumina de forma permanente, informa J.L. Acebes.

El Consistorio de **Coca** fue el más rápido en reaccionar al decretar el sábado por la mañana su alcalde, Juan Carlos Álvarez, tres días de luto y la suspensión de los actos oficiales en el Ayuntamiento.

to. En el municipio de **Bernardos** se ofició un funeral el lunes a las 20:00 horas, donde participaron vecinos de este pueblo y de los otros tres que vinculados a la casa parroquial: **Migueláñez, Domingo García y Miguel Ibáñez**, según indicó el sacerdote Raúl Anaya, quien añadió que algunos vecinos han encargado misas a título personal, y que en las clases de Catequesis también se ha hecho eco del fallecimiento papal. Igualmente el domingo por la mañana los campanarios tañeron un clamor.

Y las competiciones deportivas disputadas el pasado fin de semana tampoco fueron ajenas a este acontecimiento y en la práctica totalidad de los partidos se guardó un minuto de silencio al comienzo de los encuentros en todos los pueblos donde los hubo.

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

C0425 -
Venta de Chalet
con jardín en
Trescasas. 3 dormitorios
dobles, 2 baños, 1 aseo,
armarios empotrados,
chimenea, garaje...

Triángulo Inmobiliaria



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18

Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



TRIBUNA

ELÍAS CAPAPÉ GONZÁLEZ

He visto a un Padre santo

DURANTE ALGUNOS AÑOS tuve la suerte de ser el Presidente de la Asociación Cultural Albatros y del Club Juvenil Torreón (c/ San Vicente Ferrer, 5). Guardo el grato recuerdo de las familias segovianas que conocí y pude tratar, también después de mi estancia en Segovia. Sus vidas sencillas son lo que hoy he vuelto a palpar. Escribo agradecido porque, en cierto modo, me he sentido representante de muchas familias que querían haber estado en Roma acompañando al Santo Padre y yo he visto a este Padre realmente santo.

Sabemos que serán apenas unos segundos, pero ante los restos mortales de un santo, de un padre: impresiona

Un Padre. Un Padre para los católicos y para todos los cristianos, un padre de todos los hombres. Juan Pablo II,

que en pocos años perdió su familia en la tierra, ha sabido ganarse una familia multicolor que he podido ver y tocar especialmente estos intensos días. Mientras la enfermedad se lo llevaba, más y más personas llegaban a Roma, hijos de toda edad y nación, color y credo, a millares - pero uno a uno -; han pasado noches y días rezando por él, y rezándole a él - desde que se marchó al cielo la noche del sábado 2 de abril -. Meses atrás, acompañado por mis padres, pude verlo de cerca; esta mañana, como hijo agradecido, he podido volver el saludo al Papa.

Desde las 5.00 del martes,

avanzaba dentro del río de gente que llenaba la Via della Conciliazione. Cada tres o cuatro minutos adelantábamos unos pasos. Con el flujo de personas iban cambiando algunas caras; pero siempre me encontraba, sobre todo, entre familias normales: una venía de Indiana (USA) o de distintas ciudades o pueblitos de Italia, como Génova o Anguilara (tal vez como Nieva); unos padres romanos, iban con sus niñas, mochilas al hombro para no perder luego

las clases: las mayores hablaban; la pequeña jugaba con el móvil o se abrazaba, cansada, a su madre. Más adelante un grupo variado iba rezando el rosario al que se iban uniendo más voces. Como escribía el Papa, en su Carta

a las familias, "la oración es acción de gracias, alabanza a Dios, petición de perdón, súplica e invocación. En cada una de estas formas, la oración de la familia tiene mucho que decir a Dios" (Juan Pablo II, Carta a las familias, 24.1.1994, n. 10). Por eso, pienso que cada uno iba dando gracias a su modo, pidiendo, acordándose de sus amigos...

Llegamos a la plaza de Pío XII entre silencios y brazos alzados para fotografiar el momento y la fachada iluminada. Junto al amanecer, el frío, como en la Plaza Mayor cuando iba a la Novena de la Fuencisla. Más familias, con niños en el carrito; otros ya uni-



versitarios con sus padres; una dependiente con su madre. Son casi las 7 y uno de dos colegas abandona la fila a la altura del obelisco para ir a trabajar; dice que lo intentará en otra ocasión. La fila se acelera, un corte de la policía, las camiones recogen la basura de la plaza y hace salpicar sobre nosotros una botella de agua. Comenta simpático un señor regordete que da igual, mientras se limpia las gafas con el jersey. El pulso se acelera mientras subimos la escalinata de acceso a la Basílica, por la que tantas veces ha pasado

el papa-móvil. Una madre dice a dos niños que discuten: "silencio, vamos a entrar en la iglesia". Los niños se callan y la fila de personas avanza lenta, emocionada. Queremos prepararnos. Sabemos que serán apenas unos segundos, pero ante los restos mortales de un santo, de un padre: impresiona. "La oración es la situación en la cual, de la manera más sencilla, se manifiesta el recuerdo creador y paternal de Dios: no sólo y no tanto el recuerdo de Dios por parte del hombre, sino más bien el recuerdo del hombre por parte de

Dios. Por esto, la oración de la comunidad familiar puede convertirse en ocasión de recuerdo común y recíproco (...). En la oración todos deben estar presentes: los que viven y quienes ya han muerto, como también los que aún tienen que venir al mundo". Y como uno más de la familia en la que me he reconocido, veo el rostro de mi padre polaco y universal que nos ha conquistado en estos años y doy gracias a Dios por estar aquí, porque me sé elegido entre muchos, porque sé que he visto a un Padre Santo.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 921412090
C0421 - Individual en parcela de 1000 m2, Jardín de 900 m2 y superficie de 232 m2.4 dormitorios, 2 baños, aseo y garaje. Ortigosa del Monte.

Ayuntamiento de CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)
ANUNCIO
Aprobado inicialmente por la Alcaldía de este Ayuntamiento el día 12 de marzo de 2005 el Plan Parcial del Sector 3 "Carracafra II" de esta localidad, se somete a información pública por plazo de un mes, contado a partir de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Comunidad Autónoma, durante el cual podrá ser examinado en los Servicios Técnicos del Ayuntamiento, en horas de oficina, desde las 9 a las 14 horas, para formular las alegaciones que se estimen pertinentes.
Asimismo, en este mismo plazo, y al tratarse de una actividad sometida a Evaluación de Impacto Ambiental (Anexo II del Decreto 209/1995) podrá examinarse el Estudio de Impacto Ambiental, tal como establece el art. 37 del mismo texto reglamentario; a fin de que puedan hacerse las observaciones que estimen oportunas.
Carbonero el Mayor, a 18 de marzo de 2004
EL ALCALDE

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del **sábado 9 de abril**
"El astrólogo fingido"
Compañía: Producciones Amara
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ASTROLOGO
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY
902 10 12 12 TEL-ENTRADA telentrada.com CAIXA CATALUNYA
Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 8 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del **miércoles 13 de abril**
"Concierto Piano Martin Kasik"
Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO PIANO
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY
902 10 12 12 TEL-ENTRADA telentrada.com CAIXA CATALUNYA
Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 6 entradas. El sorteo se celebrará el 11 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

■ **MUNICIPAL** LOS VEHÍCULOS ENTRARÁN AL FUTURO *PARKING* SUBTERRÁNEO A TRAVÉS DE LA CALLE ANTONIO MACHADO

La calle José Zorrilla reducirá a la mitad sus aparcamientos

El plan de reordenación de la zona, que descarta cambiar el sentido de la vía, será planteado próximamente para su análisis a los miembros del Foro de Movilidad

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La puesta en marcha, previsiblemente a principios de este verano, del *parking* subterráneo bajo la plazuela de José Zorrilla será acompañada de un plan de movilidad para toda la zona que, entre otros aspectos, prevé la supresión de la mitad de las plazas de aparcamiento en superficie a lo largo de toda la calle.

La importante disminución del número de plazas en superficie en la calle José Zorrilla—como consecuencia de restringir al mínimo el aparcamiento en batería— puede llevarse a cabo, según el Ayuntamiento, porque los conductores tendrán como alternativa el nuevo aparcamiento subterráneo, que, con una capacidad de 318 estacionamientos, contará con al menos un centenar de plazas para rotación; mientras que el resto, un total de 218, están reservadas para su ocupación por los residentes y comerciantes de la zona.

El plan de ordenación—diseñado por la Concejalía de Tráfico, que dirige Ana Sanjosé (PSOE), y sustentado en diversos informes técnicos— será sometido en las próximas semanas a los miembros del Foro de Movilidad para su debate y análisis. En consecuencia, se trata de una propuesta que, a la luz de la opinión de este órgano de participación, podría aún sufrir diversos cambios.

En todo caso, para la aplicación de este plan de ordenación de la zona se ejecutarán diversas obras, financiadas con parte de los 2,5 millones de euros comprometidos por el Ministerio de Fomento para la mejora de las travesías que fueron cedidas al municipio el pasado 27 de enero.

En la confluencia de las calles José Zorrilla, Conde Sepúlveda y Obispo Quesada—frente al bar El



El aparcamiento en batería es habitual en José Zorrilla, sobre todo en su último tramo

PENALOSA

Norte— se prevé la construcción de una glorieta que agilizará la salida de los vehículos desde José Zorrilla que, en principio, mantendrá su actual sentido ascendente de la circulación. Pese a que los vecinos y comerciantes solicitaron a principios de este año el cambio de sentido de la circulación por la calle José Zorrilla para que este fuera solo de bajada, los informes técnicos han evidenciado diversos inconvenientes a esta posibilidad, como el aumento del tráfico que esta medida provocaría en calles como Muerte y Vida o Independencia.

La propuesta de la Concejalía de Tráfico incluye el cierre de la mediana de la calle Conde Sepúlveda—se sustituirá por un parterre corrido—, de manera que los vehí-

culos que ahora circulan en sentido ascendente ya no podrán cruzar hacia el otro extremo de la calle— atravesando los carriles de bajada— para tomar una de las entradas a la calle José Zorrilla.

SAN VICENTE FERRER

La calle San Vicente Ferrer, que dista entre la plazuela de José Zorrilla y la calle Conde Sepúlveda, quedará cerrada al tráfico. Desde Conde Sepúlveda solo podrán acceder a San Vicente Ferrer los vehículos de los residentes, los de emergencia y los de carga y descarga. La parte superior de la calle San Vicente Ferrer quedará integrada en la nueva plazuela peatonal de José Zorrilla.

La propuesta contempla que el

acceso al aparcamiento subterráneo se realice a través de la calle Antonio Machado. Esta opción se sustenta en que los vehículos podrán acceder con más facilidad a esta calle tras la ampliación a dos carriles de la calle Santo Tomás en el tramo situado frente al ambulatorio.

Los pasos de peatones en esta calle, los situados en Conde Sepúlveda y otros que se crearán en esta última vía, se convertirán en “elevados”; además de que se colocarán paneles informativos, en las proximidades de la rotonda de Santo Tomás y en la nueva glorieta frente al bar El Norte, para informar de la ubicación de los tres *parkings*: el municipal de Ezequiel González, el de Fernández Ladreda y el nuevo de José Zorrilla.

MODIFICACIÓN

Supresión de los estacionamientos en batería

La concejala de Tráfico, Transportes y Policía Local, Ana Sanjosé aclaró que la propuesta de reducción de la mitad de las actuales plazas de aparcamiento en superficie a lo largo de toda la calle de José Zorrilla se sustenta en un estudio técnico de remodelación de toda la vía, una de las más comerciales de la ciudad. Si la propuesta recibe el visto bueno del Foro, se prohibiría el estacionamiento en batería en algunos puntos, mientras que se obligaría, de forma casi general, a aparcar “en línea”. Descartada la posibilidad de aplicar la zona azul en la calle porque “no es cuestión de cargar con otro peaje”—en alusión al coste que supondrá aparcar en el nuevo *parking* subterráneo—, Sanjosé resaltó que la medida de reducción de plazas puede aplicarse en tanto que “existe una opción alternativa, el nuevo aparcamiento, además de que los residentes han alquilado o van a comprar un buen número de sus plazas”. La supresión de plazas de aparcamiento en superficie abundará, según Sanjosé, en dar mayor fluidez a la circulación y facilitará que la calle José Zorrilla tenga un carácter más peatonal.

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0420 -
CHALET en PARQUE
ROBLEDO en parcela
de 210 m2. Con 3 dormitorios,
2 baños, chimenea,
cocina amueblada, jardín...

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:



INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** LA ASAMBLEA CALIFICA DE "HECHO TENEBROSO" EL POSIBLE TRASLADO EN UN FUTURO DE LA ESTACIÓN DE AUTOBUSES

Ciudadanos por Segovia expresa su apoyo al colectivo 'Río Moros'

El Foro valora la labor de las asociaciones en favor del medio ambiente

SERGIO ARRIBAS
Segovia

El Foro Cívico "Ciudadanos por Segovia" considera como "ejemplar" la labor de la federación de asociaciones "Río Moros", un colectivo que, a su juicio, "ha decidido movilizarse para proteger el medio ambiente de los municipios, luchar por mejorar la calidad ambiental de los pueblos y para que se respeten las normas mínimas que la Unión Europea establece en materia de gestión de residuos".

Con estos argumentos, "Ciudadanos por Segovia" decidió en su última asamblea distinguir como "hecho luminoso" del mes la tarea de la plataforma "Río Moros", que

integra asociaciones de los pueblos que se consideran afectados por el centro de rechazos de Martín Miguel: Valverde, Garcillán, Juarros, Martín Miguel y Anaya. El portavoz de "Ciudadanos por Segovia", Francisco Heras, explicó que a la asamblea asistieron como invitados representantes de las asociaciones que integran el colectivo "Río Moros" para explicar la problemática que sufren los cinco pueblos por el vertedero. El centro de Martín Miguel, según explicó Heras, no solo genera problemas de malos olores a los pueblos cercanos al vertedero, sino también residuos líquidos que se desbordan hasta derivar a los arroyos de los

que se alimenta el caudal del río Moros. "Que los vecinos se preocupen por su medio ambiente y luchan por el, nos parece una iniciativa ciudadana ejemplar", señaló el portavoz de "Ciudadanos por Segovia".

TRASLADO INADECUADO

Asimismo, el Foro acordó en la asamblea calificar como "hecho tenebroso" las declaraciones de la concejala Ana Sanjosé, en las que, según el colectivo, manifestó que una opción adecuada era trasladar en el futuro la estación municipal de autobuses al mismo entorno donde se emplazará la terminal del tren de alta velocidad,

junto a la ermita de Juarrillos, en torno a la que se creará un nuevo barrio de la ciudad, de acuerdo con la revisión del PGOU.

Para "Ciudadanos por Segovia", la actual ubicación de la estación de autobuses garantiza el mejor servicio a los ciudadanos, tanto para los que acuden a Segovia como para los que deben desplazarse a diario a otros puntos, como los pueblos de la provincia. La decisión supondría "ahondar en el error" de crear un nuevo barrio alejado de la ciudad —lo que implicaría nuevos problemas de movilidad— cuando lo mejor es el crecimiento a partir de los asentamientos urbanos ya consolidados.

ASAMBLEA

Queja ante la UE en defensa del Cambrones

La asamblea de "Ciudadanos por Segovia" decidió formalizar una queja ante la Unión Europea para denunciar la explotación inadecuada del río Cambrones. Heras recordó que el colectivo ya ha manifestado su rechazo a la ampliación para nuevos fuentes del manantial "Bezoya" en la cuenca alta del río Cambrones por vulnerar principios esenciales de la utilización de recursos naturales y de protección del medio ambiente. Según Heras, las captaciones se realizan en el ámbito de la zona de conservación "Red Natura 2000" que se implantará próximamente.

ESTE DOMINGO CON

ARQUITECTURA LAS MEJORES CREACIONES EUROPEAS NATURALEZA RETRATO DE UN PLANETA VULNERABLE Y MODA EL ARTE DE MEZCLAR ESTILOS TESTIMONIO EL ÚLTIMO ESPAÑOL EN BAGDAD DECORACIÓN LUZ PARA RESULTAR LO CLÁSICO ARTE DUERO EN EL PRADO

magazine

15 de abril de 2005

EL GIGANTE AIRBUS
ASÍ ES EL AVIÓN MÁS GRANDE DEL MUNDO

GUAPOS Y POBRES
LA GENERACIÓN DE LA PRECARIEDAD

nicole íntima

LA ACTRIZ CUENTA SUS EXPERIENCIAS Y SUS PROYECTOS VITALES MÁS ALLÁ DEL CINE

NICOLE ÍNTIMA

La actriz cuenta sus experiencias y sus proyectos vitales más allá del cine

Descúbrelo este fin de semana en el Magazine de

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

www.eladelantado.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

y además

ARQUITECTURA

NATURALEZA

MODA

GUAPOS Y POBRES

TESTIMONIO

■ **SOCIEDAD** SE CELEBRA HOY EN LA FLORESTA

Voluntarias de Aecc serán las protagonistas de un desfile de modelos

EL ADELANTADO
Segovia

Un grupo de 14 voluntarias de la Asociación Española contra el Cáncer (Aecc) serán hoy las protagonistas del desfile de modelos organizado por la asociación para recaudar fondos para sus actividades. El desfile tendrá lugar hoy

a las 19 horas en el Palacio de La Floresta. Posteriormente se ofrecerá un cocktail a los asistentes y una actuación del grupo de música "Diama". Manolo García será el encargado de amenizar con música el desfile. El objetivo es lograr la presencia de Aecc en la sociedad segoviana.

PROMOCIÓN **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

Ven al Cine!

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-BOX**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de abril de 2005. El sorteo se celebrará el 11 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

MUNICIPAL

Ayuntamiento y empresa cierran el acuerdo para modificar el plan del Cervantes

S.A.
Segovia

La junta de Gobierno local aprobará hoy el acuerdo de encargar al arquitecto municipal, Federico Coullaut, que redacte la modificación del proyecto de la primera fase de las obras de rehabilitación del teatro Cervantes. La decisión se adoptará después de que el Ayuntamiento y la empresa adjudicataria de los trabajos, "Construcciones Ortiz" hayan consensuado las líneas básicas de la modificación y alcanzado el acuerdo económico que implica el cambio del proyecto, y que supondrá un incremento presupuestario, de acuerdo con lo máximo que permite la ley, del 20 por ciento; es decir, cerca de 300.000 euros sobre los 1.466.000 euros con que se adjudicaron las obras.

El proyecto de obras del teatro Cervantes debe ser modificado atendiendo a los serios problemas estructurales que la empresa había detectado en el edificio y que fueron constatados por los técnicos de Urbanismo. El concejal del departamento, Juan José Conde Arambillet, confirmó ayer que el Ayuntamiento ha alcanzado un acuerdo con la empresa respecto a las líneas fundamentales de la modificación y la manera en que ahora se deberán encauzar las obras, que "no han estado paralizadas, aunque sí ralentizadas por la necesidad de tomar datos y muestras".

Conde Arambillet reiteró que se ha optado por renunciar a construir el sótano bajo el patio de butacas, en tanto que esta excavación podía poner en peligro la estabilidad no sólo del edificio completo, sino incluso de inmuebles colindantes y de la muralla. No obstante, el proyecto mantendrá la excavación bajo las antiguas escaleras de la entrada principal, para construir el que será el vestíbulo de acceso al teatro desde la Calle Real, donde se emplazarán los ascensores. El concejal dijo que la construcción del sótano bajo el patio de butacas hubiera supuesto un alto coste, no solo económico, ya que hubiera complicado enormemente el proceso constructivo y quizá habría obligado a demoler el antiguo edificio en esa zona.

MUNICIPAL EL GOBIERNO REGIONAL VALIDA OTROS DOS TALLERES DE EMPLEO EN CUÉLLAR Y TORREIGLESIAS

La Junta aprueba la mitad de los módulos de la Escuela Taller

Concede unos 430.000 euros, cuando la petición municipal ascendía al doble

SERGIO ARRIBAS
Segovia

La Escuela Taller Municipal que promueve el Ayuntamiento de Segovia comenzará su actividad con la mitad de las especialidades proyectadas y alumnos previstos, a la luz de la decisión adoptada por la Junta de Castilla y León, que ayer concedió la mitad de la subvención económica que el pasado mes de noviembre solicitó el Consistorio segoviano.

La Junta informó ayer, en un comunicado, que el Servicio Público de Empleo había aprobado el proyecto de Escuela Taller Municipal de Segovia con un presupuesto total de 429.929,46 euros; para la puesta en marcha de las especialidades de Albañilería e Instalador de Energías Renovables. En total, 18 plazas —con nueve alumnos en cada especialidad— para un proyecto que durará 24 meses y que primará al colectivo de mujeres desempleadas, que deberían representar como mínimo un 52% del alumnado total, según reza el comunicado de la administración regional.

Esta decisión supone que la Junta de Castilla y León, habría rechazado, al menos inicialmente, los otros dos talleres que contemplaba el proyecto presentado por el Ayuntamiento: el de mantenimiento de espacios urbanos —que preveía la formación de ocho alumnos— y el de experto en auditorías medioambientales —que contemplaba una decena de plazas—. El



Alumnos del anterior proyecto de Escuela Taller, que fue clausurada el pasado mes de marzo. JUAN MARTÍN

Ayuntamiento de Segovia había presupuestado el nuevo proyecto de Escuela Taller —que preveía la formación de un total de 36 jóvenes—, en 1.044.000 euros y esperaba recabar de la Junta de Castilla y León para su puesta en marcha un total de 845.000 euros.

Con independencia del caso de Segovia, la Junta aprobó un presupuesto de 466.819,08 euros para financiar el Taller de Empleo

"Comunidad Villa y Tierra de Cuéllar II", que se desarrollará en la villa cuellarana, para un total de 26 trabajadores-participantes, de los que el colectivo de mujeres desempleadas "será preferente y deberá alcanzar un mínimo del 76% de los trabajadores". Las especialidades de este Taller son: albañilería —10 alumnos—; jardinería (8) y asistencia geriátrica (8). La duración del proyecto es

de doce meses. Asimismo, la Junta aprobó un presupuesto de 287.273,28 euros para el Taller de Empleo "Río Pirón" que se desarrollará durante un año en Torreiglesias con la formación de 16 alumnos, de los que el colectivo de mujeres desempleadas deberá representar al menos el 64%. Cuenta con dos especialidades: albañilería (8 alumnos) y trabajador integral del medio natural (8).

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo, en la Sala LA ESCUELA al concierto de

El último ke zierre

Viernes 8 de abril
23 horas

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ULTIMO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza  Concierto recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 7 de abril a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Una entrada para cada ganador

QUINCENA CONMEMORATIVA DE LOS COMUNEROS CASTELLANOS

SEGOVIA, 4-18 DE ABRIL DE 2005

LUNES 4 - DOMINGO 17 DE ABRIL
Exposición: CASTILLA. CORAZÓN DE EUROPA. Todos los días de 10-21 horas. En el Centro Cultural del Barrio de San José.

JUEVES 7 DE ABRIL
19 Horas. Inauguración de la Exposición: CASTILLA. CORAZÓN DE EUROPA.
19.30 Horas. Mesa Redonda: PRESENTE Y FUTURO DEL MUNICIPALISMO CASTELLANISTA.
Intervendrán: D. José Ignacio Delgado Caleruega (Burgos) D. Alejandro Olivar La Horcajada (Ávila) D. Sebastián de la Serna, Aranda de Duero (Burgos) En el Centro Cultural del Barrio de San José.

VIERNES 15 DE ABRIL
19.30 Horas. Conferencia: LA ECONOMÍA SEGOVIANA. DESARROLLO HISTÓRICO Y PERSPECTIVAS DE FUTURO. A cargo de D. Félix García de Pablos. Licenciado en Derecho y Economista. En el Centro Cultural del Barrio de San José.

DOMINGO 17 DE ABRIL
12.30 Horas. En la Plaza de Medina del Campo. (Junto a la estatua de Juan Bravo). VII HOMENAJE A JUAN BRAVO Y A LOS COMUNEROS CASTELLANOS. Con actuaciones de Folklore Castellano. Intervenciones políticas de representantes de Tierra Comunera. Ofrenda Floral. Bollos comuneros.

SÁBADO 23 DE ABRIL DE 2005
FIESTA NACIONAL DE CASTILLA
TODOS A VILLALARI



www.tierracomunera.org
www.segoviacomunera.org

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

C0418 - San Cristóbal de Segovia: Chalet individual seminuevo con parcela de 90 m2. 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y buhardilla.

■ **CULTURA** LA ACTRIZ VUELVE A METERSE, 25 AÑOS DESPUÉS, EN LA PIEL DE MOLLY BLOOM, EL PERSONAJE QUE LA DIO A CONOCER

Magüi Mira: “El sexo es el epicentro de la vida”

La obra podrá verse en el Juan Bravo los días 15 y 16 de abril

A.S.R.
Segovia

Poco podía imaginar Magüi Mira, cuando hace más de 25 años preparaba con total entrega, podría decirse que con devoción, “La noche de Molly Bloom”, una adaptación de Sanchis Sinisterra del último capítulo del “Ulises” de Joyce, que aquel montaje, preparado por un grupo aficionado para ser representado una única noche en el Instituto Británico de Barcelona, no sólo permanecería varios años de gira, dándola a conocer como actriz, sino que 25 años después la historia de este montaje tocado por los dioses volvería a repetirse.

Con “vértigo y muchas dudas” ante la perspectiva de volver, 25 años después, a la piel de Molly, Mira aceptó el reto de recuperar el montaje, sin alteración alguna, para ofrecer tres únicas representaciones coincidiendo con el Bloom’sday (que celebra, el 16 de junio, el día en que transcurre la acción del “Ulises”); la obra obtuvo de nuevo una gran acogida y Magüi Mira emprendió el año pasado una gira que recalará en Segovia, en el Teatro Juan Bravo, los días 15 y 16 de abril.

La actriz explicaba ayer en una entrevista concedida a este periódico que fue el “punto de riesgo, casi de inconsciencia” que reconoce tener el que la condujo a aceptar este reto, “porque por mi cuerpo, por mi pensamiento y mis

VÍNCULO

Una estrecha y larga relación con Segovia

Magüi Mira mantiene una estrecha relación con Segovia, que además viene de lejos, ya que su abuelo materno era profesor de la Academia de Artillería, artillero y, por tanto, segoviano honorario. Su madre nació en Segovia y esta tierra “actuó como un imán para mí” cuando Mira se estableció en Madrid. Hace ya quince años que su marido, Emilio Hernández, actual gerente de la Fundación don Juan de Borbón y ella, compraron una casa en un pueblecito segoviano en el que encuentra, en medio del ajetreo, “no sólo tranquilidad, sino también algo que me llena de energía”.

emociones ha pasado un viaje de 25 años, que me ha dejado profundas huellas en el instrumento con que cuento como actriz, que soy yo misma”.

Junto a Sanchis Sinisterra, “au-

tor de la versión, director y ex marido”, se decidió a abordar una función en la que, como en la novela, Molly Bloom deja vagar su pensamiento, un “pensamiento libre, sin trabas físicas ni sociales, sin frustraciones”, que con frecuencia recalca en el sexo porque para Molly, como para Magüi, “el sexo es el epicentro de la vida, del ser humano”.

Para la actriz ha constituido todo un desafío “ver si era capaz de transmitir algo de lo que no se habla frecuentemente, que el deseo de amar y ser amada permanece y que el sexo también sigue existiendo a los 50 para las mujeres, no sólo para los hombres”; el desafío ha sido superado con éxito y Magüi Mira se siente “muy feliz, viendo la complicidad de las mujeres de mi generación y cierto asombro entre las más jóvenes”.

Este texto, que nació en 1979, con una cama prestada por el Teatre Lliure, un *atrezzo* cedido por una de las tías de Magüi Mira y muy pocos beneficios en perspectiva, dado que las 20.000 pesetas que cobraron, los 120 euros de ahora, se fueron en el alquiler de los focos, ha vuelto para, de nuevo “crear vida a partir de algo para ser leído”; para repetir el acto de amor al teatro que supuso trabajar durante meses para poner en pie un montaje que debió durar un día y ha cumplido un cuarto de siglo.



La actriz Magüi Mira, en una imagen reciente

EL ADELANTADO

“Por mi cuerpo, mi pensamiento y mis emociones ha pasado un viaje de 25 años que me ha dejado profundas huellas”

“El deseo de amar y ser amada permanece y el sexo también sigue existiendo a los 50 para las mujeres”

■ **MEDIO AMBIENTE** LA SEK ACOGE LA EXPOSICIÓN “LAS RAÍCES DE LA TIERRA”, PATROCINADA POR LA OBRA SOCIAL DE CAJA MADRID

Joaquín Araújo advierte de las virulentas agresiones que sufre nuestro suelo

EL ADELANTADO
Segovia

El naturalista Joaquín Araújo asegura que la importancia del suelo para el mantenimiento de la vida es absolutamente crucial e hizo hincapié en que las agresiones que sufre a cualquier escala no pueden ser más virulentas. Así de tajante se mostró ayer el naturalista durante la inauguración de la exposición “Las raíces de la Tierra” que, patrocinada por la Obra Social de Caja Madrid, permanecerá abierta hasta el 30 de junio en el claustro central de la Universidad SEK.

Araújo, director de la muestra, explicó que el objetivo de la misma es poner en valor aquello que permite la vida sobre la superficie terrestre: el suelo; un elemento de los más olvidados por la sociedad que nos ha tocado vivir y un bien especialmente esca-

so, “y no porque lo diga la especulación inmobiliaria —que es su enemigo público—, sino por lo que está sucediendo a gran escala en el plante”. Según él, los procesos de erosión y desertificación, que han conquistado en los últimos 150 años nada menos que un 20 por ciento del planeta, afectan de forma creciente a ese patrimonio fundacional de la vida.

Joaquín Araújo subrayó que el suelo es el ecosistema más complejo y más nutrido debido a la cantidad de protagonistas biológicos que en él participan y puso de manifiesto que el hombre no es consciente de que sus pisadas están presionando un elemento vital y fascinante.

Paneles

A través de catorce paneles que recorren el claustro de la Universidad SEK, los visitantes de la exposición pueden, además de co-



El naturalista, durante la presentación de la muestra en la Universidad SEK

EL ADELANTADO

nocer de forma muy visual y amena la rica variedad de superficies naturales presentes en la península, escuchar los sonidos y sentir los olores que se producen en los suelos cuando el hombre entra en

contacto con ellos.

El naturalista recordó que en cada uno de los módulos de la muestra se recoge un poema dedicado a la tierra, convocando de este modo, no sólo al conoci-

miento de estos ecosistemas, sino a la sensibilidad del espectador que debe ser consciente de que el suelo “es uno de los elementos fundamentales que permiten la continuidad de la vida”.



La exposición "Quijotadas", que abrirá esta tarde sus puertas al público, recibía ayer los últimos retoques

FERNANDO PEÑALOSA

■ **CULTURA** MÁS DE UN CENTENAR DE ARTISTAS GRÁFICOS DE TODO EL MUNDO PARTICIPAN EN LA INICIATIVA

El Torreón abre una muestra de humor sobre "El Quijote"

Antonio Madrigal, colaborador de EL ADELANTADO, aporta un dibujo

A.S.R.
Segovia

El Torreón de Lozoya, principal espacio expositivo de Caja Segovia, abre al público esta tarde, en las salas de las Caballerizas, la exposición "Quijotadas. Muestra internacional de Humor gráfico", que reúne las reflexiones, en tono de humor, de cerca de 130 artistas gráficos, de ámbito nacional e internacional, sobre "El Quijote" y sus personajes.

Esta exposición nace fruto de la colaboración de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia, que durante este mes de abril desarro-

llará un amplio programa de actividades para celebrar el cuarto centenario de la publicación de "El Quijote", con la Fundación General de la Universidad de Alcalá, una entidad que lleva doce años recopilando estos dibujos entre los mejores humoristas gráficos de España y América Latina.

Entre los trabajos que se podrán ver en el Torreón de Lozoya hasta el próximo 1 de mayo, fecha prevista de clausura, figuran los de autores españoles como Gallego y Rey, Forges, Mingote, Máximo, Romeu, José Luis Martín, Mena, Idígoras y Pachi o

Juan Ballesta. Tampoco falta la presencia segoviana, aportada por José Orcajo y Antonio Madrigal, humorista gráfico y crítico de arte de EL ADELANTADO.

Madrigal, que viene colaborando de manera asidua desde hace años con la Cátedra de Humor de la Universidad de Alcalá, destacó el interés de esta iniciativa, "que permite abordar la obra de Cervantes desde la ironía, con una mirada diferente y fresca, como es la del humor".

Además de los dibujantes españoles, también hay en la muestra una amplia selección de artistas

de otros países, predominando los americanos (mexicanos, colombianos, chilenos, brasileños, argentinos, cubanos, hondureños...), pero también de otros países, como Italia, Ucrania, Portugal, Israel, Bosnia, Bélgica, Uzbekistán, Rusia, Rumanía o Bulgaria.

El acto oficial de inauguración, por invitación, se celebrará a la una y media de la tarde de hoy, con la asistencia del comisario de la muestra, Juan García Cerrada; el director de la Fundación de la Universidad de Alcalá, Arsenio Lope Huerta; y el presidente de Caja Segovia, Atilano Soto.

■ **CULTURA**

Domingo y Mayi abren el III Festival de Magia de Caja Segovia

EL ADELANTADO
Segovia

Domingo y Mayi, especialistas en "grandes ilusiones" abren hoy el III Festival de Magia organizado por Caja Segovia hasta el sábado, en el que actuarán también Luis Boyano y Enrique Tortajada. Las actuaciones serán a las ocho de la tarde en la sala de Caja Segovia de la Bajada del Carmen.

Domingo y Mayi tienen ya una larga andadura por los caminos de la magia de esta espectacular modalidad. Presentarán un espectáculo lleno de colorido y de alegría. Desde la magia tradicional a las apariciones y desapariciones de personas ante los mismos ojos del público, Domingo y Mayi maravillarán al público.

■ **EDUCACIÓN**

El IES Mariano Quintanilla inicia las jornadas de formación

EL ADELANTADO
Segovia

El Instituto Mariano Quintanilla inicia hoy las jornadas de formación para madres y padres que se celebrarán durante cuatro jueves hasta el 28 de abril. El tema a tratar hoy serán las tareas de educar en la adolescencia. Las jornadas tendrán lugar en la sala Antonio Machado de instituto a partir de las 19 horas.

Otros temas de los que se hablará serán: comunicación familiar, normas y límites y posición familiar sobre drogas.

Serán impartidas por la psicóloga Silvia Morales Calvo, a cargo de la Fundación Anar, de ayuda a niños y adolescentes.

una nueva tienda, ha abierto en Segovia, donde podrá encontrar toda la variedad y diversión, en calzado infantil

zapatito azul
CALZADO INFANTIL

Travesía Jardínillas de San Roque 2, Local 2
Segovia 40002
Tel y Fax: 921 42 62 70



ST. LAWRENCE UNIVERSITY

Universidad Norteamericana
BUSCA FAMILIAS EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA
(No en Segovia Capital)

Para recibir a un/a estudiante en su casa del 02-09-05 al 22-09-05. Es un pequeño estudio sobre la vida de provincia. Interesan matrimonios con hijos y pueblos con ambiente rural, bien comunicados por autobús con Segovia Capital.

REMUNERADO
Llaman cuanto antes al 915 335 834 (lunes a viernes de 10 a 14) o al 915 430 019 (16 a 22 y fin de semana).

 San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0415 -
Chalet en Hontoria.
4 dormitorios con armarios empotrados,
2 baños, 1 aseo, jardín 150 m2,
garaje... calefacción suelo radiante.

GESTIÓN 10
¡¡OCASIÓN ÚNICA!!
EXCELENTE CHALET PAREADO EN OTERO DE HERREROS
3 dormitorios, 2 baños.
Aseo, amplio trastero y garaje.
PARCELA DE 600 MTS. A ESTRENAR.
Llave en mano
¡¡INFÓRMATE
Teléfono 921 44 50 77



El segoviano Borja Sanz J.M.

EDUCACIÓN

Sanz Martín, medalla de oro en la XVI Olimpiada Nacional de Física

P.B.
Segovia

El estudiante Borja Sanz Martín, que cursa 2º de Bachillerato en el I.E.S. "Mariano Quintanilla" de Segovia, ha obtenido una de las nueve medallas de oro de la XVI Olimpiada Nacional de Física al quedar tercero en el certamen y por tanto, representará a España en la fase internacional, que se celebrará el próximo mes de julio en Salamanca.

El concurso, que se ha celebrado del 1 al 4 de Abril en Almería, ha sido organizado por la Universidad de esta ciudad andaluza y la Real Sociedad Española de Física.

CULTURA ALEJANDRO GÁNDARA PARTICIPÓ EN LA ÚLTIMA SESIÓN DE LA TERTULIA DE LOS MARTES

El escritor que dio el golpe

El narrador y ensayista cántabro compartió con los asistentes algunos episodios de su vida, que junto con los sueños constituye el material básico de sus novelas

A.S.R.
Segovia

Alejandro Gándara (Santander, 1957) se incorporó al servicio militar el 22 de febrero de 1981, en la división acorazada Brunete, y al día siguiente se encontró a sí mismo, con sorpresa, dando un golpe de Estado, tomando Prado del Rey con la orden de pegarle un tiro al primero que apareciese por allí y con la suerte de que, afortunadamente, no apareció nadie.

Gándara, novelista y ensayista reconocido con algunos de los más destacados premios que se conceden en España, salió con bien de aquel incidente, tras un interrogatorio que sirvió para comprobar lo poco que tenía que ver en aquel triste episodio histórico, pero este material, como otros recopilados a lo largo de su vida, constituyen una buena base literaria.

En la última sesión de la Tertulia de los Martes, a la que asistió como invitado, Gándara relató, al estilo de los mejores narradores orales, algunos episodios de su existencia, desde su nacimiento en Santander a su traslado, con seis meses, a Ciudad Rodrigo, donde su padre instaló una tintorería con la que se arruinó.

A los doce años se enamoró de una chica de un pueblo vecino, al que iba corriendo cada día, a las siete de la mañana; de aquello na-



Alejandro Gándara, a la derecha, junto a Ignacio Sanz, durante la tertulia del pasado martes FERNANDO PEÑALOSA

cieron varios premios nacionales como corredor de fondo y su primera novela, "La media distancia". De un episodio posterior, la fundación y el posterior cierre, traumático, de la Escuela de Letras de Madrid, queda su última

novela, "Un amor pequeño", publicada hace unos meses por la editorial Anagrama.

Entre una y otra novela, dos décadas, premios como el Nadal, el Heralde o el Anagrama de ensayo y un pensamiento, que en re-

alidad "nada es como es, porque si ni siquiera la propia historia, aparentemente objetiva, fue como nos cuentan, la mejor forma de hacer Literatura es distorsionar ligeramente la realidad para crear otras realidades".

LOS PLÁSTICOS LA ARTISTA JAPONESA, RESIDENTE EN ESPAÑA DESDE HACE AÑOS, EXPONE EN CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

Alegría cósmica en la pintura de Keiko Matakí

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

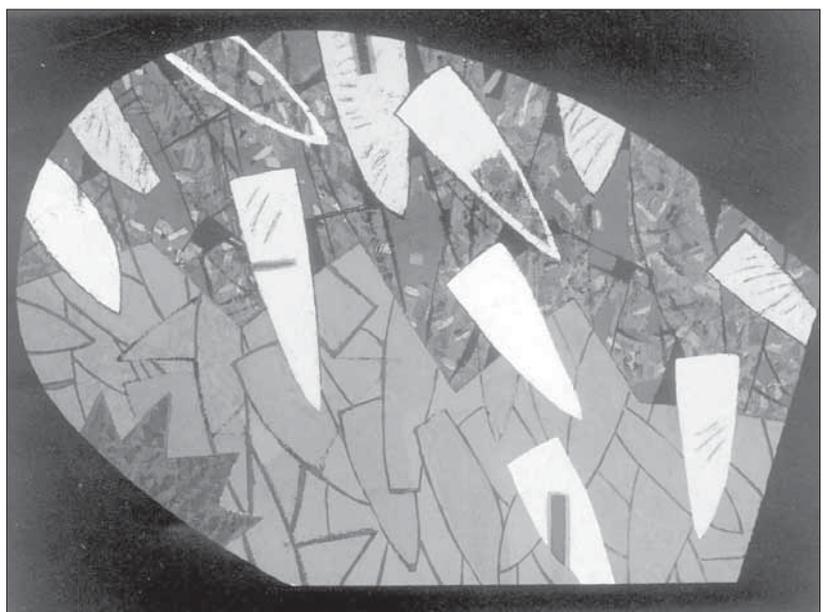
Una artista pintora y escultora japonesa decide acercarse a España atraída por algo especial. Son los años setenta. Ese algo es la luminosidad y el sol del país, de lo cual ha oído hablar y ha visto imágenes. Pero hay otra cosa luminosa: es el sol que lleva incorporada la obra de dos gigantes llamados Picasso y Miró. Pero todas estas ideas son clichés establecidos, porque también existe una España de color gris y lluviosa (Cantabria, País Vasco, etc.) y en esa España existen (y existieron) creadores plásticos grisáceos y verdosos (con el verde botella ácido y oscuro: Solana, Saura, Quirós, etc.)

El caso es que esta artista, natural de Miyakonojo (Japón), llamada Keiko Matakí, persiste en su idea luminosa de España porque ella precisa incorporar esa luminosidad a su obra, y aquí se nos presenta allá por los años setenta y desarrolla una producción pictórica de sentido cósmico y lunar, que es un brindis al color y tam-

bién a la alegría (como lo fue la obra matissiana).

Es curioso: cuando presenciamos la llegada del hombre a la luna, y aquella televisión en blanco y negro nos remitió montones de imágenes y filmaciones, lo que vimos nos decepcionó. Nos decepcionó el satélite, el espacio interestelar y todo aquello. Nos pareció inquietante, triste y sobre todo irrespirable. Uno ama porque respira. Ama a la mujer o al hombre, a la pintura, a la música, etc., porque al tiempo respira. Los muertos no aman porque no respiran (en mi caso, aunque alguna mujer conocí que quitaba la respiración, siempre intenté que respiráramos juntos el mismo aire y al unísono).

No obstante lo dicho, Matakí impone una alegría de vivir especial a sus astros, cometas y aerolitos errabundos en las oscuridades. Sus acrílicos, serigrafías y objetos escultóricos en cemento, cartón, madera y espejos, parten de dos ideas o conceptos muy elementales: la roca y la luna (de ahí que la muestra se titule amplia-



mente "Rocaluna" y cada uno de los cuadros u objetos sean distintos "rocalunas").

Escribe en el luminoso librito-catálogo Javier Rubio Nomblot: "El optimismo que destila su obra contrasta con el tenebroso nihilis-

mo al que somos adictos: esta artista es juguetona, ensambla formas y colores como si tuviera todas las piezas del puzzle ante sí, esparcidas por el suelo de la habitación. Lo alegre, como lo dramático, está presente en estas obras".

Keiko Matakí nos enseña a "pensar en imágenes", y así tendremos la suerte de parecer "tontos como pintores", como dice Rubio Nomblot (y Duchamp).

(Claustro Galería de Arte)

LABORAL LA DESLOCALIZACIÓN, PRINCIPAL PROBLEMA DEL SECTOR MINEROMETALÚRGICO DE CASTILLA Y LEÓN

CC.OO pide un nuevo modelo de desarrollo industrial

136 delegados celebran en Segovia el tercer congreso de la federación

JUANA HITA
Segovia

La Federación Minerometalúrgica de CC.OO ha demandado un nuevo modelo de desarrollo industrial, que dé una solución al problema de la deslocalización de empresas que se está produciendo en la actualidad en todo el país. El secretario general de la Federación Minerometalúrgica, Felipe López, asistió ayer en el Hotel Puerta Segovia a la primera jornada del tercer congreso regional de la federación, como preámbulo al congreso nacional que tendrá lugar del 5 al 7 de mayo en Valladolid. En el día de hoy la federación castellanoleonesa elegirá a su nueva comisión ejecutiva y a su secretario general. La federación minerometalúrgica es la más numerosa de Castilla y León, con 10.600 afiliados y 90.000 trabajadores en la comunidad. Dentro del sector se encuadran las industrias del automóvil, extractivas, de transformación y de distribución de energía.

Felipe López afirmó que en la actualidad, con una Unión Europea ampliada a 25 países, no es posible seguir manteniendo el actual modelo de desarrollo, "puesto que conlleva una serie de déficits estructurales en relación al mercado de trabajo, como un alto volumen de temporalidad, de rotación, unas modalidades de contratación excesivas, y una tendencia acentuada por parte del empresario español a permanecer en una políti-



Un momento de la primera jornada celebrada ayer en el Hotel Puerta Segovia

F. PENALOSA

ca de competencia basada en bajos costes salariales y altas jornadas de trabajo".

El secretario general del sector reconoció que España ha perdido mucho tiempo en modernizar la estructura productiva del país. "Se invierte el menor porcentaje en relación al producto interior bruto en I+D. España no puede seguir preconizando que únicamen-

te se puede mantener el mercado con unas condiciones de trabajo no equiparables al resto de España", añadió. En este sentido, Felipe López reclamó una mayor cualificación, más inversión, más desarrollo y nuevas medidas de flexibilidad que permitan aprovechar las estructuras productivas.

En este tercer congreso CC.OO pretende diseñar un plan de ac-

ción para los próximos cuatro años, que ya ha sido debatido en asambleas en los centros de trabajo y en las estructuras del sindicato. Los puntos fundamentales son: consolidar la organización sindical, impulsar las elecciones sindicales, establecer la política industrial y definir la acción sindical, y mejorar la salud laboral de los trabajadores.

REGIÓN

Búsqueda de alternativas productivas

El secretario general de CC.OO de Castilla y León, Ángel Hernández, reconoció que la situación del sector minerometalúrgico en la comunidad es "compleja". Así, abogó por que Gobierno, sindicatos y patronal deben buscar nuevas alternativas productivas y poner al servicio de los trabajadores nuevos grupos industriales para mantener el empleo. A su juicio, se debe asumir una posición global. "La constitución de la nueva Unión Europea exige empezar a construir nuevas fórmulas que armonicen políticas fiscales y sociales que eviten el 'dumping'", señaló. Ángel Hernández reconoció que el problema de la deslocalización también se produce en Castilla y León, y puso como ejemplo las empresas Tedex de Valladolid y TDW de Burgos. "Desde la inteligencia y la unidad de acción tendremos que dar soluciones de empleo e industriales para que nuestra región no se vea afectada por este viejo aunque actual problema. No van a ser tiempos fáciles los que nos tocan afrontar, pero estamos para mejorar la vida de los trabajadores y sus condiciones laborales", indicó.

EMPRESAS LA SOCIEDAD, FILIAL DEL GRUPO AVIGASE, CUMPLE DIEZ AÑOS Y TRASLADA SUS OFICINAS AL POLÍGONO DE VALVERDE

Tradición Castilla afronta nuevos proyectos para la venta de sus productos

F. D.
Segovia

La empresa segoviana Tradición Castilla ha aprobado un nuevo plan estratégico en el que se incluyen proyectos para diversificar la venta de la carne de vacuno de sus socios, coincidiendo con su décimo aniversario.

En su nuevo plan estratégico, los socios de esta empresa, formada por unos 300 ganaderos proveedores de vacuno, contemplan la puesta en marcha de venta de sus productos cárnicos al consumidor de forma directa e incluso elaborados en establecimientos especializados.

En este sentido, Tradición Castilla ha creado, con la empresa Los Norteños, la sociedad DyF (Despieces y Fileteados S.L.) que se encargará de filetear y envasar

carnes de vacuno que serán distribuidas en las grandes superficies comerciales. En los próximos días se inaugurará la nueva planta, situada en Madrid.

Igualmente, dentro del plan de expansión de Tradición Castilla se contempla la posibilidad de crear un restaurante propio en el que "acercar nuestros productos al consumidor", según explicó el gerente de la empresa, Luis Miguel Muñoz.

NEVAS INSTALACIONES

Tradición Castilla, que se creó hace diez años, cumple su aniversario y tiene previsto festejarlo con una serie de actos conmemorativos para los socios que se anunciarán en la próxima asamblea que celebre la empresa en el mes de mayo.



La empresa Tradición Castilla comercializa carne de vacuno bajo la marca Carnoble

EL ADELANTADO

Por el momento, la empresa ha trasladado sus oficinas hasta el área industrial Nicomedes García, en Valverde del Majano, donde el grupo Avigase ha construido su nueva fábrica de piensos.

Tradición Castilla es una de las principales empresas segovianas en facturación, con 27,7 millones de euros el año pasado, y una previsión de crecimiento del 8 por ciento para 2005, según los datos

recogidos en su revista 'Avigase'. Bajo la marca Carnoble, la primera certificada de vacuno que la Junta de Castilla y León autorizó, Tradición Castilla, vende también carne de ovino y cochinillos.

■ **SOCIEDAD** LA FEDERACIÓN PROVINCIAL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS, QUE INTEGRA A 149 ASOCIACIONES, CELEBRÓ AYER ASAMBLEA

Voluntarios, con experiencia y tiempo

Se han creado grupos de voluntariado cultural, asistencial y medioambiental

P. B.
Segovia

Tienen experiencia, tiempo y muchas ganas de ayudar a sus vecinos y contribuir a mejorar la vida en sus pueblos. Con estas referencias se presentan las personas mayores que integran la Federación Provincial de Jubilados y Pensionistas que aglutina a 149 colectivos distribuidos por la provincia de Segovia. Desde este colectivo no paran de surgir grupos de voluntariado, que trabajan en distintos ámbitos.

El pasado año se crearon talleres de asociacionismo y voluntariado en 21 localidades, y en tres pueblos —Bernardos, Otero de Herreros y Rebollar, grupos de personas mayores asumieron trabajos de recuperación y cuidado de espacios naturales y de ocio. A estas iniciativas se suman este año otras nuevas. En Rebollar

quieren crear un grupo de voluntariado cultural, dedicado a recuperar tradiciones y costumbres de esta zona de la provincia de Segovia, así como a fomentar la celebración de encuentros intergeneracionales.

Las personas mayores de Fuentepelayo acudirán al Centro de Innovación Educativa (CRIE) para reunirse con los grupos de escolares que cada semana pasan por allí y narrar los cuentos y leyendas que ellos aprendieron de sus maestros y de sus antepasados.

En Sanchonuño y en Torreiglesias también hay distintas propuestas, como los grupos de voluntariado asistencial que se dedican a hacer compañía y ayudar a las personas de la tercera edad que viven en residencias. En Torreiglesias, las mujeres de "La Revilla" confeccionan vendas para



Imagen del inicio de la asamblea de jubilados y pensionistas de la provincia de Segovia

PEÑALOSA

entregar a una asociación que trabaja con enfermos de lepra.

A estas propuestas de actividades que van surgiendo, se sumarán este año talleres de informática e internet, para que "las personas mayores aprendan, disfruten y se pongan al día", comentó ayer en Segovia el presidente de la Confederación Regional de Jubilados y Pensionistas de

Castilla y León, Marcial Fuentes Ramos, que representa a más de 450.000 asociados de la Comunidad.

Marcial Fuentes Ramos asistió a la asamblea de la federación provincial, presidida por Marcos Vela. La sesión fue inaugurada por la gerente de Servicios Sociales, María Paz Plaza, para la que Marcos Vela tuvo palabras de elo-

gio, destacando su "buena disponibilidad" y la atención que ofrece a las personas mayores.

La federación contó en 2004 con un presupuesto de 126.000 euros, concedidos por la Junta de Castilla y León y destinados a la organización de actividades encaminadas a mejorar la calidad de vida de los mayores que residen en el medio rural.

NUEVO PROGRAMA 2005

CIRCO ITALIANO

Quality certif. 197/2005
CIRCO CLIMATIZADO

SEGOVIA
INSTALADO: RECINTO FERIAL

DEL JUEVES 7 AL LUNES 11
LABORALES: 7 HORAS
SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS: 12:30 MAÑANA 5:15 Y 7:45 TARDI
HORARIO DE VISITAS AL ZOO DE 11 A 14 HORAS
WWW.CIRCOITALIANO.COM Tel. Información: 639 99 64 28



Momento de la firma del acuerdo de colaboración económica

FERNANDO PEÑALOSA

■ **TRANSPORTE** EL IMPORTE DEL CONVENIO ASCIENDE A 39.000 EUROS EN 2005

Firmado el acuerdo de colaboración de Caja Segovia y Horizonte

EL ADELANTADO
Segovia

Un año más, Caja Segovia y la Asociación Horizonte Cultural han firmado el acuerdo de colaboración económica para el año 2005 por el cual la primera entidad aporta un total de 39.000 euros con el objeto de abaratar los costes del transporte de los estudiantes universitarios socios de

Horizonte a los diversos centros de estudios superiores en Madrid. El acto de la firma tuvo lugar en el despacho del presidente de Caja Segovia, Atilano Soto, y el convenio fue rubricado por el propio Soto y su homólogo de la Asociación, Francisco Javier Salcedo Rico.

Durante la vigencia del convenio se contempla también la po-

sibilidad de que un número limitado de socios de Horizonte Cultural pueda realizar prácticas en la entidad financiera, como forma de completar su formación académica.

La Asociación de estudiantes ha mostrado su total satisfacción por la continua colaboración que Caja Segovia viene desarrollando desde hace 23 años.

SANIDAD EL PROYECTO DE OBRA FUE MODIFICADO HACE MESES PARA CONTAR CON CUATRO PUNTOS DE EVACUACIÓN O CUÑEROS

Soriano defiende las mejoras del nuevo servicio de Urgencias

El director del Hospital General asegura que el diseño de las instalaciones que serán ocupadas este mes ha sido consensuado con los responsables de la unidad

P. BRAVO
Segovia

El gerente de Atención Especializada y director del Hospital General, Francisco Soriano, ha asegurado que el diseño del nuevo servicio de Urgencias responde a las necesidades planteadas por sus responsables y ha sido consensuado con el director médico y de enfermería del propio servicio, a través de varias reuniones celebradas en el último año.

“La dirección del centro hospitalario —señala en un comunicado— confió totalmente en los responsables del servicio para que en sus reuniones con los trabajadores del mismo decidieran sobre sus necesidades y así, tener en cuenta sus opiniones”. De esta forma, Soriano ha contestado a las críticas realizadas por el Personal de Enfermería de Urgencias que han denunciado el “retroceso” en su actividad que generará ocupar las nuevas salas, así como que la dirección había “hecho caso omi-

so” a sus propuestas. Las críticas de los trabajadores, que han anunciado movilizaciones, se concretaban en la reducción de cuatro a un punto de evacuación de los fluidos corporales de los pacientes (heces, vómitos u orina), o “cuñeros”. Este dato ha sido desmentido por Soriano argumentando que inicialmente se contempló la instalación de dos cuñeros (uno en el área de exploración y otro en el hospital de observación) pero hace varios meses se decidió modificar el proyecto para incluir dos más en el área de boxes,—habitaciones donde se atiende a los pacientes que llegan—, lo que hace un total de cuatro en el servicio de Urgencias.

El personal de Enfermería aseguraba que los residuos tendrían que ser trasladados a través de pasillos, por un recorrido de 33 metros, con riesgo “de contaminaciones accidentales” y generando situaciones “indignas” para usuarios y trabajadores. Sin embargo,

el director del hospital defiende que la distancia máxima entre el box de observación más alejado de un punto de evacuación es de 13 metros. Soriano ha puntualizado que la media de urgencias atendidas el pasado año no llega a 130 al día, y solamente una pequeña parte utiliza cuñas, precisando también que el tránsito de personas ajenas al hospital en Urgencias debe ser mínimo o muy restringido. Las nuevas dependencias disponen de más salas de espera y zonas destinadas a los acompañantes, a las que se reducirá el espacio que deberán ocupar, salvo excepciones, según la información ofrecida por los representantes del Sacyl.

Francisco Soriano ha insistido en que la ubicación de los “cuñeros” y el sistema de evacuación son correctos, no implican riesgos y se han instalado teniendo en cuenta un informe realizado por el Servicio de Medicina Preventiva y por el Servicio de Preven-

ción de Riesgos Laborales. De acuerdo a este informe, el director del centro recalca que el transporte de fluidos biológicos “es imprescindible”, ya que lo que no es aconsejable es que se eliminen en las habitaciones o boxes. “Ningún hospital tiene cuñeros es cada box de Urgencias, como quieren el personal de Enfermería aquí y nosotros no hemos aceptado por que eso sí que tiene riesgos” ha comentado Francisco Soriano, recordando que el nuevo servicio amplía un 50 por ciento el espacio de las antiguas dependencias.

TRÁNSITO DE RESIDUOS

La distancia máxima entre un box y un punto de evacuación de fluidos biológicos es de 13 metros, ha precisado la dirección

ACOMPañANTES

El tránsito de familiares de enfermos se reducirá a zonas de espera o reservadas a acompañantes

RECHAZO

La Gerencia de Atención Especializada rechaza las críticas del Personal de Enfermería

2º Concurso San Francisco
Triángulo Inmobiliaria
Tfno 19 921 41 20 90
Triangular es...

GESTIÓN 10
SI QUIERES VIVIR CERCA DE SANTA EULALIA, tenemos un PISO en VENTA de 90 metros, de 3 dormitorios, para reformar. Ideal para realizar una buena inversión.
PÁSATE POR LA OFICINA Y TE INFORMAREMOS
Teléfono 921 44 50 77

Segovia y EL QUIJOTE

1605-2005

Exposiciones
QUIJOTADAS
Muestra Internacional de Humor Gráfico
Torreón de Lozoya - Del 7 de abril al 1 de mayo
Teatro
EL COLOQUIO DE LOS PERROS Y EL CASAMIENTO ENGAÑOSO
Del 9 al 17 de abril
En Sala Caja Segovia y localidades de la provincia
Teatro de calle
SUEÑOS DEL QUIJOTE
Plaza del Azoquejo - 23 de abril (21.00h)
Ciclo de cine
Del 25 al 29 de abril
En Sala Caja Segovia
Publicaciones
MIGUEL DE CERVANTES "DON QUIJOTE DE LA MANCHA"
Edición exclusiva para clientes de Caja Segovia. 6,00 euros
ALBUM BIOGRÁFICO SOBRE EL QUIJOTE
Destinado principalmente a escolares

Conferencias
Del 18 al 22 de abril
En Sala Caja Segovia
Animación a la lectura
Del 18 al 22 de abril
En Sala Caja Segovia y localidades de la provincia

www.obrasocialcajasegovia.com

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

■ EL ALBERO SE MANTIENE EL CARTEL PARA EL FESTEJO QUE SE CELEBRARÁ EN MAYO O, EN SU DEFECTO, EN EL PRÓXIMO OTOÑO

Aplazado el festival pro Gimnástica Segoviana

El pintor segoviano Lope Tablada expondrá en mayo en Las Ventas

PABLO PASTOR
Segovia

Se aplaza el proyectado festival taurino pro Gimnástica Segoviana que iba a celebrarse en la plaza de toros de Segovia el próximo sábado, día 23. Razones de fuerza mayor, como coordinar mejor las diferentes peculiaridades y hacer las cosas mejor y más pausadamente, ha obligado a posponer el festejo, acaso para el próximo mes de mayo o en su defecto para el otoño.

De todas formas, se desea cumplir este propósito y mantener el cartel anunciado en los medios, el compuesto por los cinco novilleros segovianos de alternativa, Alberto Román, José Antonio del Monte, Rafael Ayuso, Juan Jesús del Monte y David Madroño. Los novillos de ganadería de primera línea.

TENTADEROS PARA ESTOS NOVILLEROS

Los ganaderos Antonio Pérez-Taberner y Andrés Hernando cuentan con los cinco toreros para sendos tentaderos a celebrarse en el mes de mayo. El señor de San Fernando echará siete u ocho vacas y el segoviano una para cada diestro.

LA 162 TERTULIA TAURINA DE SEGOVIA

Concretada con el invitado especial, el matador de toros granadino David Fandila "El Fandi" y su apoderado Antonio Matilla. Será en el presente mes de abril, en un inciso entre las dos corridas que tiene en Sevilla, domingo 10 y sábado, 16 y otro festejo el 26.

ENCUENTRO EN EL ESPINAR

Tuvo lugar en restaurante hostal Marino, establecimiento muy acreditado en El Espinar, donde se almorzó de manera genial, invitación de la casa, con viandas de primera categoría, destacando el cordero y el cochinillo asado, con aditamentos ciertamente muy apetitosos.

Después, vendrían las palabras, siendo las del primer mandatario municipal Juan María Marín Montejo, plenas de sentimiento hacia estos toreros paisanos, todos ellos procedentes de la Escuela Taurina Provincial, cuya sede se encuentra en el propio El Espinar. Dijo estar identificado con la escuela taurina, con el profesor Sánchez Puerto y por supuesto con la labor que se lleva a cabo en este centro docente taurino. Y, naturalmente, con los

toreros que andan en pos del triunfo para llegar a lo más alto. Resultó muy complejente y esperanzador escuchar al alcalde de El Espinar, haciendo votos por el futuro de los jóvenes valores segovianos y decir que en su mente y deseo está, ayudar en lo posible a esos logros. "Ángel Gallego ha puesto siempre en las novilladas y corrida de toros cuando la alternativa de Rafael Matute, a toreros segovianos, en estos casos, toreros paisanos. Este año no será menos, así que procurará apoyar esa iniciativa".

EXPOSICIÓN DE LOPE TABLADA EN LAS VENTAS

Cuarenta obras de exclusivo tema taurino, todas al óleo, compondrán la exposición que el pintor segoviano Lope Tablada, mantendrá en el aula Cultural de las Ventas de Madrid, durante los días comprendidos entre el 19 y el 29 de mayo, en pleno periodo de la feria taurina de San Isidro.

LA FERIA TAURINA DE SAN ISIDRO 2005

Miércoles, 11 de mayo, toros de José Escolar para López-Chaves, Gómez Escorial e Iván Vicente.

Jueves, 12, toros de Fermín Bohórquez, para Luis F. Esplá, Fernando Cepeda y Uceda Leal.

Viernes, 13, toros de Cuadrí, para Rivera Ordóñez, Luis Miguel Encabo y Fernando Cruz, quién confirma alternativa.

Sábado, 14, toros de la Cardenilla, para Dávila Miura, Javier Valverde y Serafín Marín.

Domingo, 15, toros de Jose-lito, para El Juli, Matías Tejela y César Jiménez.

Lunes, 16, novillos de Fuente Ymbro, para Gabriel Picazo, Sergio Marín y Alberto Aguilar.

Martes, 17, toros de Garcigrande, para Salvador Vega, César Jiménez y José M. Manzanares (confirmación).

Miércoles, 18, toros de Alcurrucén, para César Rincón, El Cid y Eduardo Gallo (confirmación).

Jueves, 19, toros de El Pilar, para Fernando Cepeda, El Fandi y Matías Tejela.

Viernes, 20, toros de Valdefresno, para Uceda Leal, José M. Manzanares y Eduardo Gallo.

Sábado, 21, rejones. Toros de Bohórquez, para Fermín Bohórquez, Hermoso de Mendoza y Alvaro Montes.

Domingo, 22, toros de Charro de Llen, para Juan Diego, Sebastián Castilla y Serafín Marín.



Los cinco novilleros en el ruedo de la plaza de toros de Segovia, a la espera del festival

P.P.



Mesa compartida por el alcalde de El Espinar y novilleros segovianos

JUAN GARCIA

Lunes, 23, toros de Puerto de San Lorenzo, para Zotoloco, Enrique Ponce y El Juli.

Martes, 24, novillos de Yerbabuena, para David Mora, Israel Llancho y Andrés González.

Miércoles, 25, toros de Atanasio Fernández, para Dávila Miura, Sebastián Castilla y Luis Bolívar (confirmación).

Jueves, 26, corrida de la Prensa. César Rincón, Matías Tejela y Miguel Perera (confirmación).

Viernes, 27, rejones. Toros de

Luis Terrón, para Andy Cartagena, Rui Fernandes y Sergio Galán.

Sábado, 28, toros de Salvador Guardiola, para Curro Díaz, Javier Valverde y Fernando Cruz.

Domingo, 29, toros de Núñez del Cuvillo, para El Fandi, Salvador Vega y Miguel Ángel Perera.

Lunes, 30, novillos de El Ventorrillo, para Ambel Posada, Alvaro Justo y Sergio Serrano.

Martes, 31, toros de Miura,

para El Fundi, José Ignacio Ramos y Juan José Padilla.

Miércoles, 1 de junio, toros de Partido de Resina, para Manolo Sánchez, Victor Puerto y El Califa.

Jueves, 2, toros de Adolfo Martín, para Luis Francisco Esplá, Pepín Liria y Fernando Robleño.

Viernes, 3 de junio, toros de Victorino Martín, para Luis Miguel Encabo, El Cid y Luis Bolívar.

ECONOMÍA CERCA DE UN MILLAR DE PERSONAS HAN PASADO POR EL STAND DE MUESTRA DE LOS PRODUCTOS SEGOVIANOS

El cochinitillo se promociona en el Salón de la Alimentación

La venta se mantiene estable

EL ADELANTADO
Segovia

El Cochinitillo de Segovia se ha promocionado en el VI Salón de la Alimentación (SAL) 2005, que se ha celebrado en el parque ferial Juan Carlos I de Madrid, y que supone un importante escaparate de las últimas tendencias en el mundo del sabor.

Por el espacio dedicado al emblema de la gastronomía segoviana, donde junto a elementos de promoción se exhibía un cochinitillo en fresco, han pasado cerca de un millar de personas, a quienes se ha facilitado la correspondiente información acerca de la marca de garantía que promueve la Asociación para la Promoción del Cochinitillo de Segovia (Procese).

En el SAL 2005, que fue inaugurado por la ministra de Agri-

cultura, Pesca y Alimentación, Elena Espinosa, han participado un total de 447 empresas de 16 países diferentes que han mostrado las últimas novedades sobre aceites, bebidas, dulces, carnes o conservas. Este salón está considerado como una de las citas imprescindibles de la industria alimentaria española, el primer sector de la industria manufacturera de España, con una producción bruta de más de 65.000 millones de euros en 2004 que da empleo a más de 400.000 personas.

NOVEDADES

En esta edición, el SAL contó con varias novedades, como el espacio dedicado a alimentos preparados y semipreparados, la exposición de productos y comidas de distintos países del mundo y la mues-



El año pasado se comercializaron un total de 70.000 cochinitillos con marca de garantía

EL ADELANTADO

tra de alimentos de especial calidad gastronómica, seleccionados por la Academia Nacional de Gastronomía.

El año pasado se comercializaron un total de 70.000 cochinitillos con marca de garantía, que supone en torno al 30 por ciento

del sacrificio total de animales que se realiza en Segovia. No recibieron la calificación, al ser rechazados en matadero, en torno al 23,8 por ciento, principalmente por exceso de peso, entre otros motivos.

En los primeros tres meses del

año se ha mantenido estable la venta de cochinitillos con marca de garantía, en una tendencia similar a la de 2004, lo que para Proceso es un signo de consolidación de la marca de garantía, cuya implantación ha superado las cifras más optimistas.

EDUCACIÓN



Un grupo de alumnos de un colegio de Normandía visita EL ADELANTADO DE SEGOVIA KAMARERO

Un grupo de alumnos de tercero de Secundaria del colegio Victor Hugo de la localidad francesa de Caudebec en Caux visitó ayer las instalaciones que EL ADELANTADO DE SEGOVIA posee en el polígono

El Cerro. Los escolares galos, procedentes de la región de la Normandía, tuvieron la oportunidad de conocer de primera mano cómo se confecciona diariamente el decano de la prensa segoviana. Los jóvenes fran-

ceses han convivido a lo largo de esta semana con familias segovianas, han recorrido los principales monumentos de la capital y se han acercado también a las localidades más destacadas de la provincia.

SE PRECISA

**MECÁNICO
PARA MANTENIMIENTO**

Interesados presentarse en
FORJADOS SECUSA, S.A.
Crta. Arévalo CL 605. Km. 2
SEGOVIA.
Telf. **921 41 24 20**

**Ayuntamiento de
SOTOSALBOS
(SEGOVIA)**

**INFORMACIÓN PÚBLICA PARA
AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL
EN SUELO RÚSTICO**

Se hace público para general conocimiento que de acuerdo con lo prevenido en el Art. 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días sobre expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico que se reseña:

— "Construcción de una Casa de Turismo rural en la parcela 5003 del Polígono nº 4 del término de Sotosalbos (Segovia), promovido por **DON IGNACIO MANRIQUE MUNICIO**".

El Expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.

Sotosalbos, 28 de marzo de 2005
EL ALCALDE
Fdo., *Pedro Jimeno Jimeno*

Jornadas Gastronómicas del Cochinitillo
del 1 de Abril al 5 de Junio de 2005

RESTAURANTE Casa **RIAZA** (Segovia) **RESTAURANTE Casa**

APARTAMENTOS TURÍSTICOS

Reservas: Telf. 921 550 283

www.segovia-sp.com/el.pastor

Pastor

■ **CUÉLLAR** INICIALMENTE ÉSTA SE UBICARÁ EN EL PALACIO DE PEDRO I, SEDE DEL VIVERO DE EMPRESAS

El municipio inicia la puesta en marcha de la oficina del ARI

Ha abierto el plazo para la contratación de un arquitecto y un administrativo

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El Ayuntamiento ha iniciado los trámites para la puesta en marcha de la oficina de gestión del Área de rehabilitación integral del entorno de la Plaza Mayor de la villa. Así ha abierto el plazo para la selección de un arquitecto superior y un administrativo para esta oficina, que según señaló el alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, se ubicará inicialmente en el Palacio de Pedro I.

Las bases para la contratación temporal de un arquitecto superior señalan que su servicio consistirá en la dirección técnica de la gestión del ARI. La contratación se realizará a tiempo parcial, 30 horas semanales, con unas retribuciones mensuales totales brutas de 1.955 euros.

Los candidatos deberán estar en posesión del título o haber aprobado los estudios para su obtención. En la selección se valorará hasta 4 puntos la entrevista personal con los aspirantes, hasta 3 puntos la experiencia en puestos de trabajo como arquitecto, valorándose 0,50 puntos por año trabajado y hasta 3 puntos los proyectos realizados y/o en colaboración relacionados con la rehabilitación, planificación y restauración de Conjuntos Históricos.

Por otro lado las bases para la contratación de un administrativo señalan que su servicio consistirá en la realización de trabajos



Esta oficina se hará cargo de la información y gestión de las ayudas del ARI

GABRIEL GÓMEZ

de administración de la oficina del ARI. La contratación se realizará a tiempo completo, 40 horas semanales de lunes a viernes, con unas retribuciones mensuales totales brutas de 1.268,37 euros.

Entre los requisitos que deberán reunir los candidatos figura el tener los dieciocho años cumplidos y estar en posesión del título de bachiller superior o

equivalente. En la selección se valorará con 3 puntos la entrevista personal, con dos la licenciatura en derecho, 1,25 para otras licenciaturas y 0,75 para diplomaturas. Así mismo se valorará hasta dos puntos la experiencia en el desempeño de puestos de trabajo relacionados con tareas administrativas y hasta tres puntos los cursos realizados en

relación al trabajo a desempeñar.

Las instancias para ambos puestos deberán dirigirse a la alcaldía del Ayuntamiento presentándolas en el registro general del mismo hasta el 15 de abril. Junto a ella deberá aportarse el DNI y toda la documentación acreditativa de los méritos que se aleguen mediante fotocopia compulsada.

■ **CUÉLLAR** QUIEREN TRANSMITIR LA NECESIDAD QUE TIENE LA VILLA DE PRESERVAR SU PATRIMONIO

SPC pide la elaboración de un informe de los bienes culturales del municipio

N.P.
Cuéllar

El grupo municipal Socialistas por Cuéllar, SPC, solicitó en la última sesión plenaria a través de una moción que desde los servicios de la Policía Local y desde los servicios culturales del Ayuntamiento se elabore, para su presentación y debate en la comisión informativa de Cultura un informe que contenga: la relación de incidentes no naturales que han contribuido al deterioro de los bienes patrimoniales y culturales de Cuéllar en los últimos 25 años, la relación de bienes que estén catalogados o sometidos a algún nivel de protección especial y un informe del estado en que se encuentran esos edificios.

Por otro lado, solicitaron que ese informe sea presentado a la comisión de Cultura para su estu-

dio y con el fin de remitirlo a los departamentos oportunos de la Junta de Castilla y León o del Ministerio de Cultura "acompañado de la solicitud de ayuda para la consecución de los instrumentos materiales que se necesitan, como son: creación de un parque de bomberos de carácter profesional y las inversiones económicas necesarias que permitan la recuperación de nuestro patrimonio".

El reciente incendio sufrido por el Convento de Santa Ana y los anteriores sufridos por el patrimonio del municipio motivaron esta moción de SPC que señala que la villa debe iniciar "los trabajos de alerta y lanzar un S.O.S. que haga comprender a las autoridades del gobierno regional, la necesidad que Cuéllar tiene de preservar su patrimonio". La moción se aprobó por asentimiento.



Incendio que afectó al Convento de Santa Ana

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F.J. Alcaraz
(C/ Resina hasta el 10 de abril).

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento**
Exposición de fotografía Aérea "Asómate a Cuéllar desde el aire". Fotografías de José Luis Martín Mayoral. Hasta el 8 de abril.
◆ **Centro Cultural Cronista Herrera de Cuéllar.** Exposición Fotográfica: XX Aniversario del Concurso Fotográfico de Flora y Fauna de Castilla y León. Del 2 al 10 de Abril.

CONVOCATORIAS

Jueves 7 de Abril Charla de Introducción al Cooperativismo en Valledado organizada por Ismur. A las 17:00 en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.

Domingo 10 de abril IV Feria de Abril en Hostelería La Vega.

Jornadas Gastronómicas de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar. Del 8 de abril al 1 de mayo.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 141685 /140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

■ **FUENTEPelayo** LA PLANTILLA SE INCREMENTARÁ AL INCORPORAR A UN AGENTE DE DESARROLLO LOCAL

El Ayuntamiento tendrá un presupuesto de 974.000 euros

Un punto limpio, nuevas redes de agua y un aparcamiento, entre las inversiones

EL ADELANTADO
Fuentepelayo

El Ayuntamiento de Fuentepelayo contará con un presupuesto de 974.000 euros, según el último pleno municipal celebrado por la Corporación y donde las cuentas anuales salieron adelante con los votos a favor de los cuatro concejales del PP y los votos en contra de los tres ediles de la oposición.

En opinión del alcalde, Lorenzo Tejedor, los nuevos presupuestos "suponen un aumento importante respecto a años anteriores" y que se centran en aspectos como el capítulo de personal y el de inversiones, "gracias a una serie de ayudas que hemos conseguido", aseguró.

En esta línea, el alcalde recuerda que la incorporación de un agente de desarrollo local aumenta la primera partida que cuenta con una ayuda del 80% procedente de la Junta de Castilla y León; y entre las inversiones destacó la "creación del parque temático medioambiental de los ecosistemas de Segovia, la renovación de redes de agua, un nuevo recinto para la feria, y un aparcamiento para camiones".

Respecto al Parque Temático, el pleno acordó adjudicar las obras a la empresa El Ejidillo, con sede en Valdesimonte, por un importe de 185.616,18 euros. En este parque "ha volcado el grupo de Gobierno una importante dosis de ilusión y de trabajo, dado



Lugar donde se ubicará el futuro Parque Temático de los Ecosistemas de Segovia

EL ADELANTADO

que va a ser un parque único ya no sólo en la provincia, sino en Castilla y León", según el regidor. El proyecto ha sido realizado por los biólogos Luis Herrero Espeso y Jorge Muñoz Minguela y por el arquitecto Jesús Nieto Criado y se desarrollará a lo largo de

casi una hectárea entre la ribera del arroyo Malucas y la carretera de Navalmanzano.

El Parque va a estar dividido en diez parcelas, en cada una de las cuales habrá representado un paisaje vegetal diferente de la provincia de Segovia, pero cada par-

cela no será independiente del resto, sino que habrá una transición entre la vegetación de una y la siguiente al igual que ocurre en la naturaleza. Cada zona poseerá una plazoleta con paneles informativos acerca del bosque en el que se encuentra.

■ COMUNIDAD DE PEDRAZA

Varios pueblos sufren problemas de reparto de correo desde hace 20 días

F. D.
Pedraza

Varias localidades del entorno de Pedraza, La Matilla o Matabuena sufren desde hace unos 20 días problemas en el reparto de la correspondencia postal, según han denunciado los vecinos, que han presentado sus reclamaciones ante Correos.

En sus quejas, los usuarios denuncian que sólo reciben las cartas urgentes, certificados y la prensa, considerada prioritaria, pero que la ordinaria se acumula sin ser distribuida y una buena parte de ella llega a direcciones equivocadas.

Fuentes sindicales apuntaron que el actual responsable del reparto acumula casi 20 pueblos. Por su parte, desde Correos, el jefe provincial, Fernando del Pozo,

ha informado de que el problema se debe a que la cartera oficial se dio de baja por enfermedad y no encontraron sustituto, de modo que ese trabajo se acumuló a otro carterero de la zona.

En todo caso, desde Correos matizaron que el problema se ha agudizado con las dificultades en la identificación de las cartas, la falta de rotulación de las calles y de numeración. De hecho, desde la empresa postal han carterado a vecinos y ayuntamientos para que faciliten la distribución del correo.

En todo caso, Fernando del Pozo aseguró que ya se ha procedido a reforzar el reparto con una nueva contratación temporal y "esperamos que a principios de la próxima semana esté normalizado todo", añadió.

■ MEDIO AMBIENTE AL CONSORCIO PROVINCIAL

Exigen el arreglo del camino del Molino de Carrascal

J. H.
Los Huertos

Los propietarios del Molino de Carrascal y del vivero forestal ubicado junto al mismo, José Torrego y Hermanos, exigen al Consorcio Provincial de Medio Ambiente el arreglo del denominado camino del molino, ubicado entre la carretera de Hontanares de Eresma y la planta de residuos sólidos de Los Huertos.

Estos vecinos del caserío del Molino de Carrascal reclaman únicamente el acondicionamiento de la mitad del camino, de un kilómetro y medio de longitud, que anteriormente arreglaron con sus propios medios, al no encontrar respuesta en la administración.

Según explica, el camino afectado ha sido utilizado por los camiones que transportan los resi-

duos de la provincia a la planta de tratamiento, mientras el Consorcio Provincial ha ejecutado la mejora del acceso utilizado habitualmente por esos camiones, desde la carretera de Arévalo a la planta.

CAMIONES PESADOS

José Torrego denuncia que durante las obras "hemos tenido que aguantar el paso de camiones de peso, de 30.000 a 40.000 kilos, que han dejado el camino en muy malas condiciones". Ahora piden que la administración acondicione esta vía que ha estropeado.

En la actualidad el Molino de Carrascal es un lugar habitual de visitas de escolares, a las que se muestra el funcionamiento de un molino, así como de la granja y el vivero forestal.

■ EL ESPINAR

Este sábado comienza el aprovechamiento de pastos en Cañadas Hondas

EL ADELANTADO
El Espinar

El Ayuntamiento de El Espinar ha informado que este sábado comienza el aprovechamiento de pastos de la finca municipal "Calle Cañadas Hondas". Podrán llevar sus reses al pastoreo todos los vecinos del municipio que estén al corriente de pago de los aprovechamientos de pastos de las fincas municipales, sin lo cual no se les admitirá ni proveerá de la papeleta licencia para los aprovechamientos.

Los ganaderos deberán poseer la cartilla ganadera y hacer efectiva, previa a la entrada de las reses al predio, la cuota de ordenanza. El pago se realizará en la depositaria municipal. Posteriormente, los interesados se inscribirán en la secretaría, donde se les proveerá de la papeleta correspondiente, tras presentar el código de CEA y la documentación de calificación sanitaria (carta verde) de las reses. El ganado estará marcado con el marco del ganadero.

La entrada se realizará por las puertas establecidas al efecto y bajo el control de la guardería municipal que exigirá la entrega de la papeleta licencia, rechazando las que no la tuvieran.

INFRACCIÓN

Cualquier infracción o incorrección cometida por el ganadero dará lugar a la prohibición del aprovechamiento durante el ciclo, sin perjuicio de aplicación con el mayor rigor de las sanciones pertinentes.

Rigen para estos aprovechamientos las normas de ordenanza y las derivadas de los planes forestales. Las fincas municipales se entregan para el aprovechamiento con sus cerramientos en perfectas condiciones y revisados previamente, haciéndose expresa mención de que el Ayuntamiento no se hace responsable de las roturas que en los mismos se efectúen, solicitando la colaboración de los ganaderos para que lo vigilen.

"DEHESA CHICA"

Por otro lado, el municipio también informa que finalizado el aprovechamiento de pastos de la finca municipal "Dehesa Chica" y siguiendo con el ciclo de aprovechamientos de pastos anual y porque las condiciones climatológicas así lo exigen, se procederá a cerrar el aprovechamiento de la finca mencionada el próximo domingo.

Pasado ese plazo, las reses que continúen en el aprovechamiento se considerarán en pastoreo abusivo.

► OBJETIVO 1

Junta y grupos parlamentarios fijan criterios sobre los fondos europeos

El documento reclama que el Gobierno regional y el Estado «recojan el testigo europeo y apliquen mecanismos financieros» correctores dependiendo de la situación de cada región

• El presidente Juan Vicente Herrera entregará el acuerdo con las reivindicaciones a la comisaria europea Danuta Hübner y al ministro español de Economía, Pedro Solbes.

ICAL / VALLADOLID

Todos los grupos parlamentarios de Castilla y León acordaron ayer solicitar a la Junta y al Estado que «recojan el testigo europeo» y «apliquen mecanismos financieros» correctores que tengan en cuenta la «especial situación de las diferentes regiones» si la Comunidad ve reducidos en el periodo 2007-2013 los fondos europeos que recibe tras perder su condición de Objetivo 1.

Esta medida es una de las que incluye el documento en defensa de los intereses de Castilla y León en Europa que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, entregará personalmente el próximo miércoles, 13 de abril, a la comisaria de Política de Cohesión Regional de la Unión, Danuta Hübner, en Bruselas. En este encuentro, el jefe del Ejecutivo regional estará acompañado por los portavoces de los tres grupos parlamentarios -José Antonio de Santiago, PP; Ángel Villalba, PSOE y Joaquín Otero, Grupo Mixto- que ayer suscribieron el acuerdo, así como el vicepresidente Segundo de la Junta, Tomás Villanueva.

El documento, que Herrera también remitirá al ministro de Economía, Pedro Solbes, sostiene que, en materia de política territorial del Estado, es preciso que en el caso de Castilla y León se tengan en cuenta las «enormes disparidades interregionales», de aquí que los grupos pidan que el esfuerzo «corrector» se realice también por las diferentes administraciones en las distintas provincias. «En este caso -continúa el documento- tanto el Estado como la Junta deben asegurar estabilidad en materia de infraestructuras básica para el desarrollo de la región. Del mismo modo, debería desarrollarse una estrategia conjunta para la localización de empresas en Castilla y León».

A estas peticiones se unen la de «disponer de una financiación total» y lo más próxima posible a los fondos que recibe ahora la región por medio de la aplicación de un período transitorio para abandonar la condición de Objetivo 1.

Por lo que respecta a las ayudas del Estado, los portavoces firmaron que se «asegure un período» de adaptación gradual



Ángel Villalba (l), Tomás Villanueva (c) y José Antonio de Santiago-Juárez firmaron el documento. / R. CACHO (ICAL)

que parta de los topes de intensidad máximo previstos para las regiones menos desarrolladas que, a su vez, permita absorber el descenso previsto de estos fondos, en palabras del vicepresidente segundo.

PROTAGONISMO. Por último, el acuerdo recoge que debe «exigirse un mayor protagonismo» en la gestión de fondos estructurales por medio de la dotación de una mayor autonomía a la Autonomía. En cuanto a la aportación de los estados miembros al presupuesto comunitario, los parlamentarios coincidieron en que es precisa una contribución de, al menos, el 1,24% del Producto Interior Bruto (PIB) de cada país.

Tanto Tomás Villanueva, en

representación del Gobierno regional, como los portavoces de los grupos parlamentarios destacaron que el texto es fruto del consenso y de «gran importancia», en palabras del vicepresidente segundo de la Junta.

En este sentido se manifestó Ángel Villalba quien aseguró que «se han puesto en marcha pro-

yectos» muy importantes, algo que, a su juicio, no ha ocurrido en otros puntos de España.

Por su parte, De Santiago-Juárez, que precisó que compartía lo expuesto por Villanueva y «en buena medida» lo manifestado por Villalba, reconoció que en «cuestiones de Comunidad, no puede haber atajos».

Las Cámaras apoyan el acuerdo

El presidente del Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla y León, Manuel Vidal, trasladó ayer su «total apoyo», así como su «felicitación y enhorabuena» al acuerdo alcanzado. Vidal subrayó que «la unidad de acción» entre todos los agentes de la región «es vital» para que la salida del Objetivo 1 se produzca «en las mejores condiciones posibles». En este sentido, también remarcó que es fundamental que la reducción de fondos sea lo más baja posible, ya que hay que tener en cuenta que algunas provincias seguirán siendo Objetivo 1.

Bruselas se resiste a recortar su presupuesto entre 2007 y 2013

E.S. (ICAL) / BRUSELAS

La Comisión Europea insistió ayer en fijar como techo de gasto el 1,24 por ciento del la Renta Interior Bruta de la UE pese a las presiones realizadas por los países contribuyentes netos de fijarlo en el uno por ciento. Así se recoge en las propuestas adicionales a las Perspectivas Financieras 2007-2013 que el presidente de la Comisión, José

Manuel Durao Barroso presentó ayer.

Barroso declaró que «todas las piezas encajan ahora ya que el plan de inversiones de la CE en el futuro de Europa está terminado». «El presupuesto completo puesto sobre la mesa es financieramente sólido, coherente y creíble. Europa debe disponer de medios que estén a la altura de sus

ambiciones. Estos proyectos nos deberían permitir alcanzar un acuerdo en materia presupuestaria en junio», añadió.

En este sentido, la comisaria de Programación Financiera y Presupuestos, Dalia Grybauskaitė, apuntó que «la política de cohesión sufrirá las consecuencias si se retrasa la adopción de las perspectivas financieras».



LA COMUNIDAD

Pilar del Olmo, en el Foro Jurídico de Caja España.

► VALLADOLID

Del Olmo califica de «tenues» las líneas generales de la reforma del IRPF

La consejera de Hacienda de la Junta, Pilar del Olmo, calificó ayer de «tenues y difusas» las líneas generales de la reforma del IRPF presentada por el Gobierno. En este sentido, afirmó que «ha prosperado la tesis que sostiene el ministro de Economía, Pedro Solbes, frente a la del asesor Miguel Sebastián». En este sentido, apuntó que en la actualidad la tarifa tiene cinco tramos y ahora se apuesta por tres o cuatro mientras Sebastián quería un tramo único.

► BURGOS

Un muerto y un herido grave tras una colisión

Una persona falleció y otra resultó herida como consecuencia de un accidente de tráfico que se produjo ayer, a la altura del kilómetro 253 de la carretera N-1, en el término municipal de Quintanapalla (Burgos). El siniestro ocurrió al colisionar de forma frontal un turismo y una furgoneta, tras lo que falleció el conductor del primer vehículo mientras que el del segundo quedó herido. El accidente causó retenciones en la N-1 en ese tramo.

► LEÓN

Los sindicatos critican la actitud del Gobierno en el Plan del Carbón

La reunión mantenida en Madrid entre los sindicatos mineros, la patronal del sector y el Ministerio de Industria se saldó «sin avances y sin conclusiones» ya que no se pudo realizar el balance previsto del actual Plan del Carbón ni fijar los parámetros para la negociación del nuevo documento «porque el Ministerio no había valorado las alegaciones» que los sindicatos presentaron al informe del Ejecutivo sobre el plan, en palabras del secretario regional de la Fia-UGT, Manuel López. El sindicalista calificó el encuentro del martes como «nulo a todos los efectos».

▶ ATENTADOS DE ATOCHA

Del Olmo deja en libertad a los detenidos en la 'operación Saeta'

El Ministerio del Interior relaciona a los trece arrestados del pasado viernes con 'El Tunecino', presunto portavoz de Al Qaeda en Europa y muerto en el suicidio de Leganés

• El juez de la Audiencia Nacional acabó ayer de tomar declaración a los últimos nueve detenidos en la operación que se desarrolló en localidades de la Comunidad de Madrid.

EFE / MADRID

Los trece detenidos el pasado viernes en la denominada *operación Saeta*, a los que el ministerio del Interior relacionaba con el presunto portavoz de Al Qaeda en Europa, Youssef Belhadj, y con *El Tunecino*, uno de los suicidas de Leganés, quedaron en libertad después de declarar en la Audiencia Nacional.

El juez de este tribunal Juan del Olmo, que instruye el sumario abierto a raíz de los atentados del 11 de marzo del año pasado en Madrid, terminó a las 12,00 horas de ayer de tomar declaración a los últimos nueve detenidos en la operación, desarrollada en Madrid capital y en las localidades madrileñas de Getafe y Paracuellos del Jarama, a los que estuvo interrogando un total de 19 horas.

El pasado lunes, Del Olmo ya tomó declaración a los marroquíes Mhamed, Driss, Hassan y Mohamed Haddad, a los que puso en libertad en la madrugada del martes sin fijar siquiera medidas cautelares para ellos, salvo en el caso de Mohamed, que tendrá que comparecer semanalmente en el Juzgado mientras se practican unas diligencias.

El ministerio del Interior afirmó el pasado viernes que los Haddad, detenidos en Getafe, mantenían contactos con Youssef Belhadj, extraditado el pasado viernes por Bélgica. «a quien alojaron en julio de 2003 en su domicilio getafense».

El resto de los detenidos estaba relacionado con Serhane Ben Abdelmajid Fakhet, *El Tunecino*, y



El juez de la Audiencia Nacional, Juan del Olmo, que ha puesto en libertad a los detenidos en la 'operación Saeta'. / J.J.C. (EFE)

con los hermanos Almallah y Moutaz Dabas, recientemente arrestados en Madrid y en Londres, respectivamente, según Interior, que añadía que también mantenían comunicación con Mustapha Maymouni, encarcelado en Marruecos por su implicación en los atentados de Casablanca del 16 de mayo de 2003.

ADDOCTRINAMIENTO. También señalaba que los detenidos «participaban en las reuniones de adoctrinamiento yihadista» que se llevaban a cabo en un domicilio de Madrid, e indicaba que uno de ellos, el sirio Mahamad Tiazounie «es considerado ayudante personal de *El Tunecino*, al cual

acompañaba en todas sus gestiones».

Del Olmo, sin embargo, ha decidido dejar en libertad a todos ellos, ya que la fiscal del caso, Olga Sánchez, no ha encontrado ningún indicio que aconsejara su ingreso en prisión provisional.

Los nueve detenidos que declararon entre ayer y el martes, que sí quedarán sujetos a la causa imputados por un delito de colaboración con organización terrorista, deberán comparecer semanalmente en el Juzgado y entregar su pasaporte.

Además, Tiazounie y el argelino Omar Salwa han sido imputados por un delito de falsificación en documento oficial.

Los otros siete arrestados que quedaron ayer en libertad son los marroquíes Abdelkrim y Abdenbi Lebchina, los sirios Mahamad y Samir Suleyman y Mohamed Bassem Saka, el egipcio Mustapha Mohamed Rizk y el palestino Mohamed Kafama.

Tras concluir los interrogatorios, el juez Del Olmo ordenó que Youssef Belhadj fuera conducido por la tarde a la Audiencia Nacional para practicarle una prueba de voz, que la Policía Científica analizará luego para compararla con la del hombre que reivindicó el 11-M en el vídeo encontrado el 13 de marzo del año pasado en las inmediaciones de la mezquita de la M-30 de Madrid.

Interior establece una directiva para activar dispositivos antiterroristas según la amenaza

EUROPA PRESS / MADRID

El Comité Ejecutivo para el Mando Unificado (CEMU) del Ministerio del Interior firmó el pasado 31 de marzo una directiva que establece un Plan de Prevención y Protección Antiterrorista con el objeto de fijar los dispositivos antiterroristas que se deben activar dependiendo del nivel de amenaza en cada momento, según anunció ayer el secretario de Estado de Seguridad, Antonio Camacho.

Cada nivel de alerta establecerá qué medios, personas y objetivos deben emplearse para responder a la amenaza, así como quienes deben participar en las reuniones de crisis. El más grave de ellos será el Nivel 1 en el que, por ejemplo, participarán las Fuerzas Armadas para proteger la red ferroviaria o instalaciones consideradas de alto riesgo, como las centrales nucleares. En las reuniones que se celebren con motivo del Nivel 1, por ejemplo, participarán los directores de las citadas centrales.

El referente para elaborar este sistema de alerta es el plan de seguridad puesto en marcha tras los atentados terroristas del 11 de marzo en Madrid y que se amplió y reeditó las pasadas Navidades por temor a un atentado terrorista de magnitud, informaron fuentes del Ministerio del Interior.

Esta directiva complementa la evaluación del nivel de amenaza que realiza el Centro Nacional de Coordinación Antiterrorista, un órgano que recoge la información de Policía, Guardia Civil y el CNI.

▶ ALTO COMISIONADO

Peces Barba se reúne con las dos asociaciones de víctimas del 11-M

EFE / MADRID

El alto comisionado de Apoyo a las Víctimas del Terrorismo, Gregorio Peces Barba, celebra hoy una reunión conjunta con las Asociaciones Afectados por el 11-M y Ayuda a las Víctimas del 11-M, según informaron fuentes de la Oficina del Alto Comisionado. Las citadas fuentes explicaron que se trata del primer encuentro conjunto con las dos organizaciones y que al mismo no fue invitada la Asociación de Víctimas del Terrorismo porque se trata de una reunión con organizaciones que se dedican de manera «específica» a las víctimas de la masacre de Madrid.

Rajoy considera «lamentable» que la comisión solicite el vídeo de la FAES

EFE / MADRID

El líder del PP, Mariano Rajoy, consideró ayer «absolutamente lamentable» que el PSOE haya apoyado en la comisión del 11-M que se solicite el vídeo de la FAES, al alcance de cualquier ciudadano en internet, y al mismo tiempo se oponga a celebrar todas las comparecencias solicitadas por el PP.

Tras asistir en el Congreso de los

Diputados a la entrega de la *Gran Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort* a los ponentes de la Ley Concursal, Rajoy afirmó que la reunión de la comisión del 11-M volvió a poner de manifiesto que «el PSOE no muestra voluntad de conocer la verdad».

En este encuentro se solicitó la remisión del vídeo de la Fundación FAES, presidida por José María Aznar,

sobre los atentados del 11 de marzo, y se denegaron todas las peticiones de comparecencia hechas por el PP.

Entre ellas, Rajoy destacó a del militante socialista Fernando Huarte, «que se ha entrevistado en la cárcel con algunas personas relacionadas con el 11-M».

«Es absolutamente lamentable que se pida un vídeo que está en in-

ternet y puede ver cualquier ciudadano español o extranjero y que conoce todo el mundo y no admitir que comparezcan personas que pueden aportar cosas», enfatizó el dirigente popular.

Preguntado por una eventual retirada de este vídeo que editó la Fundación FAES, Rajoy afirmó que ante las circunstancias descritas no va a «entrar en ese juego».

► ELECCIONES VASCAS



San Gil no ve necesaria ninguna reforma del Estatuto. La candidata del PP a las elecciones vascas, María San Gil, que repartió ayer flores por Vitoria, aseveró que no considera necesaria ninguna reforma del Estatuto de Autonomía vasco, y admitió que el día después de las elecciones estará pendiente de lo que haga Zapatero para ver si sabe estar «a la altura de las circunstancias». / FOTO: D. AGUILAR (EFE)

El presidente del Supremo asegura que no se puede actuar de oficio contra PCTV

La organización comunista se plantea que dirigentes de la ilegalizada Batasuna participen en sus mítines de campaña

• El ministro de Justicia y Mariano Rajoy coinciden en afirmar que es la Consejería de Interior vasca la que debe suspender los actos del partido de Otegi.

AGENCIAS / MADRID

El presidente del Tribunal Supremo y del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ), Francisco José Hernández Santiago, recordó ayer que desde el Supremo no se puede actuar de oficio contra la candidatura a las elecciones en el País Vasco del Partido Comunista de las Tierras Vascas.

Hernando indicó que la capa-

cidad de impugnar estas listas la tienen el Gobierno, las cámaras legislativas y el Fiscal General del Estado, Cándido Conde-Pumpido.

Por su parte, Nekane Erauzkin, cabeza de lista por Guipúzcoa del Partido Comunista de las Tierras Vascas, dejó ver que su partido se plantea incorporar a dirigentes de Batasuna a sus mítines si la formación abertzale ilegalizada decide pedir el voto a sus simpatizantes para esta candidatura. «Todavía no hemos decidido», dijo Erauzkin, quien recordó que Batasuna sigue sin pronunciarse sobre este asunto y que su formación desconoce qué va a decidir. «Cuando diga lo que tenga que decir, ya veremos», añadió.

Lo que está fuera de toda duda es que Batasuna no puede celebrar actos en esta campaña electoral, pero sin embargo los está celebrando. Este mismo martes, Arnaldo Otegi protagonizó un acto electoral que no fue prohibido, aunque no pudo realizarlo en el frontón municipal de Barakaldo porque el Ayuntamiento no lo cedió. El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, recordó que es la Consejería de Interior del Gobierno vasco la que de velar por las garantías del proceso electoral y suspender los actos de Batasuna. En la misma línea Mariano Rajoy aseguró que Batasuna, como organización terrorista, no puede celebrar mítines.

López considera la educación el «gran fracaso» de Ibarretxe

EFE / SAN SEBASTIÁN

El candidato del PSE/EE, Patxi López, aseguró ayer en San Sebastián que la Educación ha sido «el gran fracaso del Gobierno Ibarretxe», al que acusó de haber «traicionado el legado educativo» del ex consejero socialista asesinado por ETA, Fernando Buesa.

López hizo estas afirmaciones durante un encuentro con profe-

sores y representantes del mundo educativo del País Vasco en el Palacio de Miramar de la capital donostiarra.

Durante su intervención el aspirante del PSE/EE dijo que la Educación será «el buque insignia de la política de cambio de Gobierno» que pretende su partido, con la que quiere «sacar al sistema educativo vasco de la postración en que ha

quedado bajo los gobiernos de Ibarretxe».

En su opinión, la política desarrollada en los últimos años por los nacionalistas en este ámbito ha estado «impregnada de un sectarismo» que «ha roto todos los puentes de diálogo con la comunidad educativa» y «ha desmotivado y demoralizado profundamente al profesorado».

■ AINTZANE EZENARRO • Aralar

Es concejal en Getaria, así como portavoz y juntera de Aralar en las Juntas Generales de Gipúzcoa. La militancia decidió que fuera la cabeza de lista por Gipúzcoa en las próximas elecciones



La cabeza de Aralar por Guipúzcoa, Aintzane Ezenarro. / HERRERO (EFE)

«Que Tierras Vascas acuda a los comicios es un avance»

• La candidata de Aralar por Guipúzcoa en las elecciones se podría convertir en la primera parlamentaria en la Cámara vasca de esta formación escindida de Batasuna.

EFE / SAN SEBASTIÁN

La candidata de Aralar por Guipúzcoa, Aintzane Ezenarro, aseguró ayer que el curso electoral del Partido Comunista de las Tierras Vascas supone un «avance» respecto a la situación generada con la ilegalización de Batasuna y Aukera Guztiak, ya que permite un «cauce de representación» a todas las sensibilidades.

Ezenarro, que puede convertirse en la primera parlamentaria vasca de esta formación escindida de Batasuna, señaló que el hecho de que el PTCV esté dispuesto «a asumir el ideario» de la izquierda abertzale tradicional puede garantizar que todas las corrientes políticas tengan posibilidad de defender sus planteamientos en la Cámara autonómica.

La candidata de Aralar se refirió, no obstante, a los ataques contra sus sedes y a las

acusaciones contra el coordinador de Aralar, Patxi Zabaleta, en el boletín interno de ETA -Zutabe- que le imputan el debilitamiento de la izquierda abertzale, y pidió a «todos los que dicen apoyar que todas las opciones políticas puedan participar» en estos comicios que también defiendan que Aralar desarrolle su proyecto con normalidad.

Ezenarro agregó que las amenazas que sufren los partidos constitucionalistas y los nacionalistas que pretenden «defender sus ideas de forma libre», como su formación, son un síntoma de anormalidad, al tiempo que consideró que la ausencia del sector político de Batasuna en las elecciones supondría un «déficit democrático».

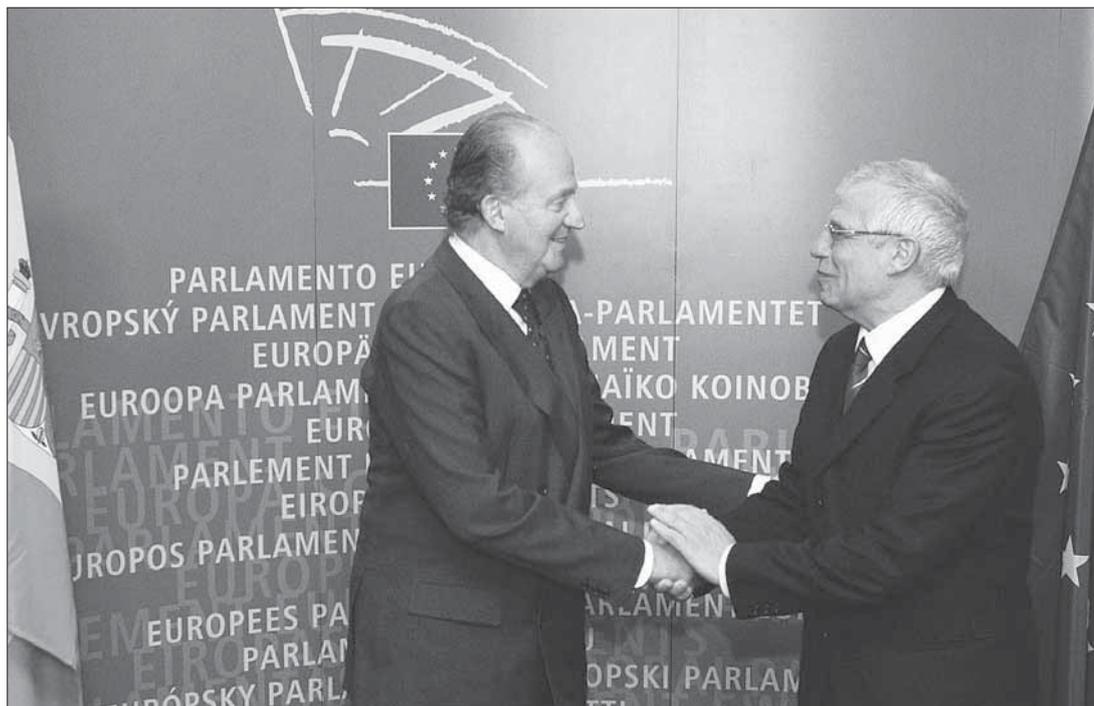
En caso de que finalmente la formación ilegalizada pida el voto para el Partido Comunista de las Tierras Vascas, la candidata de Aralar expresó su convencimiento de que ello no va a restar votos a su formación, ya que «el electorado de Aralar es muy distinto al de Batasuna» y ambos partidos tienen «delimitado su espacio» electoral.

Ezenarro anunció, por otro lado, su disposición a «negociar la investidura» de Juan José Ibarretxe si éste es elegido lehendakari siempre que el candidato de PNV/EA mantenga la «apuesta por la soberanía» recogida en su propuesta de nuevo estatuto.

Indicó que el País Vasco está en un «cambio de ciclo» que, tras los comicios, supondrá la apertura de una negociación para diseñar el «nuevo estatuto político», en el que exigirá que se incluya «la capacidad de decisión y de consulta» del pueblo vasco.

«Negociaremos la investidura del actual lehendakari siempre que mantenga su apuesta por la soberanía





El rey Juan Carlos saluda al presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, a su llegada a la sede de esta institución en Bruselas. / HORST WAGNER (EFE)

El Rey insta a la UE a crear un espacio de seguridad y justicia

Don Juan Carlos asegura ante los comisarios de la Unión que las respuestas a problemas como el terrorismo o la inmigración ilegal «solo pueden articularse desde el marco europeo»

• El monarca español es el primer jefe de Estado que se reúne con la Comisión Europea desde que la preside Durao Barroso y que acude al remodelado Palacio Berlaymont.

EFE / BRUSELAS

El Rey dijo ayer en Bruselas, ante el Colegio de Comisarios de la Unión Europea, que preside el portugués José Manuel Durao Barroso, que para España reviste «una particular urgencia» la creación «efectiva» de un espacio europeo de libertad, seguridad y justicia.

Y ello, porque las respuestas a problemas como el terrorismo o la inmigración ilegal «sólo pueden

articularse eficazmente desde el marco europeo», destacó.

El Rey sabe que la Comisión Europea, que visitó oficialmente ayer, «ha puesto especial énfasis» en esas prioridades en su Programa Estratégico para el mandato 2005-2009, y entiende que «la Unión tiene que dar respuestas adecuadas a las legítimas demandas de seguridad y de protagonismo en la política exterior» que reclaman «mayoritariamente» los ciudadanos europeos.

En marzo de 1989, con motivo de la primera presidencia española de la entonces Comunidad Europea, el Rey se reunía por vez primera con el ejecutivo comunitario, que presidía Jacques Delors. Aún no había caído el muro de Berlín -sería en noviembre- y eran doce

los estados miembros de la CEE. Hoy, dieciséis años después, volvía a hacerlo pero en una UE ampliada a 25 y en pleno proceso de ratificación del Tratado Constitucional.

Don Juan Carlos es el primer jefe de Estado que se reúne con la Comisión Barroso y también el primero que acude a su remodelada sede histórica, el Palacio Berlaymont. Allí, ante el Colegio de Comisarios, dijo que «Europa no puede comprenderse como una realidad aislada de su entorno más próximo».

Porque «sería injusto con los demás e imprudente con su propio futuro», el monarca cree que la UE debe contribuir al desarrollo económico, político y social «de nuestros países vecinos», especial-

mente los de la orilla sur mediterránea, en base a una relación «de confianza y de cooperación cada vez más estrecha».

En sus palabras ante la primera Comisión de la Europa Reunificada, el Rey hizo historia sobre ese proceso, y apuntó que hoy «podemos decir con orgullo» que la UE «es un referente de cómo la cooperación entre Estados y ciudadanos ha sustituido, como modelo de convivencia, al enfrentamiento que nuestra geografía e historia tantas veces han padecido».

Don Juan Carlos, acompañado por el ministro de Exteriores inició su jornada de trabajo con una visita al Parlamento Europeo, donde fue recibido por su presidente, el español Josep Borrell.

► LEY DEL DIVORCIO

El Parlamento aprueba por error un dictamen sobre la custodia compartida

EUROPA PRESS / MADRID

La Comisión de Justicia del Congreso, aprobó ayer por error un dictamen al proyecto de Ley de reforma del Código Civil en materia de separación y divorcio con un artículo contradictorio sobre la custodia compartida. Por un lado, ratificó el informe de la Ponencia, que permite excepcionalmente al juez otorgar la custodia compartida de los hijos cuando no hay acuerdo entre los padres y, por el otro, incorporó una enmienda de PNV al artículo 92 del Código Civil que sólo permite otorgar custodia compartida cuando exista acuerdo previo entre los padres. Esta contradicción podrá subsanarse en quince días, cuando vuelva a debatirse en el Pleno del Congreso.

El error se produjo durante la votación de las enmiendas número 37 y 40 de PNV, que se realizó dos veces. En la primera ocasión, se produjo un empate: 18 votos a favor (PP, PNV, CC y CiU) y 18 en contra (PSOE). La diputada de Izquierda Verde, Isaura Navarro, no votó.

Al producirse un empate, se repitió la votación con el resultado de 19 votos a favor (PP, PNV, CiU, CC e Izquierda Verde) y 18 en contra (PSOE).

Sin embargo, la diputada por Izquierda Verde aseguró haberse equivocado en la segunda votación al entender que sólo estaba votando la enmienda 37 y no la 40 (que es la que hace referencia a la custodia compartida sólo en caso de acuerdo entre las partes).

► JUSTICIA

Aguilar dice que el CGPJ no puede declinar cumplir sus funciones

EFE / MADRID

El ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, dijo ayer que el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) no puede declinar su función de cubrir las vacantes de plazas que hay en el Tribunal Supremo, para cada una de las cuales, señaló, dispone de «listas de hasta 30 candidatos» con mérito. El ministro de Justicia respondió en el Senado a una pregunta del PP sobre la valoración del Gobierno de la «situación de parálisis en los nombramientos en el Consejo». Aguilar señaló que ve la situación «con preocupación, como creo que merece ver cómo un órgano que está diseñado para cumplir una función no la cumple».

Zapatero contará con la participación de las CCAA en la gestión de los aeropuertos

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, afirmó ayer que el objetivo de su Ejecutivo es que «los usuarios tengan el transporte aéreo con el mayor nivel de seguridad y calidad» y para ello «se contará con la participación activa de las comunidades autónomas».

El presidente respondió así en el

Pleno del Congreso a una pregunta del portavoz de Coalición Canaria, Paulino Rivero, sobre los planes para que las comunidades autónomas puedan participar en la gestión de los aeropuertos, tras la publicación de noticias sobre un supuesto acuerdo entre el PSOE y ERC para traspasar a la Generalitat los situados en esa comunidad.

En concreto Rivero preguntó

sobre la posibilidad de que «los criterios derivados de pactos políticos puedan primar sobre las singularidades objetivas derivadas de circunstancias geográficas como la fragmentación territorial y la lejanía a la hora de establecer mecanismos de participación de las comunidades autónomas en la gestión de los aeropuertos de interés general».

El presidente José Luis Rodríguez Zapatero aseguró que el «compromiso del Gobierno es ese» y «no hay ningún otro compromiso que prime sobre lo dicho» y reiteró que el Ejecutivo «está dispuesto a esa participación» para una «mejor gestión y defensa del interés local y el desarrollo de la red de aeropuertos de nuestro país».

FALLECE RAINIERO III

LUTO EN MÓNACO

La vida del monarca monegasco se apaga tras una larga agonía

El Príncipe falleció víctima de unas complicaciones broncopulmonares, cardíacas y renales que habían motivado su hospitalización • Su funeral se celebrará el próximo día 15 de abril

• La delicada salud del soberano le ha llevado al hospital en numerosas ocasiones por «infección bronco-pulmonar o cansancio», según los comunicados de su gabinete.

EFE / MÓNACO

La muerte de Rainiero de Mónaco puso ayer punto final a una larga agonía, que lo tuvo casi un mes hospitalizado y quince días sometido a respiración asistida, además de obligar a su hijo y heredero, Alberto, a asumir la regencia hace casi una semana.

El soberano falleció a los 81 años en el centro Cardio-Torácico del Principado, víctima de complicaciones broncopulmonares, cardíacas y renales que habían motivado su hospitalización el pasado día 7 de abril.

Los funerales por el príncipe Rainiero de Mónaco se celebrarán el próximo día 15, según fuentes del Palacio monegasco. El lunes, los restos mortales del soberano serán antes expuestos en la capilla de Palacio a los súbditos monegascos. «La tradición establece que el cuerpo del Príncipe permanezca varios días en su residencia y luego sea trasladado a la capilla de palacio, para que los monegascos puedan rendirle su último homenaje», declaró ayer monseñor Bernard Barsi, arzobispo de Mónaco.

En 1994, Rainiero fue sometido a un bypass coronario, del que se recuperó satisfactoriamente, pero que marcaría el comienzo del deterioro físico del soberano, cuyo estado de salud fue a partir de entonces casi un secreto de Estado que ha alimentado todo tipo de rumores.

Un nuevo episodio tuvo lugar a finales de 1999, cuando fue operado de la aorta abdominal, y a principios de 2000, cuando se le practicó una ablación parcial de pulmón.

A partir de entonces, la delicada salud de Rainiero le ha obligado a ser hospitalizado en numerosas ocasiones por «infección bronco-pulmonar», «cansancio» o «enfriamiento», según los escuotos comunicados de su gabinete.

El pasado día 7, el soberano fue de nuevo ingresado por una nueva infección bronco-pulmonar. Tres días más tarde, su gabinete anunció que Rainiero seguiría hospitalizado «unos días más» por precaución.

AGRAVAMIENTO. Todo hacía presagiar que se trataba de un nuevo episodio pasajero, pero todas las alarmas se desataron el pasado día



El Príncipe Rainiero de Mónaco murió a la edad de 81 años. / EFE

22, cuando se informó de su ingreso en la unidad de reanimación, y, especialmente al día siguiente, con el anuncio de que había sido sometido a respiración asistida.

Tres días después, el 26, un boletín médico muy alarmista decía que su estado «no cesaba de agravarse», que sus funciones «se deterioraban progresivamente» y que

su pronóstico vital era «extremadamente reservado».

A partir de entonces, y gracias a repetidas diálisis renales, los parámetros vitales de Rainiero se habían estabilizado y la resistencia del soberano sorprendió a su propio entorno.

Pero los monegascos ya habían asumido la inminencia de lo peor, en especial desde el pasado jueves, cuando la «incapacidad» del príncipe para ejercer sus funciones obligó a asumir la regencia al heredero.

Ayer, en una solemne declaración en la que anunció el fallecimiento de Rainiero, el ministro de Estado de Mónaco, Patrick Leclercq, se refirió al heredero como el «nuevo soberano, su Alteza Serenísima el Príncipe Alberto II».

Huérfanos de «padre» y «patrón»

Rainiero III de Mónaco falleció ayer a los 81 años dejando huérfanos a sus súbditos del «padre» y del «patrón» que durante sus más de 55 años en el cargo transformó este minúsculo Principado mediterráneo en una plaza de renombre mundial.

Los monegascos se habían ido preparando para el duelo, más aún desde el pasado día 31, cuando el príncipe heredero Alberto asumió la regencia, debido a la incapacidad del soberano para ejercer sus funciones.

Tras anunciarse el fallecimiento de quien puso a Mónaco en el mapa mundial del «glamour», con su boda en 1956 con la actriz estadounidense Grace Kelly, y en el de las finanzas, las banderas bajaron a media asta en el Palacio y otros edificios, los crestones negros aparecieron en las calles, y doblaron las campanas del Principado, donde el catolicismo es la religión de Estado. EFE

BLOC DE NOTAS

Un cuento de hadas con tragedia

El matrimonio entre Rainiero de Mónaco y Grace Kelly propició el nacimiento de una larga relación de amor y odio entre la familia Grimaldi y las revistas del corazón.

La vida de Rainiero de Mónaco estuvo marcada por la tragedia y los escándalos, pero también por su «cuento de hadas» con la mítica Grace Kelly, fuente de la notoriedad de su minúsculo Estado.

El «flechazo» entre Rainiero y Grace emocionaron a medio mundo con una historia de amor que no dejó a nadie indiferente por el «glamour» de la pareja.

En un principio, Rainiero aceptó de buen grado la notoriedad que le daban los medios -no tuvo reparo en subastar la exclusiva del nacimiento de su hija Carolina por siete millones de francos franceses- pero dejó de hacerlo cuando no pudo controlar las imágenes robadas de la intimidad de su familia.

En esa época la única sombra data de 1978, con la boda de la primogénita con Philippe Junot, un francés con fama de «play-boy» del que se divorciará dos años después.

La existencia tranquila de los Grimaldi cambió el 14 de septiembre de 1982, cuando Grace Kelly falleció en un oscuro accidente de tráfico del que se salvó milagrosamente la joven Estefanía.

La trágica muerte de la princesa cambió para siempre la imagen de la familia, salpicados de escándalos, sin olvidar nuevas desgracias, como la muerte en accidente del segundo marido de Carolina, el italiano Stefano Casiraghi, con el que había encontrado la estabilidad.

Pero la rebelde Estefanía seguiría llenando las portadas de la prensa, desde sus intentos de convertirse en cantante en los años 80 a sus numerosos romances.

El culmen de tal asedio se produjo en 1996, cuando se publicaron unas fotografías del entonces marido de la princesa, Daniel Ducret, desnudo con una bailarina de «striptease».

Estefanía y Rainiero, que habían roto su relación cinco años antes, cuando se conoció su relación con Ducret, volvieron a encontrarse.

La reconciliación surtió efecto y el anciano soberano encontró en su hija menor a su mejor compañía en sus últimos años y en especial durante su larga agonía.

FALLECE RAINIERO III SUCESION

Alberto II, único hijo varón, será el nuevo Príncipe de Mónaco

Pese a la creciente colaboración que Alberto desarrolló con su padre en los últimos años, Rainiero no abdicó en él debido a su soltería

• En caso de que su hijo muriera sin sucesión, el trono del Principado recaería en su hermana Carolina, quien abdicó en su hijo primogénito, Andrea Casiraghi.

AGENCIAS / MÓNACO

El príncipe Alberto Grimaldi, de 47 años de edad, único hijo varón de Rainiero III de Mónaco y la actriz Grace Kelly, será el nuevo soberano del Principado monegasco tras la muerte ayer por la mañana de su padre.

De carácter tímido, Alberto es diferente de sus dos «mediáticas» hermanas, Carolina y Estefanía, y, según los expertos, nunca ha sentido demasiado entusiasmo por suceder a su padre al frente del segundo país más pequeño del mundo, por detrás de la Ciudad del Vaticano.

Aficionado al deporte, ha sido miembro del equipo de trineo de Mónaco en las últimas cinco Olimpiadas de invierno. Alberto Grimaldi permanece soltero, a pesar de una vida llena de relaciones sociales, una situación que obligó a revisar la Constitución para que, en caso de morir sin sucesión, el trono pueda recaer en su herma-

na Carolina, de 48 años, cuyo heredero sería su hijo mayor al abdicar su madre en él.

Pese a la creciente colaboración que desarrolló el príncipe Alberto con su padre en los asuntos internos y exteriores, Rainiero evitó abdicar a favor de su hijo, debido que este no se ha casado.

La prensa del corazón continuamente le ha atribuido romances, sobre todo con jóvenes actrices y modelos, entre ellas la estadounidense Brooke Shields o la alemana Claudia Schiffer.

Insistentemente se le ha relacionado con la modelo Tasha de Vasconcelos, y con esta última, el palacio de Mónaco ha tenido que desmentir en dos ocasiones la existencia de relaciones oficiales.

EDUCACIÓN. Alberto de Mónaco habla varios idiomas, se educó en el Amherst College de Massachusetts y en los últimos años había ejercido de embajador oficioso de Mónaco ante el mundo, con numerosas visitas oficiales y la presidencia de la delegación del Principado en la Asamblea General de la ONU, organismo al que pertenece Mónaco desde 1993.

Su hermana Carolina, de 48 años, ejerce de primera dama del Principado desde la muerte de la princesa Grace, en un accidente



Rainiero y sus hijos, durante el tradicional baile de la Cruz Roja. / EFE

de coche en el año 1981. En la actualidad ejerce como embajadora de Buena Voluntad de la UNESCO y dirige la Fundación Princesa Grace.

Carolina ha tenido una tumultuosa vida sentimental. En 1978 se casó con el vividor francés Philippe Junot, pese a la desaprobación de sus padres, del cual se divorció dos años después. Posteriormente se casó con el italiano Stefano Casiraghi, con quien tuvo tres hijos y que falleció en accidente en 1990. En 1999 se casó con el príncipe Ernst August de Hannover, con el que tiene una hija.

Mónaco es un diminuto Principado de 32.000 habitantes, situado frente a las costas del Mediterráneo. Su territorio comprende 97 hectáreas, más pequeño que el Parque Central de Nueva York, y ello sin olvidar que parte de su territorio fue ganado al mar.

La economía del Principado se basa en el comercio, el sector bancario y el turismo. Su moneda es el euro y aproximadamente el 5 por ciento de sus ingresos provienen de concesiones de casinos de apuestas. El idioma oficial es el francés, pero también se habla italiano e inglés.

de la vida de Palacio y comenzó a dar bandazos en el mundo artístico, en el que primero probó como modelo y luego como cantante, ante la frustración de su padre.

La prensa publicó sus romances con actores, como Paul Belmondo, Antony Delon, Rob Lowe, pero también con deportistas, acróbatas e incluso domadores de tigres, mientras prefería vivir en un circo antes que en un Palacio.

La ruptura con Rainiero llegó por su relación con el padre de dos sus hijos, Pauline y Louis, el ex guardaespaldas Daniel Ducret, artífice también de la reconciliación tras la publicación de unas fotos con una bailarina de «strip-tease».

Estefanía, que aún tendría una hija, Camille, de otro ex guardaespaldas, Jean-Raymond Gottlieb, antes de casarse y divorciarse con el acróbata Adam Peres, se convirtió en compañera inseparable de su padre en sus últimos años.

Ella fue la que acudió a su lecho del hospital a primera hora del 22 de marzo. Estefanía será sin duda la más desvalida por su des-

Las opuestas hijas de Rainiero

Carolina y Estefanía han chocado muchas veces por sus distintos modos de ver la vida

admirada más allá del Principado.

Como le había ocurrido a su padre, la hija mayor de Rainiero perdió a su gran amor, el italiano Stefano Casiraghi, en un trágico accidente en el mar en 1990.

La traumática desaparición del padre de tres de sus hijos sumió en un inmenso dolor a Carolina, que se retiró durante algunos años en una pequeña localidad de la Provenza francesa, donde se dedicó a cuidar de sus hijos.

En 1999, Carolina vuelve a la actualidad tras su boda con el príncipe Ernesto de Hannover, un personaje de difícil carácter, pero que da a la princesa su última hija,

Alexandra, y le devuelve al menos la estabilidad emocional.

LA PEQUEÑA DE LA FAMILIA.

Eso es, precisamente, la mayor carencia de Estefanía, la pequeña de los Grimaldi, la rebelde, la indisciplinada, cuyas desventuras amorosas han llenado cientos de páginas de la prensa del corazón.

Como para su hermana, la muerte de su madre fue un golpe terrible para ella, pero al contrario que Carolina, Estefanía parece no haberse recuperado nunca de ese fatal accidente en el que ella, con 17 años, se salvó milagrosamente.

A partir de entonces, se alejó

REACCIONES

► **Familia real española.** El Rey envió ayer un telegrama al Príncipe Alberto de Mónaco, en nombre de toda la Familia Real, en el que expresa sus condolencias más sinceras por la muerte de Rainiero III de Mónaco. En su mensaje, Don Juan Carlos pide al Príncipe Alberto que haga extensivo su pésame a toda la familia.

► **Pésame del ejecutivo.** El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, envió ayer un telegrama al Príncipe Alberto en el que le traslada las condolencias del pueblo español por el fallecimiento de Rainiero III, de quien destaca que «colocó a su país en un puesto destacado dentro de la familia europea». «Tras su dilatado reinado, Rainiero deja un legado de prosperidad y estabilidad», subraya Rodríguez Zapatero.

► **Tributo francés.** El presidente francés, Jacques Chirac, rindió ayer tributo póstumo a Rainiero de Mónaco, «personalidad unánimemente respetada y querida en el Principado», en un mensaje de condolencias a su heredero, Alberto, al que brindó su apoyo. «Su valor y su tenacidad frente a la enfermedad permanecerán para nosotros como un ejemplo», señaló el presidente francés.

► **Casa de Hannover.** La Casa de los Guelphos del príncipe Ernesto Augusto de Hannover, casado con Carolina, hija del fallecido Rainiero III, no prevé por el momento organizar ningún tipo de acto fúnebre por el soberano monegasco. Por otra parte, el presidente de Alemania, Horst Koehler, envió un telegrama al príncipe Alberto, en el que destaca que Rainiero, «con su espíritu emprendedor, contribuyó notablemente a la evolución del Principado».

► **Naciones Unidas.** El secretario general de la ONU, Kofi Annan, lamentó ayer la muerte de Rainiero de Mónaco, y deseó «coraje y fortaleza» a su heredero, Alberto de Mónaco. Annan expresó en un comunicado su «tristeza tras conocer la noticia de la muerte y expresó sus condolencias a sus tres hijos. «Es sus 55 años de reinado, el príncipe Rainiero ha sido entrañablemente querido por su pueblo, y profundamente respetado por la realeza y pro la comunidad internacional», dice la nota de Kofi Annan.

► **Isabel de Inglaterra.** La reina Isabel II de Inglaterra envió ayer un mensaje de condolencias al príncipe Alberto de Mónaco por la muerte de su padre, Rainiero, según informó el Palacio de Buckingham. «La Reina está triste por la muerte del príncipe Rainiero III y ha enviado un mensaje privado al príncipe Alberto para expresar sus condolencias a la familia por la muerte de su padre», señaló una nota de la residencia de la Familia Real británica.

EFE / MÓNACO

Las dos hijas de Rainiero de Mónaco, Carolina y Estefanía, de 48 y 40 años, tienen vidas y estilos muy distintos que las han llevado a chocar frecuentemente, pero hoy se muestran unidas por el dolor tras la pérdida de su padre.

Sin el «glamour» de una época irreplicable que tenía su madre, la mítica Grace Kelly, las princesas de Mónaco han mantenido las cámaras de los paparazzi enfocadas en el minúsculo Estado, un verdadero filón para la prensa rosa.

Carolina heredó de Grace su belleza clásica y su distinción, además de una imagen de mujer responsable y sabia, a pesar del oscuro episodio de su primer matrimonio, en 1978.

La boda de la joven princesa, de 22 años, con Philippe Junot, un francés con fama de play-boy mucho mayor que ella y a la que se oponían sus padres, acabaría en divorcio, pero Carolina aprendería de un error que no volvió a repetir.

Tras la muerte de su madre, ella asumió sus responsabilidades y, e convirtió en una «primera dama»,

► FALLECE RAINIERO III

Lujo y paraíso fiscal

Mónaco es hoy una plaza financiera de renombre mundial solo apta para los más ricos



Su vida en imágenes. Diversos momentos de la vida del Príncipe Rainiero de Mónaco con su mujer, la princesa Grace, durante un viaje a Sevilla, y con sus hijos en el balcón del Palacio tras la boda de Carolina con Ernesto de Hannover. / EFE



EFE / MÓNACO

Rainiero III transformó el principado de opereta que heredó en 1949 en una plaza financiera mundial a golpe de ventajas fiscales para grandes fortunas y empresas, y en un tupido bosque de hormigón que ha ido ganado terreno al mar gracias a trabajos hercúleos.

Rainiero gobernó Mónaco como si fuera una empresa, lo que ha contribuido al apodo de «El Patrón» que le dieron los monegascos agradecidos, y pasa a la historia como «el príncipe constructor».

La «Roca», como se conoce a este Estado de 200 hectáreas encajonadas entre las estribaciones alpinas y el Mediterráneo, ha con-

quistado un 20 por ciento de su superficie al Mare Nostrum.

De esos trabajos de Hércules quedan el gigantesco dique de hormigón, fabricado en Algeciras y concebido para acoger barcos de lujo, de hasta 200 metros de largo, que surcan el Mediterráneo.

Años antes, Rainiero había impulsado el nacimiento vertical de 90.000 metros cuadrados de edificios de oficinas, al pie del castillo de los Grimaldi en el barrio de Fontvieille, que albergan empresas con un volumen de negocios de más de 600 millones de euros.

En los más de siete siglos de dinastía de los Grimaldi, «el Patrón» quedará también, y quizás sobre

todo, como el artífice de la transformación de Mónaco en una plaza financiera internacional, con fama de paraíso fiscal y bancario.

IMPUESTOS. Los residentes no pagan impuestos directos (salvo los franceses, desde la crisis de 1962), las sucesiones están poco gravadas y las remuneraciones de los administradores se deducen en el impuesto de sociedades.

Con unos 32.000 habitantes, de los cuales poco más de 6.000 tienen la nacionalidad monegasca, el Principado cuenta con unas 70 entidades financieras, incluidos más de 45 bancos, con más de 300.000 cuentas abiertas.

La prosperidad de La Roca ha sido espectacular: En 30 años, los ingresos del Estado se han multiplicado 20 veces y su fondo de reserva es cuatro veces su presupuesto anual, mientras que el volumen de negocios anual ronda los 9.000 millones de euros.

«El Patrón» ha participado de esta prosperidad, con una fortuna personal calculada en más de 2.000 millones de euros y cuya composición es un secreto de Estado, aunque sí se sabe que incluye bienes inmobiliarios, una participación en la Société des Bains de Mer (que gestiona el casino y otros negocios), y valiosas colecciones de coches antiguos y de filatelia.

► FERIA DE ABRIL

Los astados de Cuadri estuvieron por encima de una afilida terna

FICHA

TOREROS

Curro Díaz, dos pinchazos y media pescuecera (silencio); y dos pinchazos y estocada (ovación).

Leandro Marcos, pinchazo y estocada baja (silencio); y dos pinchazos, estocada casi entera y cuatro descabellos (silencio tras un aviso).

Sergio Aguilar, tres pinchazos, otro hondo y dos descabellos (silencio); y cuatro pinchazos y descabello (silencio).

TOROS

Toros de Hijos de Celestino Cuadri, bien presentados, bravucones y con genio. El segundo, un toro con «transmisión», fue el mejor.

INCIDENCIAS

La plaza registró menos de tres cuartos de entrada en tarde de nubes altas y calor.

EFE / SEVILLA

No fue corrida fácil, pero tampoco para correr como dio la impresión. Hay un término en la jerga para definir toros como los «cuadris» de ayer en Sevilla, aunque su significado suele ser bastante ambiguo. El caso es que se movió la corrida, algunos toros con mucho empuje, mientras los toreros no pasaron de las apariencias.

Así Curro Díaz se desentendió pronto en el primero. Toro imposible, que no pasaba por ningún pitón, cabeceando y tirando gañafones.

Ya en el cuarto, aunque empezó con las mismas precauciones, una estrategia equivocada ya que por esta actitud llegó a estar a merced del toro en más de una ocasión, al final trató de justificarse en un proyecto de arrión que tuvo más de pasaje temerario que otra cosa.

Leandro Marcos, con un toro con mucha «transmisión», el segundo, no fue capaz, afligiéndose en el momento clave de la faena. Después de una apertura bella, cuando llegó el momento de lo fundamental, se arrugó el torero. Equivocado en la distancia, agobiando al toro en un encimismo que no procedía, frenó todas las posibilidades del animal.

El vallisoletano salió con mejor actitud en el quinto, pero se le cerró pronto la espita del valor al rematar con un pase de pecho una tanda de naturales. Al volver a la carga, se vino abajo el astado, esfumándose otra vez la esperanza de faena.

LA DECEPCIÓN. Con haber decepcionado los dos primeros espadas, el gran desencanto de la tarde fue la actuación de Sergio Aguilar. Posiblemente esté ya de vuelta al cabo de tanto contratiempo, lo cierto es que desistió pronto en su primero, un toro que «se dejó» mucho por el lado izquierdo, aunque tuvo dificultades por el otro pitón.

El sexto fue toro que se paró enseguida. Y Aguilar, a verlas venir, tampoco intentó nada.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 7 DE ABRIL DE 2005 · NÚMERO 29

Cita en La Escuela, mañana viernes, con el punk nacional más rabioso

Insurgente, su último cedé vio la luz en el mercado el pasado mes de enero

El grupo de Burriana (Castellón) tiene muchos seguidores en la provincia

el último ke zierre



Discos. Novedades
Convocatorias

Los estrenos de la semana
la cartelera de cine en Segovia

Pop internacional
en 'La oveja negra'

LA NOCHE

FOTOMATÓN



Piña y amigos. Brisbane. 31/03/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Diego y amigos. La Hojarasca. 01/04/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Los tres tenores. La Panera. 01/04/05

Fotografía de Marchanet www.marchanet.com



Rosa y Sara. Fusion. 31/03/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Fred y Silvia. Gran Hook. 31/03/05

Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Despedida de Vítines. Fanatic. 01/04/05

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Arriba, izquierda, Queremos salir en El Adelantado. Vertical. Derecha, Randy y Lilian. Yellow art-club. 01/04/05. Abajo, izquierda, El nem de Castilla. Chesea. Derecha, Camareros Los Arcos. Gran Hook. 01/04/05

Fotografías cedidas por Marchanet www.marchanet.com

de investigación



Encontramos a dos colegas del *canalésco* gremio de la prensa en plena faena de periodismo de investigación. Fue el jueves pasado en la tetería Damasco de San Millán, y la bailarina de danza del vientre se llama Isabel. Hubo buena cena y espectáculo. ¿Qué más se puede pedir?



sigue la marcha www.marchanet.com

para anunciar: anuncia@marchanet.com

marchanet
ienseñate!



El grupo al completo, en una fotografía de promoción



→ EL DISCO

Insurgente

Este disco, que vio la luz en el mercado en enero de este año, es la undécima referencia publicada de la banda. Fieles a su estilo, en él están temas en los que la autenticidad es el sello: Insurgente, Denuncia!! (para qué), Amor en el Cuarto oscuro, Fornicar est peccatum, En mi cabeza, La de los managers, In Extremis, Salvia, Hijos de la grandísima perra, En la máquina, Amigo imaginario, Versos en el agua y Mi revolución

MÚSICA

FRASE

La mentira del rock es que cuando hay gente suena mejor y que en las mezclas se arregla el disco; cuando la verdad es que si hay gente suena igual y que si mezclas algo que no esta bien grabado esto no suena.

Directo / Concierto de El último ke zierre mañana a las 23 horas en La Escuela

'INSURGENTE' PUNK

ES LA QUINTA VEZ QUE EL ÚLTIMO KE ZIERRE TOCA EN SEGOVIA; CON UN ÚLTIMO DISCO 'CALENTITO', LA CITA PROMETE PUNK RABIOSO Y CONTUNDENTE PARA ABRIR EL FIN DE SEMANA

Gemma Sanz

No hay pretenciosos objetivos y sí mucha ilusión. Su último y décimo trabajo, Insurgente, es la suerte que provoca que este grupo de Burriana (Castellón), y hoy por hoy uno de los máximos exponentes de la escena punk nacional, se acerque a tierras segovianas a contestar con temas altos y claros a todas esas 'suiciedades' que rodean la época que se vive. Y sí de canciones

rotundas va su andar musical, así de sincero se mostró en esta entrevista Oscar, el guitarrista de la banda.

P- ¿Cómo se garantiza la supervivencia del grupo (más de quince años tocando) en un mundo tan complejo?

R- No hay nada garantizado, pasan los años y a veces te quedas pero cuando quieres mandarlo todo al carajo entonces ves que la gente disfruta y no puedes dejarlo.

P- ¿El motor de la banda?

R- ¿Lo principal?. La gente, ver que se mueve con los que hemos hecho. Con ello ignoras cosas, años en la carretera, la convivencia. No es fácil, por eso comprendo cuando hay bandas que abandonan.

P- De 'Hijos de la grandísima perra' a 'Versos en el agua', ¿hay poesía en el Punk?

R- ¿Y por qué no?. Lo importante es que hay mensajes y varias maneras de contarlos, historias generales o propias con las que se identifica el personal. No se trata de berridos sin sentido, gran parte de los grupos de nuestra hornada, buscan en la mayoría de las ocasiones mensajes que resulten interesantes al oído, da igual que estos se can-

ten alto y claro o con regustillo a dolor.

P- ¿Cómo se logra vivir sin presiones y haciendo la música que uno quiere?

R- Nosotros vamos haciendo las cosas según van viniendo, aquello que nos gusta lo hemos asimilado y puesto en su sitio. Lo nuestro no va de planes, lo suyo es hacer lo que uno quiera y hasta donde se llegue se llega. No buscamos ventas millonarias o entrar en una multinacional, se podría decir que somos un grupo que mira hasta la semana siguiente.

P- ¿Cerraréis el 'negocio'?

R- Que quieres que te diga, algún día, no vamos a estar perennes. Por ahora no, hay ilu-

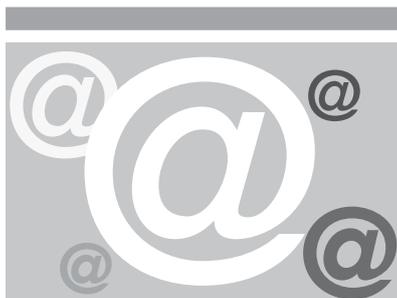
sión, por que si fuera por tiempo y cobráramos por horas ganaríamos millones, y no es el caso.

P- ¿Ha cambiado la música algo dentro de ti?

R- Aporta y aprendes cosas. Conoces mundo y haces amigos para siempre, pero también pierdes otros. De crío quería un grupo y con cabezonería hemos conseguido algo.

P- ¿La mayor mentira y la mayo verdad del rock?

R- La mentira es que cuando hay gente suena mejor, que es lo que dicen los técnicos, y que en las mezclas se arregla el disco; cuando la verdad es que si hay gente suena igual y que cuando mezclas algo que no esta bien grabado esto no suena. ■



demarcha@eladelantado.com

→ Mándanos un correo electrónico

Fiestas, grupos musicales, conciertos, cortometrajes... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás

más cosas

'Gigantes' de la escena en el Juan Bravo

→ Las memorias de Sarah Bernhardt. Viernes 8 - 20,30 horas
El astrólogo fingido. Días 9 y 10 a las 20,30 horas.

En la cartelera del Juan Bravo destacan este fin de semana dos grandes nombres de la escena nacional. El viernes 8, Charo López y Emilio Gutiérrez Caba recrearán la vida de la mítica actriz francesa Sarah Bernhardt, en un montaje que cambia de registro constantemente y donde esta pareja de actores interpretan pasado, presente y futuro. El sábado y el domingo la propuesta es un acercamiento al teatro en verso del Siglo de Oro, de la mano de la compañía de J. Perugorria, y con una obra de Calderón: 'El astrólogo fingido'. Los diez actores que dan vida a otros tantos personajes son especialistas en el teatro del Siglo de Oro, importante por la dicción que exige el texto. En cuanto al argumento, doña María de Ayala es pretendida por don Juan y don Diego. Ésta corresponde carnalmente a Juan y rechaza al otro. Su criada y confidente se va de la lengua y pronto todo Madrid sabe de la aventura en una cadena de boca-oreja imparable, como corresponde a los mentideros de la corte, más ocupados de estos asuntos que de los soldados que están muriendo en Flandes.



Cartel de 'Las memorias de ...'

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Naomi Watts y David Dorfman vuelven a protagonizar la segunda entrega del filme de terror *La señal*, que esta semana se instala directamente en la primera posición. La cinta ha contado en esta ocasión con la dirección del oriental Hideo Nakata, el autor de la original película japonesa que inspiró las exitosas tramas que retomó Hollywood. Las aventuras que plantea *Robots* siguen acaparando la atención de los espectadores, al igual que *Million Dollar Baby*, que lleva ya nueve semanas en cartel.



1 'La señal 2'

Con Naomi Watts y David Dorfman
FIN DE SEMANA: 2.362.045 EUROS
463.097 ESPECTADORES
ESTRENO EN 352 SALAS



2 'Robots'

Película de dibujos animados
FIN DE SEMANA: 919.453 EUROS
181.581 ESPECTADORES EN 422 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 5.925.652 EUR
1.197.011 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



Un niño busca una mina antipersona en *Las tortugas también vuelan*.

Estreno / Las consecuencias de la invasión de Irak

AL OTRO LADO
DE LA GUERRA

Sergio Amadoz

El director Bahman Ghobadi, nacido en el kurdistán iraní hace 36 años, quería hacer una película "contra la guerra", la de Irak. Una película probablemente contra el olvido y el arrinconamiento. "Cuando las cadenas de televisión anunciaban el final del conflicto, fui a hacer una película en la que las estrellas no eran Bush ni Sadam, ni ningún dictador. En esta película los protagonistas son el pueblo y los

niños de Irak, que antes no eran más que figurantes".

Así que compuso una conmovedora historia sobre esos personajes, niños mutilados de la historia, niños arrancados de sus padres por la muerte, algunos sin brazos ni piernas, casi todos sin futuro, pequeños desplazados del centro de interés. Incluso incluye escenas de la invasión de las tropas estadounidenses, gracias a un permiso que éstas le concedieron al creer que la película no iba en contra de sus intereses.



DRAMA
'Las tortugas también vuelan'

Nacionalidad: Irán/Francia, 2004.

Director: Bahman Ghobadi.
Intérpretes: Soran Ebrahim, Avaz Latif, Saddam Hossein Feysal, Hires Feysal Rahman.

Duración: 98 minutos.

En Segovia: Multicines Miró

Las tortugas también vuelan, Concha de Oro en San Sebastián, cuenta los avatares de los habitantes de un pueblecito del Kurdistán iraní, que buscan desesperadamente una antena parabólica para conseguir noticias del inminente ataque de Estados Unidos. Un chico mutilado, que viene de otro pueblo con su hermana y un niño pequeño, tiene una premonición: la guerra está cada vez más cerca... "La idea inicial era hacer una película sobre adultos, pero cuando vi tantos niños con esa desesperación, no pude evitar hacerme eco de su sufrimiento. Hay muchas armas, y se han destruido escuelas. Hay miles de minas, y todos los días hay muertos o heridos por su culpa", narra Bahman Ghobadi.

Niños que, en algunos casos, trabajan desactivando minas antipersonas que luego se venden en el mercado negro, en una escalofriante espiral de muerte. ■

en cartel

'El día de la boda'



NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: CLARE KILNER.
INTÉRPRETES: DEBRA MESSING,
DERMOT MULRONEY, AMY ADAMS.

En Segovia: Multicines Miró

Cuatro bodas y un funeral, *La boda de mi mejor amigo* y *Mi gran boda griega*... Esta cinta sigue la senda del humor matrimonial: Kat quiere un hombre. Ya. La cosa no sería tan urgente si no fuera porque su hermanastra se casa con el ex novio de Kat, y ésta se niega a ir sola a la ceremonia. Así que contrata a un acompañante y finge tener pareja.



Debra Messing y Dermot Mulroney.

'Un canguro súper duro'



NACIONALIDAD: CANADÁ/EEUU, 2005.
DIRECCIÓN: ADAM SHANKMAN.

En Segovia: Cinebox

Vin Diesel se prepara para su misión más peligrosa: encarna al marino Shane Wolf, a quien encargan la protección de cinco niños, hijos de un científico asesinado que trabajaba en un proyecto vital para la seguridad nacional. Shane se enfrenta a dos objetivos incompatibles: luchar contra el mal y mantener la paz en el hogar.

DE NUEVO
EN LA
PISTA

COMEDIA

'Be Cool'

Nacionalidad: EEUU, 2004.

Directora:

F. Gary Gray.

Intérpretes:

John Travolta, Uma Thurman, Vince Vaughn, Steven Tyler, Robert Pastorelli, Harvey Keitel, The Rock, Danny DeVito.

En Segovia:

Cinebox

S. Amadoz

Cuando triunfa una película de Hollywood, las posibilidades de que se ruede una segunda parte son bastante elevadas, y ejemplos de esto los hay sobrados. Uno más es *Be Cool*, continuación de *Cómo conquistar Hollywood*: vuelve John Travolta como el simpático mafioso Chili Palmer, y junto a Uma Thurman, recuperando una de las parejas artísticas más atractivas de los últimos años. La cinta retoma la vida del gánster que fue productor cinematográfico y que ahora se ha pasado al negocio de la música para tomar como protegida a una joven cantante. La mafia rusa es el peligro al que se enfrenta. Uma Thurman es Edie, una seductora dueña de una discográfica independiente en caída libre. Pero que los espectadores no esperen una historia que recuerde a *Pulp Fiction*. El reparto lo completan, entre otros, Harvey Keitel, Danny DeVito, Steve Tyler (de Aerosmith) y The Rock. ■



3 'Million Dollar Baby'

Con Clint Eastwood y Hilary Swank
FIN DE SEMANA: 514.275 EUROS
96.928 ESPECTADORES EN 249 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 10.887.742 EUROS
2.113.951 ESPECTADORES EN 9 SEMANAS



4 'El penalti más largo...'

Con Fernando Tejero y María Botto
FIN DE SEMANA: 502.581 EUROS
98.875 ESPECTADORES EN 229 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 4.227.246 EUROS
848.442 ESPECTADORES EN 4 SEMANAS



5 'Hitch. Especialista en...'

Con Will Smith y Eva Mendes
FIN DE SEMANA: 492.862 EUROS
96.843 ESPECTADORES EN 294 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 6.049.438 EUROS
1.208.323 ESPECTADORES EN 5 SEMANAS



6 'Miss Agente Especial 2''

Con Sandra Bullock y Regina King
FIN DE SEMANA: 409.395 EUROS
78.584 ESPECTADORES EN 252 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 1.535.227 EUROS
300.425 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS

Perfil / Esta semana estrena 'Be Cool'

FEMME FATALE

ROMPIENDO LA IMAGEN DE RUBIA EXPLOSIVA CON POCOS ENCANTOS ADICIONALES, LA CARRERA DE ESTA BELLA AMERICANA DE ORIGEN SUECO HA IDO CRECIENDO AL MISMO RITMO QUE SU IMAGEN PROFESIONAL

Pati García

Ojos de un azul cristalino, piel transparente, algo más de metro ochenta de estatura y unas proporciones cautivadoramente imperfectas. Esos son sus poderes evidentes. Pero a pesar de esa colección de encantos externos, esta preciosa rubia natural, alejada de las algarabías de la fama y los paparazzi, parece de todo menos una guapa insulsa y ñoña de las que proliferan sin control por los rodajes estadounidenses. Su belleza singular la hace diferente, y su trayectoria laboral certifica esa diferencia.

Uma Karuna Thurman debe su extraño nombre a una diosa hindú por la que su padre, profesor universitario de budismo, sentía una especial admiración. Su impresionante aspecto es herencia de su madre, una modelo sueca que educó a sus cuatro hijos entre aires progresistas de los setenta. Cansada de las bromas de sus compañeros sobre su estafalario nombre y su exagerada altura, Uma no llegó a graduarse en el instituto y corrió a Nueva York para intentar sacar partido a esas imperfecciones. Triunfó como modelo y debutó pronto en la pantalla, aunque

su talento no se reveló hasta Las amistades peligrosas (1988). En su apretada agenda posterior ha habido títulos menores, siempre dignos, y éxitos clamorosos con momentos históricos, como el twist de Pulp Fiction junto a John Travolta o las marciales evoluciones de esa novia sedienta de venganza que Tarantino concibió para ella en Kill Bill.

En Be Cool repite con su querido Travolta, según ella "el mejor compañero de baile que haya existido". Pronto la veremos en Prime, una comedia romántica en la que comparte protagonismo con Meryl Streep, y haciendo sus pinitos en el musical The Producers, que Mel Brooks ha retomado como productor y guionista para la gran pantalla. Ningún género escapa a sus largos brazos. A los 34 años, madre de dos hijos -frutos de su fallido matrimonio con Ethan Hawke- y unida sentimentalmente al rico empresario Andre Balazs, Uma Karuna ha conseguido transformar su atractivo juvenil, con cierto aroma de extravagancia, en hermosura serena e inquietante; ha conseguido que se la trate más como actriz que como belleza exótica. Uma es hoy más mujer que mujer fatal, o ambas cosas... ■

uma thurman

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

SALA 1

El penalti más largo del mundo

No recomendada a menores de 13 años

SALA 2

Hitch. Especialista en ligues

No recomendada a menores de 7 años

SALA 3

The Ring 2 (La Señal 2)

No recomendada a menores de 18 años

SALA 4

Un canguro superduro

Todos los públicos

SALA 5

Be Cool

No recomendada a menores de 13 años

SALA 6

Reinas

No recomendada a menores de 13 años

SALA 7

Robots

Todos los públicos

Hotel Rwanda

No recomendada a menores de 13 años

SALA 8

Million Dollar Baby

MULTICINES MIRÓ

SALA 1

'The ring 2' (La señal 2)

No recomendada a menores de 18 años

El día de la boda

No recomendada a menores de 13 años

SALA 2

Habana blues

SALA 3

Robots

Todos los públicos

Las tortugas también vuelan

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 8 DE ABRIL
INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE
CINE DE EL ADELANTADO Y SALAS EXHIBIDORAS

C-CLUB STUDIO

CINE DANÉS

Te quiero para siempre

(2002)

7 de abril. Segovia

Sesiones de 20,30 (socios) y 23 horas (pública)

La herencia (2003)

8 de abril. Segovia

Sesiones de 20,30 (socios) y 23 horas (pública)

DISCOS
MÚSICA

DIRECTO

Garajarte acoge un concierto de Juan Hedó

La galería **Garajarte** de La Granja de San Ildefonso acogerá el viernes 16, a las 20,30 horas, el concierto de **Juan Hedó y Jesús Parra**. Patrocina la librería Farinelli del Real Sitio.

Por otro lado, se confirma el concierto del ex-cantante de "Los Piratas", Iván Ferreiro, quien ha comenzado una nueva travesía en solitario con la grabación de un disco llamado "Canciones para el tiempo y la distancia". En su nueva gira, el "ex-pirata", desembarcará en Segovia el **viernes 29 y el sábado 30 de abril** para ofrecer sendos conciertos en la sala **Gran Hook**. La discoteca, además, prepara para mañana una fiesta de "La Feria de Abril" en donde la asociación "El Danzar del Real Sitio" realizará exhibiciones por la tarde y por la noche. El **bar Menorá**, inicia mañana su temporada festiva con una Fiesta de la Primavera que dará comienzo a las 24,00 h. Esa misma noche, **La Panera** ofrecerá un concierto del grupo de tangos Albarache. Akto Vandaliko y los segovianos **TasTasTu** mostrarán su directo el próximo día **16 de abril** en el salón de baile del pueblo de **San Cristóbal de Segovia** a partir de las **22 horas**.

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★★★
QUITÁ, QUITÁ
★



TEENAGE FANCLUB
Man-Made

PIAS

POP

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Los herederos de los Byrds están de vuelta. El cuarteto de Glasgow ha montado su propio sello en época de crisis y no sorprende, pero ni falta que hace. Una docena de cortes de pop de armonías empalagosas a medio camino entre la melancolía y la esperanza marca de la casa. Lo mejor de Teenage Fanclub es que son creíbles como adolescentes pese a tener más de cuarenta. L.K.



BEN LEE

Awake is The New Sleep

DOCK

ROCK AMERICANO

CALIFICACIÓN ★★★★★

► A la chita callando. Así crece el australiano Ben Lee, ajeno al revival *high energy* que parece estar sufriendo la escena de los antipodas. Arropado por la producción de Brad Wood, *Awake is The New Sleep* nos devuelve al músico introspectivo que quebró nuestros corazones hace unos años. Primer disco con la compañía que esconde a Vic Chesnutt, porque algo se pega. E.R.C.



MADRUGADA

The Deep End

EMI

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Desde el primer corte, *The Kids Are On High Street*, el oyente comprende que estamos ante palabras mayores. Madruga es un combo noruego pero este *The Deep End* bien podrían haberlo firmado los R.E.M. de la segunda mitad de los ochenta. Catorce canciones monumentales con ecos a Bowie y los Stooges por un lado, y a Cohen y Tindersticks por otro. Oslo *meets* Berlin. L.K.

Directo / El dúo musical abarca variados estilos musicales

POP INTERNACIONAL,
'SIN MÁQUINAS', CON K2

EL CORRAL MULTIUSOS 'LA OVEJA NEGRA' DE CABAÑAS DE POLENDOS ACOGERÁ EL SÁBADO, A LAS 24,00 HORAS, EL PECULIAR ESPECTÁCULO DE THOMAS KORTMANN Y PETER KUNST, CON VERSIONES PERSONALES Y MÚSICA ORIGINAL

Tras varios años de formación y estudios musicales k2 se lanza al escenario en agosto de 1996. La buena acogida del público en Madrid dio aliento a un proyecto musical que se desarrolló en todo el país. En 1997 realizaron giras por el norte de España y posteriormente su recorrido abarcó gran parte de las costas de la comunidad andaluza.

El dúo formado por Thomas Kortmann (voz, guitarra y armónica) y por Peter Kunst (voz,

tambor, saxo y armónica) abarca un gran abanico de estilos musicales.

Además, su peculiar espectáculo nos lleva al mundo del pop, rock and roll, blues, jazz, rhythm and blues, bossa nova, reggae, etc. Los artistas realizan versiones muy personales de grandes temas del mundo del rock, y ofrecen una música muy fresca y original.

El impacto que logra K2 con su música es más grande de lo que se espera de un dúo, de esta manera k2 suena "como

una buena banda".

Y todo esto, sin máquinas, ni retoques, ni correcciones musicales, algo, que hoy en día no parece ser muy común.

En sus actuaciones, el dúo refleja el depurado trabajo en la forma en la que confluyen la guitarra, los saxos, la percusión, la armónica y las voces.

El dúo...

Kortmann, uno de los integrantes, ha trabajado en Alemania como guitarrista y en Madrid ha

sido fundador de varias bandas de blues y pop. Ahora, presenta su nueva banda 'K-Crash, con composiciones propias.

Kunt, el otro miembro del dúo, ha trabajado 15 años en Holanda como músico profesional, ingeniero de sonido y productor. Ha participado en grabaciones de discos, trabajos de estudios y shows de televisión. Además, ha formado parte de bandas de jazz, ópera y bossa Nova, entre otras. ■ LAURA CUBO MARTÍN



FERNANDO ARDUÁN

Avenida Michigan

UNIVERSAL MUSIC

BALADA / ROCK DE AUTOR

CALIFICACIÓN ★★★★★

► La escena sevillana de cantautores lleva ahora una década en ebullición. El primero en grabar para una *multi* es Fernando Arduán, que a sus 27 años seduce a todo un Gonzalo García-Pelayo (productor de Triana), como en su día hizo con Silvio, para que le dirija un cancionero luminoso con su impronta. A veces acústico, otras eléctrico, *desgarrao*, y con elegante sonido de banda. Q.P.V.



LIQUIDO

Float

PIAS

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★

► Cuarta entrega del grupo teutón después de tres años de espera. Los Liquidó de 2005 están muy curtidos a todos los niveles, especialmente en el organizativo. Su primer trabajo tras salir de Virgin y montar Nuclear Blast apuesta por la electrónica machacona a base de una sección rítmica contundente, con tintes punk, y voces distorsionadas. Sí, el muro cayó hace tiempo. L.K.



THE ROGERS SISTERS

Three Fingers

EVERLASTING

PUNK-ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Lo de las Rogers Sisters no es para dejarlo pasar sin más, a rebufo de la nueva oleada de bandas post punk que tanto está dando que hablar. Sucias, rítmicas y socarronas, Miyuki Furtado y las morbosas Laura y Jennifer Rogers sacan el mejor provecho al manual compositivo de Liquid Liquid y B-52's. El disco incluye extras (como las versiones de The Cure y Captain Beefheart). E.R.C.



ROBERT PLANT AND THE STRANGE SENSATION

Mighty Rearranger

SANCTUARY

ROCK

CALIFICACIÓN ★★

► El ex vocalista de Led Zeppelin sigue empujado en dar salida a su carrera en solitario, pese a que con su último elepé, *Fate Of Nations* (1993), no cosechó buenas críticas. Robert Plant emparenta el sonido de su nuevo disco con Roni Size y Portishead, aunque ha apuntado alto. Al final, le ha quedado un pastiche sonoro de difícil digestión y lenta asimilación. L.K.

CLAVES

LOS GUIONISTAS

**El tándem
Oristrell-
García**

El cineasta Manuel Gómez Pereira, que con su primer largometraje, *Salsa rosa*, fue candidato al Goya al mejor director novel, se ha unido, de nuevo, a los guionistas Joaquín Oristrell y Yolanda García Serrano en *Reinas*. Juntos ya trabajaron en la primeriza *Salsa rosa*, y repitieron tándem en *El amor perjudica seriamente la salud* y *Cosas que hacen que la vida valga la pena*, el último trabajo de Gómez Pereira.



Betiana Blum, Carmen Maura, Verónica Forqué, Marisa Paredes y Mercedes Sampietro encabezan la nueva comedia de Manuel Gómez Pereira.

'Reinas' / Es la nueva comedia del director madrileño Manuel Gómez Pereira

CINCO DAMAS DESENFRENADAS

CARMEN MAURA, MARISA PAREDES, MERCEDES SAMPIETRO, VERÓNICA FORQUÉ Y BETIANA BLUM: UNA PANDILLA DE JUERGUISTAS CUYOS HIJOS PROTAGONIZAN LA PRIMERA BODA GAY MÚLTIPLE QUE SE CELEBRA EN ESPAÑA

Mónica Rodríguez

Independientes, luchadoras, trabajadoras y poco dispuestas a asumir responsabilidades. Así son las *Reinas* de Manuel Gómez Pereira, cinco mujeres de armas tomar con oficios y personalidades diferentes a las que el destino unirá en un asunto de interés nacional. El cineasta madrileño, que debutó en 1991 con la cinta *Salsa rosa* y que se ha convertido en uno de los directores de comedia más destacados, vuelve a adentrarse en el género con el respaldo de cuatro grandes artistas de la escena española, Mercedes Sampietro, Carmen



COMEDIA

'Reinas'

España, 2005.

Dirección:

Manuel Gómez Pereira.

Intérpretes:

Carmen Maura, Marisa Paredes, Mercedes Sampietro, Betiana Blum, Verónica Forqué, Unax Ugalde, Gustavo Salmerón.

En Segovia:

Cinebox

Maura, Marisa Paredes y Verónica Forqué. Todas han hecho un hueco en sus agendas al nuevo proyecto del director de *Entre las piernas* y *El amor perjudica seriamente la salud*, que ha completado su repóquer de damas con la intérprete argentina Betiana Blum, que ha trabajado en filmes como *El mar de Lucas* o *Esa maldita costilla*. A estas *Reinas* no las acompañarán reyes, sino príncipes, pues si algo tienen en común las cinco féminas es su perfil de madres. Unas son más protectoras e invasoras, otras más inestables y hasta promiscuas, pero todas tendrán que pasar por la misma situación de nervio-

simo al enterarse de que sus chicos son homosexuales y de que van a protagonizar la primera boda gay múltiple de España.

Problemas

La histeria colectiva acaba de desatarse, las prisas e imprevistos de un enlace que acapara la atención mediática hacen mella en todas las madres, que tendrán que enfrentarse a más de un obstáculo antes de ver a sus chicos entregándose a sus parejas. Una se debatirá entre seducir al jardinero o despedirlo, otra emprenderá la busca y captura de su mascota, la tercera descubrirá con un beso que ha vuelto a elegir al hombre

equivocado y las dos últimas tendrán que aplacar una revolución y afrontar el caso judicial más difícil de su carrera.

El filme, que transcurre en dos días y está plagado de situaciones cómicas, pone en el punto de mira a los hombres, a los que encarnan Lluís Homar, Daniel Hendler, Unax Ugalde, Gustavo Salmerón, Hugo Silva, Paco León y Antonio Resines. "Esta historia empezó a escribirse hace dos años, antes de que la ley de matrimonio homosexual fuera si quiera un proyecto", explica Gómez Pereira, que justifica así la elección de un tema que ha generado un gran debate social. ■



Alberto Joel y Roberto Sanmartín

'Habana Blues' / Nuevo largometraje de Benito Zambrano tras 'Solás' EN BUSCA DE UN SUEÑO

Mónica Rodríguez

Solas le abrió de par en par las puertas del cine, le hizo un hueco entre los directores emergentes y le regaló cinco Goyas y una treintena de galardones por distintos festivales internacionales. Aquella primera película puso el listón bastante alto al debutante Benito Zambrano (Lebrija, Sevilla, 1965), que ha esperado seis años para llevar a la gran pantalla su segundo largometraje, *Habana Blues*. "Durante una época viví arrastrado por el éxito de *Solas*, hasta el



COMEDIA

'Habana Blues'

España, Francia, Cuba, 2004.

Dirección:

Benito Zambrano.

Reparto:

Alberto Joel, Roberto Sanmartín, Yailene Sierra, Tomás Cao

Duración:

115 minutos.

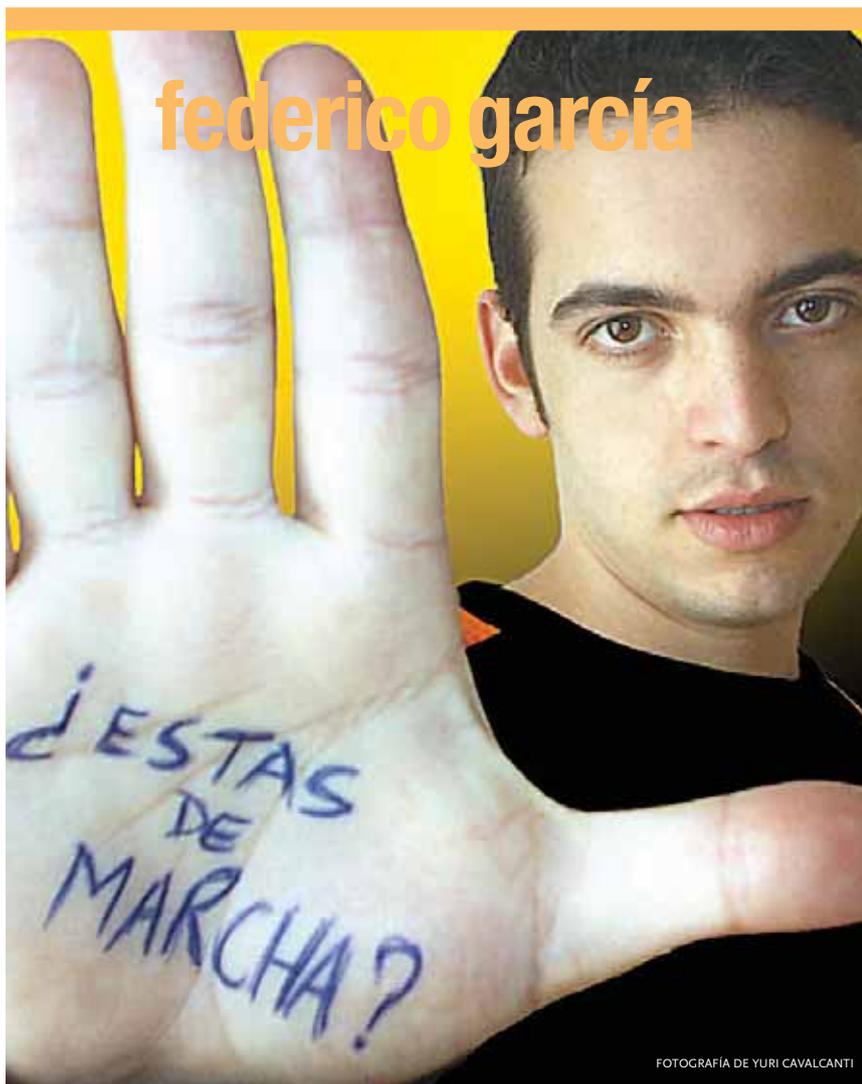
En Segovia:

Múlticines Miró

punto de no poder centrarme en otra cosa", explica el realizador, que confiesa que fue en Cuba donde descubrió su interés por el séptimo arte.

"A los 25 años uno suele tener las cosas bien definidas. Yo a esa edad me había formado en muchos aspectos, pero aún no pensaba en el cine. Fue en la escuela de cinematografía de La Habana donde me reencontré con el Benito creador, con el chico que quería contar historias", recuerda Zambrano, que aprovechó su estancia en la isla para perfilar los guiones de *Solasy Habana Blues*.

La cinta, rodada íntegramente en la isla, aborda la historia de dos jóvenes músicos, Ruy y Tito, que sueñan con convertirse en estrellas. Los dos parecen tener las ideas muy claras, hasta que les proponen grabar un álbum y hacer una gira de actuaciones fuera del país, concretamente en España. Entonces surgen las dudas y aparecen las primeras disputas entre los hasta ahora inseparables amigos. La trama no pasa por alto la "particular situación sociopolítica" cubana, y da buena muestra de la cultura caribeña a través de la música. ■



federico garcía

FOTOGRAFÍA DE YURI CAVALCANTI

De charla con el chico de 'Marchanet' "LAS COSAS ME GUSTAN FÁCIL"

Gonzalo Ayuso

Federico es el chico de Marchanet. Este argentino con "corazón brasileño" ideó lo que se ha convertido sin duda en una de las páginas más visitadas por los jóvenes segovianos en Internet y, desde hace poco, también por los vecinos de Ávila. Con la mirada puesta en Madrid y otras ciudades más grandes, además de la web y todo el trabajo de campo que conlleva tomando fotos al personal en lugares de marcha, se paga los estudios de Publicidad trabajando en un establecimiento de comida rápida.

* **¿De dónde ha salido?** Nació en Buenos Aires y es hijo de argentino y uruguayo. A los cinco años se trasladó con su familia a Brasil, concretamente a la capital de Pernambuco, Recife (1,5 millones de habitantes), al nordeste del país. Allí nació su hermana y transcurrieron quince años de su vida. Hace tres se trasladó a Segovia gracias a un convenio de su universidad con la UVA.

* **Añoranzas.** En tres años únicamente ha visto a su madre diez días. Al principio notaba que la gente era diferente,

amigable por la noche y distante por el día. Ahora se encuentra en su salsa. Asegura, tomando las palabras de un amigo, que España "es el Brasil de Europa". Le encanta la tortilla de patata, el cocido y la siesta pero echa de menos a la familia y el clima templado. Cuando dice "me gustan las cosas muy fácil" se refiere a su capacidad de adaptación a maneras de vivir y a costumbres diferentes.

* **Tópicos.** Afirma que de Brasil los españoles conocemos el carnaval, la música, las playas de Río... Y enseguida indica su gran extensión, prácticamente la mitad de un continente. Un país donde Roberto Carlos y Xuxa —la del 'ila rila rie'— llevan décadas en las pantallas de televisión. También un estado con una clase dominante —dice— que calla a los pobres con fútbol y samba, y donde la violencia se ha convertido en habitual.

* **Futuro** Piensa en él trabajando en España como creativo publicitario y llevando una empresa relacionada con Internet y el mundo del ocio: organización de eventos, fiestas, etc. De momento, trasnocha mucho de jueves a domingo y se ha convertido en un chico popular.

www.brugal.com.do

BRUGAL Añejo Ron Superior

A VECES ES FÁCIL ELEGIR

Ron BRUGAL ESENCIA DE SANTO DOMINGO.

Bebe con moderación, es tu responsabilidad. 38°

EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA EL CÓNCLAVE

El cónclave se inicia el día 18

El testamento del Papa se conocerá hoy, está escrito en polaco y consta de quince páginas incompletas • Juan Pablo II no nombró un cardenal 'in pectore', según anunció ayer el portavoz, Navarro Valls

• El cónclave para elegir al sucesor de Juan Pablo II comenzará el próximo 18 de abril, lunes, según decidió ayer la congregación de cardenales, en la que se leyó el testamento del Papa, que será hecho público hoy.

JUAN LARA (EFE) / CIUDAD VATICANO
El comienzo del Cónclave fue anunciado por el portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls, que precisó que el testamento fue abierto y leído a los purpurados y que en el mismo no está indicado el nombre del cardenal «in pectore» que anunció en el consistorio de octubre de 2003. «El problema no existe», dijo Navarro. El «in pectore» es una prerrogativa del Papa, quien muchas veces no publica los nombres por razones de conveniencia para la Santa Sede (se prefiere mantener como arzobispo a alguien que esté desarrollando un buen trabajo y que de ser nombrado cardenal tendría que abandonar el puesto) o por razones políticas.

El artículo 351 del Código de Derecho Canónico establece que quien haya sido promovido a la dignidad cardenalicia, pero el Papa se reserva desvelar el nombre («in pectore») «no tiene ninguno de los derechos o deberes de los cardenales, adquiriéndolos cuando el Romano Pontífice haga público su nombre».

El Colegio de Cardenales queda formado, tras excluirse el in pectore, por 183 purpurados, de los que 117 entrarán en la Capilla Sixtina para elegir al próximo Papa al tener menos de 80 años y los 66 restantes quedarán fuera al superar esa barrera de edad.

Aunque los octogenarios no puedan elegir Papa, sí podrán ser elegidos Pontífice.

En la mañana del 18 de abril los cardenales electores se reunirán en la basílica de San Pedro para celebrar la Misa votiva «Pro eligendo Papa». Por la tarde, desde la Capilla Paulina, en el Palacio Apostólico se dirigirán hacia la Capilla Sixtina, cantando el «Veni Creator», para encerrarse en cónclave, del que saldrán una vez elegido el nuevo Papa.

Según establece la constitución apostólica «Universi Dominici Gregis», sobre la Sede Vacante y la elección del nuevo pontífice, el cónclave se desarrollará en la Capilla Sixtina, como siempre, pero los cardenales se alojarán en la Residencia Santa Marta, del Vaticano.

VOTO SECRETO. El futuro Papa será elegido con voto secreto, una vez suprimida la elección por aclamación o compromiso. Sobre el testamento del Papa, Navarro Valls dijo que consta de quince páginas,



El cardenal Tettamanzi a su llegada a Vaticano. El arzobispo de Milán es uno de los 'papables' según la prensa internacional./EFE

117 cardenales

Los cardenales que elegirán al próximo Papa serán 117, después de que hoy quedara resuelto que la púrpura «in pectore» aprobada en octubre de 2003 por Juan Pablo II no ha sido atribuida a nadie.

Los 117 religiosos son menores de ochenta años, lo que les permite ser electores y elegibles como Pontífice, aunque queda la duda de la participación en el cónclave del cardenal filipino Jaime Sin, que es uno de los tres que ya asistió al que designó en 1978 a Juan Pablo II. Con problemas de corazón e hígado, Jaime Sin se desplaza en silla de ruedas y espera que los médicos puedan autorizar su viaje hasta el Vaticano, lo cual no es fácil. Otros 63 cardenales han superado el umbral de los ochenta años, por lo que podrían ser elegidos para el Sillón de Pedro, pero no tendrán acceso a los encuentros que se desarrollarán en la Capilla Sixtina a partir del 18 de abril y por tanto no votarán.

En la Congregación de Cardenales de hoy participaron 116 de los 122 que están ya en Roma, aunque seis no asistieron porque han sido reclamados desde diversas diócesis italianas para oficial misas.

A estas reuniones de la Congregación pueden asistir los 183 cardenales que existen, independientemente de la edad y en ella algunos de los más mayores, aunque no puedan votar, hacen valer su influencia y eventualmente orientan la opinión de sus compañeros.

escritas en polaco. No todas están llenas, algunas sólo tienen varias líneas y otras escritas a la mitad.

Juan Pablo II comenzó a prepararlo en 1979, meses después de ser elegido Papa, y según ha trascendido es de carácter espiritual. Navarro Valls precisó que será hecho público mañana, jueves, en polaco y en traducción italiana.

A la reunión de hoy asistieron 116 cardenales de los 122 que ya están en Roma. Los que no participaron es porque tuvieron que ir a sus diócesis, italianas, para officiar misas en sufragio del Papa.

Los cardenales analizaron también algunos temas relacionados con las exequias de Juan Pablo II.

Según contó Navarro en las últimas horas llegaron al Vaticano peticiones insistentes para que el

cuerpo sin vida del Papa fuera trasladado el viernes después del funeral en la plaza de San Pedro y antes de ser enterrado en las Grutas (cripta) Vaticanas, a la basílica de San Juan de Letrán para recibir el homenaje de las decenas de miles de personas que no puedan estar en el Vaticano. San Juan de Letrán es la catedral de Roma y Juan Pablo II el obispo de la Ciudad Eterna.

Los cardenales analizaron el tema pero ante la situación casi de colapso que vive Roma en estos días, con todo el centro bloqueado ante la marea de fieles que se hallan presentes en la zona, habría sido imposible y hubiera acarreado más problemas de los que ya hay.

EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA LAS COLAS



Miles de personas atraviesan el puente Vittorio Emanuele II rumbo al Vaticano./GUILIA MUIR (EFE)

Una multitud incansable de gente camina hacia el Vaticano

FERNANDO PRIETO (EFE)/ ROMA

Una interminable marea humana, que según algunos cálculos podría superar los dos millones de personas, camina incansable hacia el Vaticano para rendir su último homenaje al difunto papa Juan Pablo II. Las autoridades italianas intentan que la gente vaya lo más rápido posible a fin de aligerar el tiempo de paso, pero, dado que se están registrando esperas de más de diez horas, es evidente que muchos se van a quedar sin poder ver al Papa.

Estaba previsto que esta madrugada se cerrará el acceso a las filas, de tal modo que quien no se encuentre ya en ese momento, no podrá incorporarse. El comisario extraordinario para la cuestiones de seguridad y protección civil con motivo de la muerte del Papa, Guido Bertolaso, ha manifestado que «la situación comporta una serie de riesgos que no podemos permitirnos. Debemos hacer todo lo que sea posible para garantizar la seguridad, la tranquilidad y la se-

renidad de todos.» Dos millones de personas esperaban cola este miércoles para poder dar su último adiós a Juan Pablo II • Las principales calles de Roma han quedado cortadas al tráfico para permitir que el acceso fuera más seguro • Grupos de jóvenes se ponen a la cola por segunda vez



Dos peregrinos descansan durante la espera para ver al Papa fallecido./EFE

renidad de todos.»

Alrededor de un millón de personas se encontraban ayer en las inmediaciones de la Plaza de San Pedro, adonde intentaban llegar varios cientos de miles más por cualquier medio a su alcance, que dadas las circunstancias, en la práctica se reducen al transporte público, o simplemente a la mera caminata.

A las 22.00 horas de este jueves, la Basílica de San Pedro cerrará las puertas y comenzarán los últimos preparativos para el solemne funeral por el alma del Pontífice.

Algunas de las principales calles de Roma, como Corso Vittorio Emanuele, han quedado cortadas al tráfico rodado para permitir que las masas de fieles tengan una vía directa y segura de acceso al

Vaticano, sin sufrir las molestias de los miles de vehículos que a diario transitan por esta vía, una de las más congestionadas de la capital italiana.

Una vez situada en la fila, la multitud tiene por delante una larguísima espera, donde cada persona se ve en medio de una masa compacta, en la que el calor, los empujones y el cansancio causan problemas como lipotimias, bajadas de tensión y de azúcar.

Los servicios italianos de Protección Civil tratan de paliar en la medida de lo posible las molestias de los peregrinos, a quienes surten de agua embotellada.

Por otra parte, el aluvión humano que se ha concentrado en torno al Vaticano, entre peregrinos, periodistas, elementos de se-



Se han improvisado albergues en muchos lugares para que los peregrinos puedan descansar unas horas./CIRO FUSCO (EFE)



Todas las calles que rodean el Vaticano están al completo de gente./EFE



Los paraguas son los protagonistas para protegerse del sol./EFE



Varias personas sostienen rosarios mientras esperan en la cola./EFE

guridad, turistas y simples curiosos, ha supuesto que los pocos restaurantes, pizzerías y bares abiertos en la zona estén trabajando a un ritmo vertiginoso.

PAPA BOYS. Sin embargo, hay gente a quienes hacer fila no le arredra, sino que incluso les motiva para repetir la experiencia. Ese es el caso de un grupo de jóvenes de la ciudad italiana de Bolonia que rindió tributo a Juan Pablo II en dos ocasiones, puesto que la primera vez no tuvieron bastante con esperar durante dos horas hasta verlo. Aunque para la inmensa mayoría de la gente habría sido una gran fortuna haber estado sólo 120 minutos a pie firme hasta ver al Santo Padre, parece que estos muchachos boloñeses,

a la sazón estudiantes de Ciencias Políticas, no tuvieron bastante y quisieron más. «Para nosotros, este Papa es un santo. Ha comprendido a los jóvenes y estar aquí es un deber», dijeron los muchachos, genuinos representantes de lo que se ha dado en llamar «Papa boys».

«La primera vez que hemos hecho la fila fue ayer por la mañana; tras haber pasado toda la noche viajando por carretera hasta llegar a Roma. Después, tuvimos la suerte de esperar sólo durante dos horas, pero no pudimos tener ni un minuto de recogimiento.»

«Entonces -dijeron-, nos miramos a los ojos y nos preguntamos: ¿Tanta paliza de carretera para nada?, así que, no nos lo pensamos dos veces y decidimos volver a hacer la fila desde el comienzo.

Continúan los viajes a Roma

Decenas de fieles, mezclados con pasajeros que acuden a Italia por otros motivos, continúan viajando a Roma en los vuelos regulares programados desde el aeropuerto de Barajas con el objetivo de despedirse del Papa a pesar de las largas colas que les esperan para visitar la capilla ardiente de Juan Pablo II. Así se expresaron algunos de los fieles, entre ellos varios grupos de jóvenes «mochileros», que embarcaron en vuelos con destino a Roma para rendir un último homenaje al Papa sin importarle el esfuerzo que tienen que realizar para el desplazamiento, y al que dedicaron emocionadas palabras de cariño. «Le recuerdo con gran cariño. Ha sido un modelo cristiano», declaraba una joven, mientras que otro viajero insistía en que «el Papa se merece todo nuestro esfuerzo».

Entre los pasajeros de un vuelo a Roma destacó la presencia del arzobispo de Madrid, Antonio María Rouco Varela, quien partió para asistir a las exequias del Papa y a las congregaciones de cardenales, y dijo que volverá el lunes a Madrid para asistir al funeral por Juan Pablo II que organiza la Archidiócesis de la capital. Sobre el cónclave para elegir nuevo Papa, en el que participa junto a otros cardenales de todo el mundo, Rouco señaló que no quería hablar, pero dijo que lo más importante es la ayuda del Espíritu Santo, del que aseguró que aunque es «poco captable desde un punto de vista sociológico, es el factor más decisivo».

FIRMA INVITADA



JULIA NAVARRO

¿Mucho o poco?

Entre los políticos, y también en los medios de comunicación se ha abierto un debate, polémico diría yo, respecto a si se está dando un exceso de información sobre la muerte de Juan Pablo II. Es verdad que los medios de comunicación, sobre todo las televisiones llevan días conectadas casi ininterrumpidamente con el Vaticano, y que en muchos momentos no había información nueva que justificara esas conexiones porque lo único que había, que se hace, es abundar en lo mismo. Pero dicho esto, en mi opinión la muerte de Juan Pablo II ha provocado una profunda conmoción entre los católicos, más de mil millones en todo el mundo, y en el resto del planeta, porque guste o no guste lo cierto es que el Papa ha sido uno de los grandes personajes del siglo XX. Cuando dentro de unos años los niños estudien en las escuelas que pasó el siglo pasado, en la lista de personajes, estará sin duda Juan Pablo II. No solo por su dimensión espiritual también por su dimensión política y social.

La personalidad del Papa era extraordinaria y nadie, ni siquiera los que se declaran laicos o ateos han podido, ni aún hoy pueden, permanecer indiferentes ante Karol Wojtyła. Por eso me parece que hay una demanda de información sobre todo lo que rodea, aún muerto, a Juan Pablo II. Tan fuerte ha sido la personalidad del Papa, que quienes se declaran laicos observan con preocupación el fervor que ha despertado su muerte y las manifestaciones multitudinarias de dolor. De repente los guardianes de las esencias del laicismo se han preocupado y piensan que tanta emoción puede remover algunas conciencias dormidas en un momento en que el laicismo está siendo asumido con naturalidad por la inmensa mayoría de la ciudadanía. En todo caso no me parece de recibo la actitud de los diputados españoles, unos de Esquerra Republicana de Cataluña, otros de Izquierda Unida y del PSOE que en un gesto que solo se puede calificar de mala educación, se negaron a ponerse de pie y guardar un minuto de silencio en recuerdo del Papa. No hace falta ser creyente para tener respeto a la figura de Juan Pablo II. El quedarse sentado es, amén de mala educación, un infantilismo.

EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA EL CÓNCLAVE



Dos cardenales se dirigen a la Basílica de San Pedro./EFE

Así se eligieron los papas

Durante el siglo XX se celebraron ocho cónclaves, el último, en el que salió elegido Juan Pablo II duró dos días, y es la primera vez que fue votado un Papa no italiano desde 1522

• Pablo VI estableció en 80 años el límite de edad para ser elector y reforzó el secreto de las sesiones, además de que los electores no superaran los 120.

EFE / MADRID

El primero de los ocho cónclaves celebrados en el siglo XX (del 31 de julio a 4 de agosto de 1903) se dividió en dos facciones, una a favor del cardenal Rampolla y otra del cardenal Sarto.

Austria vetó al primero y fue ésta la última injerencia formal de un poder imperial sobre la elección de un Papa; finalmente resultó elegido Sarto, que reinó con el nombre de Pío X, pontífice que el 20 de enero siguiente firmó la Constitución «Commissum Nobis».

Este texto abolía el privilegio del veto y condenaba a la excomunión a cualquier cardenal que comunicara al cónclave un veto enviado por un Gobierno.

El siguiente cónclave, el de 31 de agosto a 3 de septiembre de 1914, se celebró en plena Guerra Mundial y de él salió Benedicto XV.

Posteriormente, el 2 de febrero de 1922 se abrió el cónclave que sería el más largo del siglo, donde fue elegido Papa Pío XI, y al que se le conoce como uno de los más tensos y disputados y el único del

que se sabe que alguno de los presentes fue excomulgado por romper las reglas.

Por el contrario, la siguiente fue la asamblea más corta del siglo. Se abrió el 1 de marzo de 1939 y el nuevo Papa Pío XII fue elegido al segundo día de reunión.

En esta ocasión pudieron estar presentes todos los purpurados gracias a una disposición del anterior pontífice que ordenaba alargar el tiempo de espera para permitir la llegada de los cardenales americanos, que no pudieron asistir a la anterior cita.

El siguiente cónclave, de 1958, se celebró con las disposiciones aprobadas por Pío XII, que introdujo la mayoría de los dos tercios más un voto para la elección de Pontífice. Con este sistema resultó elegido Juan XXIII, el pontífice que convocó el Concilio Vaticano II.

Tras fallecer este Papa en plena celebración, tuvo lugar en 1963 el cónclave para elegir a su sucesor y fue el nuevo Papa, Pablo VI, quien se encargó de terminar los trabajos del Vaticano II.

Pablo VI introdujo importantes cambios en el sistema de elección de Pontífice recogidos en la Constitución «Romano Pontífice Eligendo» de 1975. Entre otras normas, estableció en 80 años el límite de edad para ser elector, reforzó el secreto de las sesiones y dispuso que el número de cardenales electores no superara los 120.

En estas condiciones se celebró el cónclave del que salió elegido Juan Pablo I en agosto de 1978 que incluía todas las innovaciones aportadas por su antecesor.

Esta asamblea fue la más numerosa de la historia, en ella estuvieron representados los cinco continentes y, por primera vez, el número de europeos fue tan elevado como el de no europeos.

Además, los cardenales de la curia romana no alcanzaban el tercio necesario para formar una minoría de bloqueo y de los 111 electores, sólo una docena habían

encabezadas por los cardenales italianos Siri y Benelli, respectivamente.

Al no conseguir el apoyo suficiente, los purpurados optaron por la elección de un candidato no italiano que supusiera un cambio en la Iglesia: el cardenal Karol Wojtyła, que estuvo a punto de no llegar a la última sesión del cónclave a causa de una avería en su coche, fue elegido Papa el 16 de octubre de 1978.

MALAAQUIAS Siempre que se va a elegir a un nuevo Papa salen a relucir las famosas profecías atribuidas a San Malaquías, según las cuales el sucesor de Juan Pablo II será el penúltimo Pontífice antes de la llegada de «Pedro Romano» y el fin del mundo.

Las profecías de San Malaquías, obispo y santo irlandés nacido en Amagh en 1094, se publicaron por primera vez en 1595 y están compuestas por 112 divisas correspondientes a otros tantos papas, a partir de Celestino II, elegido Pontífice en 1130.

El lema del Papa que saldrá del cónclave que comienza el próximo día 18 es «Gloria Olivae» (La gloria del olivo).

Wojtyła estuvo a punto de no llegar a la última sesión del cónclave por avería en su coche

La Iglesia prohíbe actualmente la canonización por aclamación

AGENCIAS/ROMA

Desde el mismo momento del fallecimiento de Juan Pablo II se alzaron multitud de voces populares, e incluso en el seno de la Iglesia, que clamaban por la elevación a los altares del que ha sido, sin duda, uno de los Pontífices que más huella ha dejado. Hasta el siglo XV, esta presión social hubiera bastado para beatificar al difunto e iniciar el proceso de beatificación que le otorgaría definitivamente la consideración de santo.

Sin embargo, actualmente la Iglesia Católica prohíbe la proclamación de santos «por aclamación popular», una fórmula que hasta el pontificado de Benedicto XIV sirvió para canonizar a san Francisco de Asís, san Antonio de Padua o san Ambrosio.

En aquel entonces, bastaba con que el pueblo aclamara como santa a una persona para que el Papa se viera obligado a ratificarlo. Hoy, el proceso es mucho más complejo y sigue las normas para las causas de los santos fijadas por el Código de Derecho Canónico según las cuales es imprescindible presentar pruebas de que el supuesto santo vivió «de forma heroica» sus virtudes cristianas, y que demostró ser «un representante de Dios en la Tierra».

A pesar de estas normas, los religiosos admiten que la aclamación popular actúa como acelerador del proceso. En el caso de Juan Pablo II, la creencia popular de que fue un santo en vida se ve reforzada por el tratamiento de «El Grande» que desde el momento de su muerte le dispensaron varios cargos eclesiásticos y los medios de comunicación.

En Burgos, el arzobispo de Burgos, monseñor Francisco Gil Hellín, anunció ayer que se dirigirá por escrito a la Santa Sede para pedir que se inicie cuanto antes el proceso de beatificación. También el obispo de Urgell y Copríncipe de Andorra, Monseñor Joan Enric Vives, propuso el martes que el difunto Santo Padre sea considerado «beato» de la Iglesia y un hombre bueno y grande de Dios.

Por su parte, algunos analistas y teólogos apuntaron, incluso, que la celeridad con la que el nuevo Pontífice aborde la canonización de su predecesor será un indicador del rumbo que tomará la Iglesia durante su mandato. Así, suponen que si se acelera el trámite mostraría un espíritu continuista con respecto a Juan Pablo II, mientras que abordar el proceso con mayor calma indicaría un nuevo carácter.

EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA ASISTENTES AL FUNERAL

Los Reyes, Zapatero, Rajoy y Moratinos viajan hoy a Roma

El presidente del Gobierno, ante las críticas por su silencio, dice que «nunca le ha gustado entrar en competición en lo que respecta a los duelos y la forma de expresarlos»

• El protocolo vaticano, en francés, ha ubicado a la delegación española en los funerales junto a la norteamericana que preside Bush y donde asistirá también Clinton.

AGENCIAS / ROMA

Los Reyes viajarán hoy por la tarde a Roma para asistir el viernes a las exequias por Juan Pablo II al frente de una delegación de la que formarán parte también el jefe del Ejecutivo, el presidente del PP y el ministro de Asuntos Exteriores.

Don Juan Carlos y Doña Sofía serán recibidos a su llegada a la capital italiana por José Luis Rodríguez Zapatero y Mariano Rajoy, quienes se desplazarán a Roma en el mismo avión de la Fuerza Aérea Española, después de que el presidente del PP aceptara la invitación del jefe del Gobierno para formar parte de la delegación.

Ese avión, en el que viajarán también el titular de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, y varios altos cargos del Ejecutivo, llegará a media tarde al aeropuerto de Ciampino. Allí esperarán a los Reyes para recibirlos a su llegada en otro avión que tiene previsto el aterrizaje media hora después. Esta noche, habrá una cena en honor de Don Juan Carlos y Doña Sofía en la Embajada española ante la Santa Sede.

Al día siguiente, los Reyes, Zapatero, Rajoy y Moratinos representarán a España en el funeral por Juan Pablo II que se oficiará en la Plaza de San Pedro y al que está previsto que asistan varias decenas de jefes de Estado y de Gobierno. Al término de las exequias habrá un almuerzo en la Embajada española tras el que los Reyes y el resto de la delegación regresarán a España.

Rodríguez Zapatero aseguró ayer que no ha hecho declaraciones públicas sobre la muerte del Papa porque no ha tenido ocasión de hacerlo, pero subrayó el carácter público del telegrama que remitió el sábado al Vaticano.

Tras conocerse el fallecimiento de Juan Pablo II, Zapatero envió un telegrama de pésame al Vaticano en el que expresó el «hondo pesar» del Ejecutivo por la muerte del Papa, al que recordó como «una de las figuras mundiales más relevantes de la historia reciente».

Indicó Zapatero que «nunca» le ha gustado «entrar en competición en lo que respecta a los duelos y a la forma de expresarlos», en referencia a los reproches del PP por su reacción a la muerte de Juan Pablo II.

El presidente de la Generalitat catalana, Pasqual Maragall, se pro-



El protocolo vaticano de nuevo se mostrará en el funeral por el Santo Padre. (HERZOG (EFE))

Maragall justifica a los diputados que se sentaron en el Congreso, aunque el sí lo hubiera hecho

nunció ayer sobre la decisión de varios diputados del PSC, ERC e IU que ayer permanecieron sentados durante el minuto de silencio que se guardó el martes en el Congreso en memoria de Juan Pablo II, para afirmar que, aunque respecta ese gesto, él sí se hubiera levantado.

BUSH CON ZAPATERO La delegación española que asistirá a los funerales de Juan Pablo II se colocará en la ceremonia entre Estados Unidos y Eslovenia, según el

protocolo de la Santa Sede, que coloca a los países por orden alfabético según sus nombres en francés, la lengua que usa el Vaticano para cuestiones diplomáticas.

Así, a un lado de la delegación española estarán el presidente esloveno, Janez Drnovsek y su primer ministro, Janez Jansa; y al otro, Estados Unidos, que estará representado por el presidente George W. Bush y su esposa Laura Bush, los ex presidentes George H.W. Bush y Clinton, y la secretaria de Estado, Condoleezza Rice.

El último cardenal español llega hoy a Roma para participar en el funeral

EFE/ ROMA

Los seis cardenales españoles que participarán en el Cónclave para la elección del nuevo papa, se encuentran ya en Roma, a excepción de Francisco Álvarez Martínez, emérito de Toledo, que emprende el viaje hoy.

Junto a los purpurados Eduardo Martínez Somalo y Julián Herranz Casado, que residen en Roma porque son miembros de la curia vaticana, el cardenal emérito de Barcelona y el cardenal titular de la archidiócesis de Sevilla, Carlos Amigo Vallejo, se han trasladado ya a la capital italiana.

El cardenal y arzobispo de Madrid, Antonio María Rouco, emprendió el viaje a Roma ayer, para asistir el viernes a los funerales por Juan Pablo II, y tiene previsto regresar a Madrid el próximo lunes por el funeral que por el Pontífice ha organizado la archidiócesis de Madrid.

Rouco afirmó antes de embarcar para Roma que para elegir al sucesor de Juan Pablo II lo más importante es la ayuda del Espíritu Santo, del que aseguró que aunque es «poco captable desde un punto de vista sociológico, es el factor más decisivo».

FUNERALES Las diócesis españolas realizan a lo largo de toda esta semana y hasta el próximo martes, diversas celebraciones eucarísticas y actos litúrgicos, en memoria del Pontífice Juan Pablo II.

Los actos comenzaron el pasado domingo, jornada en la que los obispos celebraron una eucaristía, así como en las iglesias de toda España. Además, está previsto que los actos litúrgicos continúen durante el tiempo de Sede Vacante.

El próximo día ocho, viernes, coincidiendo con la celebración de las exequias del Papa en Roma, se celebrarán funerales en las diócesis de Canarias, Jaén, Jerez de la Frontera, Mallorca, Menorca, Orense, Orihuela-Alicante y Tortosa. En principio, hay actos programados hasta el próximo martes, como el funeral que se efectuará en la Catedral de Terrassa, presidido por el obispo, monseñor Josep Àngel Sáiz, y en la Catedral de Valencia, presidido por monseñor Agustín García-Gasco.

Asimismo, destaca el funeral que celebrará el próximo lunes por la Archidiócesis de Madrid, en colaboración con la Conferencia Episcopal Española, en la Catedral de la Almudena. Por otro lado, el cardenal arzobispo de la capital, Antonio María Rouco Varela, presidirá esa misma noche una vigilia.

EL MUNDO LLORA LA MUERTE DEL PAPA SEGURIDAD



Jóvenes polacos se trasladan a Roma en los trenes que ha puesto a disposición su red de ferrocarriles./EFE

El espacio aéreo italiano estará controlado por Awaks

Italia activa el dispositivo de seguridad para dar respuesta al acontecimiento que concentrará un mayor número de personas en los últimos años en el mundo

• 10.000 agentes de diversos cuerpos policiales se encargarán de controlar la seguridad de este acontecimiento, que supera cualquier otra cumbre o evento.

JESÚS GARCÍA/ROMA

El dispositivo de seguridad ante las exequias por Juan Pablo II ha empezado a aplicarse con especial intensidad ante la progresiva llegada de líderes internacionales que asistirán a la ceremonia religiosa del viernes en la Basílica de San Pedro. Organizadora habitual

de acontecimientos, Italia nunca había vivido una situación de este tipo, con representantes de Gobiernos de cerca de doscientos países y centenares de miles de personas en las calles para despedir al fallecido Papa, con consecuencias en el mantenimiento de la seguridad.

Mientras por toda Roma se concentrarán miles de personas, con una previsión de unos dos millones, que verán el acontecimiento a través de pantallas gigantes que ha empezado a colocar el Ayuntamiento en varios puntos.

Unos 10.000 agentes de diversos cuerpos policiales se encargarán de la seguridad de este acontecimiento, que supera cualquier

otra cumbre política o evento deportivo celebrado hasta ahora en Italia por la magnitud y participantes.

Desde primeras horas de la mañana de ayer se puso en marcha la prohibición a privados de sobrevolar Roma en un radio de 63 kilómetros y una altitud de 6.500 metros, y mañana se ampliará a los vuelos comerciales dentro de un radio de nueve kilómetros desde el centro de la capital.

El viernes, en las horas en las que se celebrará el funeral, el espacio aéreo italiano será controlado por un avión radar Awacs de la OTAN, que despegará desde la ba-

se de Geilenkirchen (oeste de Alemania) y tendrá una cobertura de unos 320 kilómetros.

Cazas del Ejército italiano estarán disponibles para despegar en pocos segundos e inutilizar cualquier aparato fuera de control que se pueda detectar y se instalarán lanzamisiles Spada.

Especialistas han revisado y sellado las alcantarillas de gran parte de la ciudad, mientras los buzos revisan las aguas del río Tíber y tiradores de elite se situarán en los tejados de las zonas cercanas al Vaticano.

Además, agentes llevan días controlando con detalle las listas de clientes de hoteles y hostales.

Si no hay mayoría tras 21 escrutinios se elegirá entre los dos más votados

AGENCIAS / ROMA

Para ser elegido Papa en el Cónclave que comenzará el 18 de abril son necesarios los dos tercios de los votos de los cardenales asistentes y si después de 21 escrutinios sigue sin salir, se elegirá entre los dos más votados, pero siempre deberá lograr la mayoría absoluta de los votos.

Así lo contempla la Constitución Apostólica «Universi Dominici Gregis», sobre la vacante de la Sede Apostólica y la elección del Romano Pontífice, que precisa que si se perpetra el crimen de la simonía (comprar los votos) todos los culpables serán excomulgados, pero el voto será válido.

También precisa que los cardenales electores deberán abstenerse de toda forma de pactos que le puedan obligar a dar o negar el voto a otros, que si eso sucede el compromiso adquirido sería nulo y nadie estará obligado a observarlo.

En la mañana del 18 de abril los cardenales electores se reunirán en la basílica de San Pedro para celebrar la solemne Misa votiva «Pro eligendo Papa».

Por la tarde, desde la Capilla Paulina, en el Palacio Apostólico se dirigirán en procesión hacia la Capilla Sixtina, cantando el «Veni Creator», para encerrarse en cónclave, del que saldrán una vez elegido el nuevo Papa.

Todo lo que se haga o diga en la Sixtina durante el Cónclave es secreto.

Para garantizar ese secreto, unos especialistas harán controles precisos y severos para que en la capilla no sean instalados medios audiovisuales de grabación y transmisión exterior.

Para que sea válida la elección del Romano Pontífice se requieren los dos tercios de los votos, calculados sobre totalidad de los electores presentes.

Ya en la tarde del día 18 se realizará la primera votación y en los días siguientes si la elección no ha tenido lugar habrá dos votaciones por la mañana y otras dos por la tarde.

Después de tres días de escrutinios sin resultados positivos, las votaciones se suspenderán durante un día para hacer una pausa de oración y coloquio entre los votantes.

Tras ese día de pausa volverán a celebrarse otros siete escrutinios y si se sigue sin elegir Papa se efectuará otro descanso y se volverán a hacer otros siete escrutinios. Si se sigue igual, habrá nueva pausa y, de nuevo, otras siete votaciones.

Vargas Llosa asegura que el Papa ha marcado las últimas décadas del siglo XX

EFE/ROMA

El escritor Mario Vargas Llosa consideró ayer en Oviedo que Juan Pablo II ha sido una «figura emblemática» que ha marcado «profundamente» las últimas décadas del siglo XX, a la vez que se mostró «sorprendido» por «la magnitud» del efecto que ha provocado su muerte a nivel mundial. En rueda de prensa, el novelista hispano pe-

ruano aseguró no recordar «un acontecimiento parecido en cuanto a su repercusión» como el de la muerte de Juan Pablo II, sobre cuya labor en el ámbito religioso declinó pronunciarse por considerar que ese juicio corresponde hacerlo a quienes son creyentes.

No obstante, destacó su «inmensa significación política», entre otros factores por su contribu-

ción «al naufragio de la utopía comunista», un ámbito en el que el Papa fallecido fue «un luchador que se comprometió claramente».

Vargas Llosa citó también «asuntos menos positivos» de su pontificado como la «reivindicación» que Juan Pablo II realizó «de la tradición conservadora» de la Iglesia, a la que otorgó un gran «carisma» a pesar de incluir aspectos

«profundamente retrógrados».

En este sentido, se refirió a aspectos como la situación de la mujer, el respeto a las minorías sexuales y a los matrimonios homosexuales y el reconocimiento del aborto y la eutanasia, cuestiones que «habían conseguido un espacio» y que el Papa combatió «con resolución y coherencia, desperdiciando muchas adhesiones».

► POSGUERRA IRAQUÍ



El nuevo presidente iraquí, Yalal Talabani, se dirige a los parlamentarios tras la reunión de la Asamblea Nacional en la que resultó elegido. / ALI HAIDER (POOL)

El Parlamento elige al kurdo Yalal Talabani como presidente de Iraq

El jefe del Estado saliente, el sunita Ghazi al Yawar, y el ex ministro de Finanzas, Adel Abdel Mahdi, ocupan las vicepresidencias · Ibrahim al Yafari podría ser nombrado primer ministro

• El mandatario electo solicita a «todos los países» que no interfieran en los asuntos internos del país y dejen de ayudar a los grupos terroristas que actúan en territorio iraquí.

EFE / BAGDAD

Yalal Talabani se convirtió ayer en el primer presidente kurdo de Iraq tras ser elegido para el puesto en una sesión de la Asamblea Nacional o Parlamento, la cuarta de la cámara desde las históricas elecciones del pasado 30 de enero.

El Legislativo, con 275 escaños, también eligió como vicepresidentes al jefe de Estado saliente, Ghazi al Yawar (árabe sunita), y al ministro de Finanzas saliente, Adel Abdel Mahdi (chiita), en un importante paso para la formación del Gobierno.

En su discurso ante la cámara, Talabani, de 72 años, pidió a «todos los países» que no interfieran en los asuntos internos de Iraq y dejen de ayudar a los grupos terroristas que actúan en el territorio iraquí. «Iraq quiere que todos los países le traten con dignidad y eviten interferir en nuestros asuntos», dijo el nuevo presidente, líder de la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK).

Talabani afirmó que su Gobierno se esforzará en construir

un Ejército y Policía capaces de proteger la seguridad del país, «como primer paso para prescindir de las fuerzas de la coalición».

También se comprometió a actuar para establecer «relaciones de buena vecindad basadas en la fraternidad, el respeto y la no injerencia en los asuntos de otros países». «El nuevo Iraq trabajará por la democracia y las buenas relaciones con los países árabes e islámicos, luchará contra la tiranía y ayudará a nuestros hermanos palestinos para que recuperen sus derechos legítimos», concluyó.

ENEMIGO DE SADAM. Talabani, considerado durante décadas uno de los principales enemigos del depuesto líder iraquí Saddam Husein, quien le condenó a muerte en varias ocasiones, se convierte así en el primer kurdo que ocupa la jefatura del Estado en la historia de Iraq.

Este cargo ha estado ocupado tradicionalmente por representantes de la minoría sunita, a la que pertenece Saddam Husein, quien, según el canal de televisión al Yazira, siguió por televisión desde la celda donde está recluso cómo su enemigo era elegido presidente del país.

Los kurdos se encuentran repartidos entre Irán, Siria, Iraq y Turquía. En estos dos últimos países la minoría kurda exige, desde hace décadas, la creación de una

entidad independiente para su comunidad.

La elección del presidente y los dos vicepresidentes es un paso clave para la formación del Gobierno iraquí, que aún negocian la Alianza Unida Iraquí (AUI, confesional chiita) y los grupos kur-

dos, que ocupan 140 y 75 escaños del parlamento, respectivamente.

Tras este trámite será nombrado un primer ministro, que previsiblemente será el chiita confesional Ibarahim al Yafari -líder del Partido Ad Dawa-, quien a su vez elegirá al nuevo Ejecutivo.

ANÁLISIS POLÍTICO

El primer 'no árabe' al frente

El ascenso de Yalal Talabani a la presidencia iraquí hace realidad el sueño de los kurdos de ser verdaderos partícipes en el Gobierno del país y no seguir marginados, como en tiempos de Saddam Husein.

La elección del líder kurdo Yalal Talabani como nuevo presidente de Iraq rompe un tabú y convierte a ese país en el primero árabe que, en los tiempos modernos, nombra a un «no árabe» al frente del Estado.

En la historia moderna, los encargados de ocupar los puestos más altos del Gobierno fueron siempre árabes, y no permitieron que miembros de otras etnias ocuparan puestos de responsabilidad.

«El ascenso de Talabani a la presidencia de Iraq hace realidad el sueño de los kurdos de ser verdaderos partícipes en el Gobierno del país y no estar marginados», según explicó, Salah Nasraui, un analista político chiita iraquí. Nasraui añadió que la elección de Talabani, líder de la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK), uno de los dos principales partidos kurdos que dominan las tres provincias autónomas del país, debe ser visto como una garantía de que Iraq permanecerá unido. «Talabani no tendrá más alternativa que defender y convertir en realidad el eslogan de los kurdos, un Iraq unido y federal», explicó.

Ésta es la primera vez, desde la creación del moderno Iraq hace 84 años (tras la independencia del Reino Unido en 1921) que un kurdo alcanza la presidencia, lo que puede marcar un punto de inflexión en la historia de la región. EFE



EN EL MUNDO

1. GEORGIA
El Gobierno y los separatistas abjasios reanudan las negociaciones ■ Las autoridades de Georgia y de la región separatista de Abjasia reanudarán hoy en Ginebra, Suiza, las negociaciones para la búsqueda de una solución al conflicto que se arrastra desde hace doce años, interrumpidas en julio de 2004. «No tenemos la intención de firmar ningún documento, pero debemos mirarnos (con los abjasios) honestamente a los ojos», dijo Gueorgui Jaindrava, ministro de Estado georgiano para el arreglo de conflictos.

2. ARABIA SAUDÍ
La Policía mata a uno de los terroristas más buscados ■ La Policía saudí mató ayer en Riad a uno de los terroristas más buscados del país, Abdul Rahman Mohamed Mohamed Yazji durante un tiroteo, en el cuarto día de enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y militantes islámicos en diferentes lugares del país. Yazji es el número 25 de los 26 más buscados por el régimen. Según el comunicado, en la operación fue herido y detenido otro presunto terrorista.

3. HOLANDA
Desalojados más de cien apartamentos tras hallar explosivos ■ La Policía desalojó 108 apartamentos en la localidad holandesa de Hoogezaand-Sappemmeer, perteneciente a la provincia nortea de Groningen, porque halló explosivos en una de las viviendas. La Policía no especificó de qué tipo de explosivos se trata, ni de la cantidad. Los vecinos desalojados fueron acogidos en un centro vecinal cercano a las viviendas.

4. ORIENTE PRÓXIMO
Sharon pide el traslado de las sinagogas y los cementerios de Gaza ■ El primer ministro israelí, Ariel Sharon, pidió a la Dirección de la Desconexión de Gaza que se encargue de convencer a los colonos de que acepten el traslado de cementerios judíos y sinagogas cuando evacúen la franja palestina. El primer ministro planteó la necesidad de que los centros de culto y cementerios judíos sean trasladados al mismo lugar que los colonos, a diferencia de las casas, que serán demolidas.

▶ ATENTADO

Un comando islamista ataca a los pasajeros del autobús que unirá Cachemira

EFE / NUEVA DELHI

Dos terroristas resultaron muertos y varias personas más heridas en un ataque al hotel donde estaban protegidos los pasajeros del autobús que reabrirá hoy la línea entre las partes india y paquistaní de Cachemira, tras 58 años de cierre.

Pese a este ataque, el primer ministro indio, Manmohan Singh, confirmó que hoy dará personalmente en Srinagar la salida al autobús, tal como estaba previsto, junto a la presidenta del gobernante partido del congreso, Sonia Gandhi, y el ministro de Interior, Shivraj Patil.

«No vamos a permitir que los terroristas hagan fracasar el autobús ni el proceso de paz», afirmó Singh, quien condenó el ataque y lo calificó de «intento desesperado» para hundir el diálogo de paz entre la India y Pakistán para buscar un acuerdo que resolviera, entre otros conflictos, la disputa de Cachemira.

El ataque se inició sobre las 15,45 horas en Srinagar, capital de la parte india de Cachemira, cuando un número indeterminado de terroristas comenzaron a disparar sobre el hotel desde los montes cercanos, desde donde cubrían a otros tres que se acercaron al edificio contra el que lanzaron varias granadas.

▶ REINO UNIDO

Gerry Adams insta al IRA a que abandone la lucha armada

EFE / BELFAST

Con un ojo puesto en las elecciones generales británicas y presionado por la supuesta criminalidad del IRA, el presidente del Sinn Féin, Gerry Adams, instó ayer al grupo terrorista a abandonar la lucha armada.

En el inicio de la campaña para los comicios, que se celebrarán el 5 de mayo, Adams recalcó en Belfast que la única alternativa a la lucha armada es la «construcción de una base política y democrática» capaz de generar apoyo nacional e internacional.

El líder del brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA) vino a decir que la banda armada debe considerar seriamente la posibilidad de abandonar sus actividades delictivas y desaparecer del panorama político de la isla. «En el pasado -dijo-, he defendido el derecho del IRA a la lucha armada. Lo hice porque no había otra alternativa. Ahora sí hay una alternativa», dijo.

Anuncian el fin del conflicto bélico en Costa de Marfil iniciado en 2002

El acuerdo fue alcanzando al término de las negociaciones que se iniciaron el domingo. En el choque estaban enfrentadas las tropas leales al presidente Gbagbo y las Fuerzas Nuevas

• Ambos grupos comenzarán un proceso de desmovilización y desarme y se creará un Ejército unificado. Está previsto que se convoquen elecciones presidenciales en octubre.

EFE / PRETORIA

Los dos bandos enfrentados en el conflicto militar de Costa de Marfil firmaron ayer un acuerdo para terminar la guerra que estalló en 2002 en ese país, hasta entonces considerado como uno de los más privilegiados de África.

«El objetivo está cerca», afirmó el mediador en el conflicto, el presidente sudafricano Thabo Mbeki, al dar a conocer los puntos del pacto firmado ayer por los líderes de Costa de Marfil, el primer exportador mundial de cacao.

El acuerdo fue alcanzado al final de unas negociaciones que comenzaron en Pretoria el domingo pasado. Mbeki había anunciado, aparentemente en broma, que no dejaría abandonar el país a los representantes reunidos si no alcanzaban un acuerdo.

Pero aunque aún quedan por definir algunos flecos del pacto, el convenio llegó ayer y fue anunciado en una rueda de prensa que comenzó con un retraso de cuatro horas. «Las dos partes declaran solemnemente el cese final e inmediato de todas las hostilidades y el final de la guerra en todo el territorio nacional», dice el documento. Las dos partes, añade el texto, «repudian inequívocamente el uso de la fuerza para resolver las diferencias mutuas».

EN GUERRA DESDE 2002. En el conflicto estaban enfrentadas las tropas leales al presidente Laurent Gbagbo y las Fuerzas Nuevas, un partido político creado a partir de tres grupos rebeldes que desde 2002 combatían con las armas desde el norte y el oeste del país.

El proceso para alcanzar la paz definitiva estaba bloqueado y las hostilidades se reanudaron en noviembre pasado cuando las tropas



Laurent Gbagbo (l), junto a Thabo Mbeki, durante las negociaciones de paz. / EFE

Más de 2.000 muertos en la contienda

El conflicto militar en Costa de Marfil, que ha causado más de 2.000 muertos, mantiene dividido al país en dos mitades: la norte, en poder por las Fuerzas Nuevas, y la sur, bajo el control de las tropas leales a Gbagbo. En medio se encuentran cerca de 10.000 efectivos de la ONU y de Francia que están instalados en un cordón que separa a ambos bandos. El mandato de los cascos azules fue prorrogado el lunes, por un mes, a la espera del resultado de las negociaciones de Pretoria. No es la primera vez que los dos bandos que luchan en Costa de Marfil intentan cerrar el conflicto. Ya lo intentaron en enero del 2003 en Marcoussis con un acuerdo que abrió paso a la creación de un Gobierno de unidad.

de Gbagbo atacaron posiciones de las Fuerzas Nuevas en el norte.

En las conversaciones que se desarrollaron en Pretoria participaron el presidente Gbagbo y el primer ministro, Seydou Diarra, mientras que en representación de las Fuerzas Nuevas se encontraba su máximo líder, Guillaume Soro.

El documento fue suscrito también por las dos principales figuras de la oposición política, el ex primer ministro Alassane Ouattara y el ex presidente Henri Konan Bedie.

EJÉRCITO UNIFICADO. El pacto suscrito establece que las tropas leales a Gbagbo y las de las Fuerzas Nuevas comenzarán «inmediatamente» el proceso de desmovilización y desarme. La idea es crear un Ejército unificado que cierre las heridas históricas.

La primera reunión en esa dirección se realizará el próximo 14 de abril, con la asistencia de un grupo de expertos.

En el documento firmado en Pretoria, las partes confirman la convocatoria de elecciones presidenciales para octubre próximo, pero queda por definir el litigio que existe acerca de la candidatura de Ouattara, en el caso probable de que quiera concurrir.

La legislación marfileña le impide a Ouattara concurrir como candidato porque, según sus enemigos, su madre no es de esa nacionalidad, sino de Alto Volta, algo que el político niega.

De acuerdo a lo definido ayer, Mbeki consultará al respecto con el presidente de turno de la Unión Africana, el gobernante nigeriano, Olusegun Obasanjo, y con el secretario general de la ONU, Kofi Annan. «Solo las elecciones podrán establecer la autoridad del Estado», dijo Gbagbo.

El pacto implica que las Fuerzas Nuevas, que hasta los ataques de noviembre pasado formaban parte del Gobierno de Reconciliación Nacional, volverán a formar parte del gabinete después de que se apruebe un plan para garantizar la seguridad de sus ministros.

Al menos 16 fallecidos tras estrellarse un helicóptero militar de EEUU en Kabul

EFE / KABUL

Dieciséis personas resultaron muertas ayer al estrellarse un helicóptero militar de Estados Unidos en el este de Afganistán, según informó la portavoz del Ejército norteamericano en Kabul, la teniente Cindy Moore.

Moore indicó que uno de los dos helicópteros del Ejército estadounidense que regresaba de

una misión llevada a cabo en sur del país se estrelló ayer por la mañana cerca de la ciudad de Ghazni, unos 120 kilómetros al suroeste de la capital afgana.

«Pensamos que no ha habido ningún superviviente» dijo Moore, quien en principio señaló que no podía confirmar el número de personas que viajaban en la aeronave, un helicóptero ti-

po CH-47 Chinook, de gran tamaño. Sin embargo, fuentes oficiales, informaron a última hora de ayer que 18 personas viajaban en el helicóptero y que hay dos personas desaparecidas.

La portavoz militar afirmó que el accidente del helicóptero fue provocado por las malas condiciones meteorológicas e indicó que el segundo helicóptero había

llegado a salvo a Bagram, unos 40 kilómetros al noroeste de Kabul, la principal base militar norteamericana en el país.

Más de 130 soldados estadounidenses han fallecido en Afganistán desde que se inició, a finales de 2001, la intervención militar de EEUU en el país, que provocó la caída del régimen integrista islámico Talibán.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN - GRUPO VIII

Peiro: "Tenemos la cuarta plaza muy cerca"

El encuentro frente al Salamanca puede ser decisivo para los azulgrana, "en nuestro propósito de superar a la Arandina"

• Encuentro destacado del grupo VIII el que ha de jugar la Segoviana en Salamanca frente al filial. Los dos equipos están igualados y un resultado negativo para uno u otro les podría dejar sin opciones.

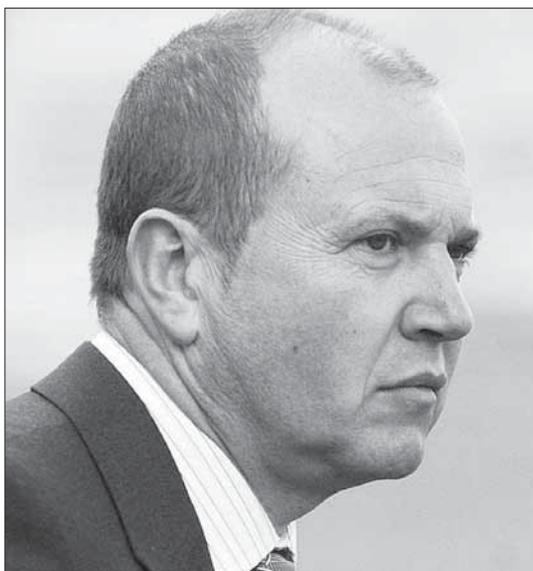
JOSÉ M. MARTÍN /SEGOVIA

Si el lector quiere conocer de forma directa el interés que tiene el encuentro Salamanca B-Segoviana que se jugará en la capital Charra, no tiene más que mirar la clasificación del grupo VIII y lo comprobará. Para nada es un encuentro de trámite, por cuando el que pierda dará un paso atrás y dejará vía libre al otro. Más aún teniendo en consideración que el Salamanca ha de jugar con los cuatro primeros clasificados.

Es normal que a lo largo de la semana la plantilla de la Segoviana esté preparando el encuentro con una gran dedicación, "pese a que todos los partidos —afirma Peiro—, son igual de importantes para nosotros en esta recta final". También hay que destacar el hecho de que no haya bajas en la plantilla con la excepción de Javi Calleja. "Después de muchas jornadas hemos recuperado la normalidad".

El entrenador no solo mira su partido, también estudia las posibilidades de equipos que están por encima, recordando al respecto que la Arandina juega en León con el Huracán, "y si nosotros conseguimos un resultado positivo en Salamanca, estamos forzando a nuestros rivales a luchar mucho más".

Cabe recordar al respecto que el equipo de Aranda de Duero, al que recortó dos puntos la Segoviana en la jornada del pasado domingo, se queda ahora a tres puntos, "y su encuentro con el Huracán, que en casa es un rival bastante difícil de ganar, nos podría dar la posibilidad de ocupar la cuarta plaza". Ello sería posible debido a que los dos conjuntos están igualados en los goles a favor y en contra en los encuentros jugados entre ambos, pero la Segoviana tiene un mejor coeficiente general.



Técnico y jugadores buscan un puesto entre los cuatro de arriba / JUAN MARTÍN

Del encuentro de la Segoviana en Salamanca se rumoreó que se jugaría en El Helmático, pero la impresión que se tiene es que se quedara en simple rumor. Al equipo filial, que está jugando la práctica totalidad de sus encuentros en el campo de las pistas, no le interesa dar facilidades a la Segoviana jugando sobre un campo en el que el equipo azulgrana se desenvuelve mucho mejor.

El encuentro dará comienzo a las 16,30 horas y será dirigido por el vallisoletano García del Campo. Cuando los jugadores de la Segoviana inicien el encuentro, ya sabrán el resultado del partido Huracán-Arandina, que se juega a las 12,00 horas. Un aliciente más para buscar la victoria. Si los de León ganan los azulgrana se habrán metido en la fase de ascenso. A este encuentro no acudiré el presidente del club, que se ha desplazado a la práctica totalidad de los que el equipo ha jugado, pero se ha decidido a tomar un corto período de vacaciones y "descansa" de partidos.

El entrenador de la Segoviana en Salamanca se rumoreó que se jugaría en El Helmático, pero la impresión que se tiene es que se quedara en simple rumor. Al equipo filial, que está jugando la práctica totalidad de sus encuentros en el campo de las pistas, no le interesa dar facilidades a la Segoviana jugando sobre un campo en el que el equipo azulgrana se desenvuelve mucho mejor.

BREVES

FÚTBOL SALA SANCIONES

Tres encuentros a César Arcones

El juez único de competición ha sancionado con tres partidos al segundo entrenador del Caja Segovia César Arcones por protestar airadamente desde el banquillo, concurriendo la circunstancia agravante de reincidencia. Al entrenador de El Pozo, Duda, le han impuesto dos partidos por desconsideración con los espectadores de Martorell, en el encuentro que jugó su equipo en la localidad catalana la pasada semana.

TRIANGULAR I TORNEO "MARIANO RICO"

Se disputará en Cuéllar el día 2 de mayo

Los equipos Caja Segovia de división de honor, Construcciones Mariano Rico de primera nacional B y una selección formada por jugadores de La Granja, Zarzuela, El Espinar y La Cojalba de liga provincial, jugarán en Cuéllar el próximo día dos de mayo el I torneo "Construcciones Mariano Rico", que contará con la colaboración del Ayuntamiento de Cuéllar. Toda la recaudación se entregará para ayuda a los afectados del Sunami. Los encuentros se jugarán en el polideportivo "Santa Clara"

CICLISMO TROFEO "JOSÉ MANUEL FUENTE"

El Segotrail destaca con Héctor Dueñas

En la tercera prueba del calendario del trofeo "José Manuel Fuente" que se disputa en Asturias, el equipo segoviano Segotrail 53x13 ha tenido en Héctor Dueñas a su más destacado corredor. Después de recorrer 67 kilómetros y ascender tres puertos, el corredor se clasificó en séptima posición a tan solo diez segundos del ganador. En la cuarta prueba volvió Héctor a estar entre los primeros. En el sprint final se clasificó octavo. Dos puestos relevantes para el ciclista bejarano que ya ha demostrado su gran calidad y buena preparación.

SELECCIONES CAMPEONATO NACIONAL SUB 15

Segovia aporta la mayoría de jugadores

Hoy comienza en Benalmádena la fase final del Campeonato de España de selecciones autonómicas. En la de Castilla y León figuran seis jugadores segovianos, Daniel Ramos, Álvaro San Antonio y Gonzalo Vicente, del Independientes de Cuéllar; José María Conde, Luis Angulo e Ignacio Rincón del CD La Escuela. El primer encuentro lo disputan hoy frente a Murcia a las 10,00 horas y el segundo el sábado a la misma hora frente a Cataluña. El domingo se disputará la final.

FÚTBOL CAMPEONATO PROVINCIAL

La segunda no lo tiene aún decidido todo

Cierto que Unami ya ha conseguido ascender a la primera provincial, pero debido a que La Granja, que ocupa el segundo puesto no puede ascender por su filialidad con la Segoviana, hay tres equipos que se juegan ese puesto ahora, Valledado, Cuéllar y Valseca. la lucha se promete muy interesante.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 23 de abril envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS CAJA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 22 de abril a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

C. D. Huracán Z

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

Miró Martorell

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 17 de abril, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.

El sorteo se celebrará el 15 de abril a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

Una entrada por persona

POLIDEPORTIVO

FÉLIX MONTES JORT • ALCALDE DE SAN ILDEFONSO

"Si no hay dinero sí hay ingenio"

El proyecto de El Polo podría ser una realidad esta misma primavera, a tal efecto se espera la visita este mismo mes del nuevo presidente de la Federación Hípica Española

• La referencia es la de un municipio pequeño que ha sentado una buenas bases en el deporte. No hay nada más que acercarse a La Granja para comprobarlo. Su inquietud les lleva a ser constantes en la actividad.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.—¿De qué forma se entiende el deporte desde el Ayuntamiento de La Granja?

Respuesta.— Como una formación integral de la persona y básico para nosotros. Ello se pone de manifiesto en cualquiera de las manifestaciones deportivas que proyectamos. La última celebrada, la del duatlon del pasado domingo, demostró con su alta participación que solo hay que apoyar a las ideas. Que en este caso llego del Trialon La Granja.com, al que quiero agradecer su trabajo durante todo el año. Estamos dinamizando el municipio a través del deporte, pero desde la base hasta la élite.

P.—El Ayuntamiento que preside apostó por la creación de módulos y su incremento ha sido espectacular ¿Se han parado ya?

R.—Yo tengo muchas cosas para sentirme orgulloso de ser alcalde de La Granja, pero una de ellas, y no la menos importante, es toda la dinámica que se mueve alrededor del deporte y fundamentalmente los módulos de las escuelas deportivas, porque a través de ellos se genera convivencia y unión entre la gente, desde los más pequeños a los mayores. Y de ninguna forma nos vamos a parar con lo que ahora tenemos. Queremos que deporte crezca más en La Granja y Valsain.

P.—Para la práctica del deporte, y más aún en una localidad donde las temperaturas no son muy altas, las instalaciones cubiertas son imprescindibles ¿Qué se hace desde el Ayuntamiento?

R.—Yo diría que en ese tema estamos expectantes. Queremos dar un definitivo impulso al pabellón cubierto de Valsain, su frontón y pista polideportiva. Con la promesa de la Junta de Castilla y León de plasmar la dotación presupuestaria y acometer así la última fase. Estamos preparando una modificación puntual del plan urbanístico para dotar la parcela donde iría ubicada la piscina cubierta, porque consideramos que es una necesidad para estas zonas.

P.—Punto y aparte para el proyecto del campo de Polo ¿no



Para el alcalde de La Granja no hay dificultad que no se pueda superar con trabajo e ingenio /KAMARERO

habrá más marcha atrás?

R.—No habrá marcha atrás. Ya hubo conversaciones con el Consejo Superior de Deportes. Este mismo mes vendrá a La Granja el nuevo presidente de la Federación Hípica Española y en esta primavera verá la luz el proyecto de El Polo, donde se ubicará el centro hípico de Alto Rendimiento del máximo nivel, que se compatibilizará con otras actividades. Intentaremos convertir a esta comarca en un referente del deporte.

P.—¿En qué situación se encuentra el tema de la ampliación del campo de golf?

R.—Es el primero que se construyó en España, reducido ahora en dimensiones, su ampliación podría ser un complemento ideal para las instalaciones de turismo que se proyectan en La Granja. No quiero olvidar tampoco la inversión que se ha realizado en los vestuarios del campo de El

Hospital y para su mejora global seguiremos programando inversiones, sin olvidarnos de que también queremos ampliar el campo de Tiro al Plato, que en La Granja y Valsain tiene más de un millar de participantes.

P.—¿Cuándo le llegará su hora al ya legendario polideportivo San Luis para mejorar su imagen estructural?

R.— Necesita una remodelación. Tanto es así que en los presupuestos del próximo año habrá una partida para ello.

P.—¿Han aparcado ya la idea de construir una piscina en Valsain?

R.— Ese proyecto sigue vivo y en el 2007 lo llevaremos a efecto, porque la consideramos como una instalación, como lo son todas para el municipio, imprescindible por considerarlo como servicio público.

P.—No estaría nada mal que

explicara como llevan a efecto todos sus proyectos siendo un Ayuntamiento que no cuenta con excesivos recursos económicos?

R.— Si no hay medios económicos lo que hacemos es agudizar el ingenio. Ejemplo, en la piscina cubierta no era posible que las administraciones regionales pudieran invertir todo en un solo municipio, por lo que pactamos con la Consejería de Cultura que ellos invirtían en la última fase del polideportivo de Valsain, por lo que en la piscina hubo de poner imaginación a los recursos urbanísticos que propician las pocas propiedades que tenemos.

P.—Imaginación y apoyo ¿O no lo hay?

R.—En La Granja todo es posible gracias a la colaboración de los colectivos del deporte. Están acostumbrados a trabajar y a dar, y eso es gestión pública municipal es tan básico como fundamental.

“ Solo con la colaboración de los deportistas se puede llegar donde llegamos ”

“ El campo de golf, primero que se construyó en la península, va a ser ampliado ”

“ El deporte lo entiende este Ayuntamiento como formación integral de la persona ”

“ La Junta va a colaborar para terminar el polideportivo cubierto de Valsain ”

“ Para construir la piscina cubierta hubo que poner a trabajar la imaginación ”

“ Intentamos convertir la Granja y Valsain en una referencia del deporte ”

“ En nuestro municipio todo es posible por la colaboración de sus vecinos ”

FÚTBOL
REAL MADRID-BARCELONA

Carles Puyol apura su recuperación para enfrentarse al Real Madrid

El defensa del Barcelona solamente hizo ejercicios de carrera continua en la sesión de ayer

EFE / BARCELONA

El capitán barcelonista Carles Puyol volvió a calzarse ayer las botas y completó una fase más en su proceso de recuperación, aunque únicamente se limitó a realizar ejercicios de carrera continua en el Camp Nou.

Puyol, que en los últimos días ha alternado el trabajo en el gimnasio y en la playa de Gavá, dio un paso más y se ejercitó sobre el césped del estadio barcelonista. Fue una suave sesión de carrera, bajo la supervisión de un fisioterapeuta del FC Barcelona.

Ya por la tarde continuó con su plan para estar a punto el domingo y lucir el brazalete de capitán del Barça en el Santiago Bernabéu, aunque para ello aún debe apurar más fases en su recuperación.

La idea es que, si todo va bien, el jugador pueda participar en una sesión de entrenamiento con el equipo en la víspera del encuentro y sería entonces cuando se sometería a una prueba supervisada por el médico Lluís Til y en presencia de Frank Rijkaard.

La siguiente fase de la rehabilitación está prevista para hoy y en la misma Puyol ya deberá poderse ejercitar con balón, eso siempre que responda a los ejercicios de recuperación, algo que está sucediendo hasta la fecha.

RONALDINHO, AUSENTE. El brasileño Ronaldo de Assis, 'Ronaldinho', volvió a causar ayer nuevamente baja de un entrenamiento del Barcelona, aunque en esta ocasión fue como consecuencia de una gastroenteritis, una infección que le ha castigado casi media docena de veces desde que está en el conjunto catalán.



Puyol (d) se recupera estos días junto a un fisioterapeuta. / EFE

El futbolista suramericano aún no se ha entrenado con su equipo para preparar el partido contra el Real Madrid (domingo, 19:00 horas), ya que el lunes se ausentó del campo de entrenamiento por unos problemas

en los gemelos como consecuencia del partido contra el Betis. No obstante, en el club no se duda de su participación en el Santiago Bernabéu.

Ayer, Ronaldinho se personó en

el Camp Nou y tras una visita a los servicios médicos del club regresó a su domicilio para guardar reposo y estar mañana, jueves, a disposición del técnico.

Ante la reincidencia de una nueva ausencia en un entrenamiento de Ronaldinho, y al tratarse de una gastroenteritis, el jefe de los servicios

Ronaldinho se presentó en el Nou Camp pero rápidamente regresó a su domicilio aquejado de una gastroenteritis, dolencia que le ha hecho perderse ya seis entrenamientos

médicos del Barcelona, Jordi Ardévol, puntualizó que esta situación no debe alertar al barcelonismo, además de restar importancia a la nueva baja.

«Estas gastroenteritis son banales y de origen alimentario. Se podría tratar de una irritación alimentaria y no tiene más trascendencia», subrayó el jefe de los servicios médicos del club, quien salió en defensa del jugador acerca de cualquier sospecha que pueda recaer en Ronaldinho respecto de su compromiso y de la reincidencia de sus ausencias en los entrenamientos.

Ante todo, Ardévol apuntó que existen deportistas «propensos a este tipo de gastroenteritis» y que Ronaldinho podría ser uno de ellos, al reconocer que desde su llegada a Barcelona ha caído una media docena de veces aquejado de esta indisposición.

Beckham ya se entrena y Raúl sigue con su cuidada rehabilitación

EFE / MADRID

David Beckham, centrocampista inglés del Real Madrid, se reincorporó ayer a los entrenamientos con el resto de sus compañeros y ya se encuentra a disposición de Vanderlei Luxemburgo para el encuentro del domingo contra el Barcelona, mientras que Raúl González sigue con su proceso de recuperación.

El capitán del conjunto blanco, que sigue con un tratamiento de descargas en el empeine del pie izquierdo, se unirá al grupo en el entrenamiento de hoy jueves, por lo que tendrá tres días por delante antes del enfrentamiento contra el conjunto azulgrana.

Mientras, Beckham ya ha superado su elongación muscular con edema en la pierna izquierda y ayer estuvo al mismo ritmo que el resto

en el entrenamiento matutino en la Ciudad Del Fútbol de Las Rozas.

Luxemburgo preparó una intensa sesión matinal en la que la velocidad y la resistencia fueron el plato fuerte del día, en tanto que en el entrenamiento vespertino preparó tácticamente el partido contra los barcelonistas.

Luxemburgo reforzó a su plantilla con los canteranos Tello y Adrián Quinteiros, para dividirla en cuatro equipos que disputaron durante una hora partidos a mitad de cancha.

Si habitualmente estos partidos en los que suele haber muchos goles, rapidez y en los que cada futbolista tiene una orden de cambiar de demarcación continuamente son muy movidos, ayer lo fueron aún más.

EFE / MADRID

Roberto Carlos sigue creyendo en las opciones del Real Madrid para conquistar el título liguero y afirmó que «ganando al Barcelona la Liga es posible», además de pedir que se deje de hablar de los árbitros y todo se centre en lo deportivo.

«Ganando el domingo, la Liga es posible. Nos quedaríamos a seis puntos, dos partidos, por lo que todo puede pasar. Tras la pasada jornada hay muchas posibilidades, aunque ellos van primeros y están haciendo gran temporada desde el principio hay que presionarlos», declaró ayer tras el entrenamiento en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

Para la defensa sudamericana, el Barcelona es líder por méritos propios. «Los árbitros se equi-

van como nosotros, no creo que tengan mala intención. Tienen un segundo para decidir, y por hablar de eso el Betis no va a recuperar los dos puntos que le han quitado. Lo mejor es que el domingo pase desapercibido, olvidarse de los problemas y mirar lo deportivo».

«Ellos se equivocan como cuando nosotros hacemos faltas. Puede ser que favorezcan al Barça pero no es el momento de hablar de eso. Lo mío es jugar al fútbol», agregó. Roberto Carlos se acordó de los puntos perdidos contra varios equipos y que les auparían en estos momentos al liderato. «Hemos sufrido derrotas que no debíamos haber tenido. Los del Bilbao, Deportivo y Getafe son tres partidos que podíamos haber ganado».

BREVES

ATHLETIC CLUB DE BILBAO
Murillo renueva hasta 2009

■ Ander Murillo renovó ayer su contrato con el Athletic Club de Bilbao hasta el año 2009 y tendrá una cláusula de rescisión de 24 millones de euros, según desveló el presidente del club rojiblanco, Fernando Lamikiz, en la comparecencia de ambos para anunciar el nuevo compromiso. Lamikiz se congratuló de que las negociaciones para la continuidad de alguien a quien considera «prototipo de jugador del Athletic» hayan sido «sencillas».

FC BARCELONA

Juicio a Eto'o por conducción temeraria

■ El delantero camerunés del FC Barcelona Samuel Eto'o comparecerá hoy ante el titular del Juzgado de Instrucción número 10 de Palma de Mallorca, acusado del supuesto delito de conducción temeraria por un accidente que, al parecer, provocó el pasado octubre en una autovía de la capital balear. Mateo Cañellas, abogado que defiende a la víctima del accidente, Sebastián Roca, declaró ayer que «espera a Eto'o en el juicio», ya que nadie le ha comunicado un aplazamiento de la vista.

REAL ZARAGOZA

Savio seguirá en el club dos años más

■ Savio Bortolini, delantero brasileño del Real Zaragoza, llegó ayer a un acuerdo con la entidad zaragocista para renovar su contrato para las dos próximas temporadas, hasta el 2007. «Estoy muy contento porque tenía una gran ilusión de quedarme aquí más tiempo. Tardamos una semana en solucionar el tema pero vale la pena», aseguró. Savio recordó que va a seguir vinculado dos temporadas más al club zaragocista y que ahora tiene «una ilusión mayor que cuando vine hace dos años».

VALENCIA

Fabio Aurelio, baja durante diez días

■ El lateral brasileño Fabio Aurelio Rodríguez será baja durante diez días por una microrotura en el gemelo derecho, mientras que el maliense Mohamed Sissoko y Xisco Muñoz podrían volver al equipo el próximo domingo tras superar sus problemas físicos, informó ayer el cuerpo médico del Valencia. La resonancia magnética que se le realizó reveló una pequeña rotura de fibras con un edema de seis centímetros de longitud, una inflamación que impedirá al jugador trabajar con normalidad hasta la próxima semana. Tras conocer la lesión, Fabio Aurelio se mostró resignado y estableció el partido que disputará el Valencia en Palma en dos semanas.

FÚTBOL

COPA DE LA UEFA

El Villarreal espera allanar hoy su camino hacia las semifinales

El equipo castellonense cuenta con cinco bajas para recibir al AZ Alkmaar holandés

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)
El Villarreal quiere mantener su buen momento como local, tras ocho victorias seguidas en casa entre Liga y Copa de la UEFA, para allanar su camino hacia las semifinales del torneo europeo, en el encuentro de ida de los cuartos de final que disputará hoy frente al AZ Alkmaar holandés.

Para este encuentro, el técnico Manuel Pellegrini sigue con los problemas habituales que le han perseguido en esta competición, pues contará con hasta cinco bajas del que es su once habitual y, sobre todo, tendrá muchos problemas en su línea defensiva, con tres de los cuatro titulares fuera del equipo.

Ni Javi Venta, ni Quique Alvarez ni Juan Manuel Peña entraron ayer en la convocatoria, todos ellos a causa de diversos problemas físicos, y en su lugar el preparador chileno ha llamado a los canteranos César Arzo, Edu Caballer y Carlos Alcántara.

Así, Arzo continuará en el once inicial, pues ya jugó el último partido liguero frente al Athletic, lo que supondrá que la línea de centrales del Villarreal sea de las más jóvenes del campeonato, ya que su compañero en el eje será Gonzalo Rodríguez, que tiene 20 años, dos más que el canterano.

Todo estos problemas defensivos le llegan al conjunto castello-



Riquelme y sus compañeros de equipo intentarán dejar hoy encarrilada la eliminatoria. / EFE

nense en una eliminatoria ante uno de los rivales más goleadores del campeonato, como es el equipo holandés.

Junto a estas bajas en la defensa, el Villarreal tampoco podrá contar con el centrocampista Javier Calleja, que tiene problemas en el gemelo, mientras que el uruguayo

Diego Forlán estará fuera, como es habitual en Europa, ya que no está inscrito en el torneo.

Este será el segundo enfrentamiento de los villarrealeses contra un equipo holandés, ya que ya se midieron al Heerenveen, al que ganó la final de la Copa Intertoto de la temporada 2002-2003.

ALINEACIONES PROBABLES

Villarreal: Reina, Armando Sá, Gonzalo, Arzo, Arruabarrena, Josico, Senna, Riquelme, Sorín, Jose Mari y Figueroa.

AZ: Timmer, Kromkamp, Mathijsen, Opdam, Cler, Landzaat, Lindenbergh, Galen, Sektioui, Huysegems y Pérez.

Árbitro, campo y hora: Konrad Plautz (Austria). El Madrigal (20.45 h.).

PRIMERA DIVISIÓN

Javi Navarro echa la culpa a los medios de comunicación

El jugador sevillista cree que se aireó mucho su jugada con Arango

EFE / SEVILLA
El defensa del Sevilla Javi Navarro, sancionado con cinco partidos de suspensión por el codazo que propinó al venezolano Juan Arango, del Mallorca, declaró ayer que «los medios de comunicación han llevado esto muy arriba».

En conferencia de prensa, Javi Navarro opinó que «quizás se haya hablado demasiado de este tema, si lo comparamos con alguna otra situación que a lo mejor no han sido tan aparatosas o tan espectaculares».

El central eludió evaluar la sanción porque «esto no ha acabado». «No sé si para mejor o para peor, pero no ha acabado», dijo en referencia al recurso que su club presentará ante el Comité de Apelación para que revise el fallo de Competición y en el que pedirá la suspensión cautelar de la sanción, y añadió que «lo verdaderamente

importante es que poco a poco el chico está bien», en alusión a Arango.

El futbolista del Sevilla destacó la repercusión «a nivel de calle» de lo sucedido y de cómo afecta a su familia y amigos y precisó que «no hablo del Comité ni de los cinco partidos de la sanción. Yo no he hablado que por los medios de comunicación me hayan puesto cinco partidos. Los medios de comunicación han llevado esto a una altura importante».

SIN NOMBRES. «Creo que esto ha llegado muy arriba. ¿Por qué? ¿Por los medios de comunicación? Sí. ¿Quiénes concretamente? No lo sé, no quiero ni puedo ponerles nombres ni apellidos, pero cada uno sabrá quiénes lo han llevado arriba y quiénes no», manifestó.

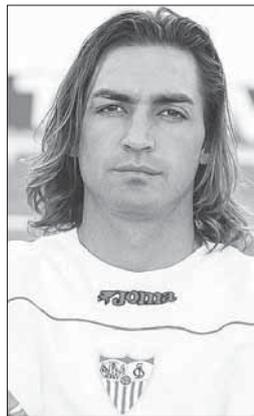
«En ningún momento he metido el Comité con la prensa. Nun-

ca he dicho que el Comité se haya sentido presionado por los medios de comunicación» y añadió. «Si tú estás saliendo todos los días continuamente, a veces la gente hace verídico lo que está leyendo en unas letras que a lo mejor no ha sido la realidad y a veces no es la verdad; tiene parte, pero no es».

El defensa sevillista señaló a los medios de comunicación y declaró que «cuando escribís y cuando contáis una noticia, si no es del todo verdad, todo el mundo que está leyendo lo está haciendo verdad en sus carnes y a veces no es así».

Javi Navarro resaltó que él siempre atiende a todos los medios de comunicación aunque apuntó que «con determinados medios quizás sí que debería haber dicho, como hay muchos, 'prefiero no hablar contigo'».

«En ningún momento quiero hacer referencia a nadie porque no



Javi Navarro, jugador del Sevilla.

me merece la pena. El fútbol termina dentro de unos años y no me merece la pena. Ahora lo que quiero es que esto vaya pasando, que regrese la normalidad y la tranquilidad», dijo el central valenciano, que indicó a los periodistas que «ahora tendréis algo menos de qué hablar, le daréis menos papel y menos horas de radio».

Sobre la situación del Sevilla, aseguró que «voy con el club hasta donde crea conveniente».

LIGA DE CAMPEONES

Paso adelante del Chelsea ante el Bayern de Múnich

4	CHELSEA
2	BAYERN MÚNICH

CHELSEA: Cech, Johnson (Huth, m.65), Ricardo Carvalho, Terry, Gallas, Cole (Tiago, m.81), Lampard, Makelele, Duff, Gudjohnsen y Drogba (Forsell, m.87)
BAYERN MÚNICH: Kahn, Sagnol, Lucio, Kovac, Lizarazu, Salihamidzic (Schweinsteiger, m.45), Frings, Ballack, Hargreaves, Zé Roberto (Scholl, m.73) y Guerrero.

ÁRBITRO

Rene Temmink (Holanda). Sacó tarjeta amarilla a Drogba, Carvalho, Gallas y Makelele, del Chelsea y a Frings y Schweinsteiger, del Bayern.

GOLES

10. Joe Cole, m.4; **11.** Schweinsteiger, m.52; **21.** Frank Lampard, m.60; **31.** Lampard, m.70; **41.** Didier Drogba, m.80; **42.** Ballack, m.90, Penalti.

EFE / LONDRES (INGLATERRA)

El Chelsea, sin la presencia de José Mourinho en el banquillo, impuso en Stamford Bridge su juego organizado y ofensivo ante el Bayern de Múnich, con una victoria por 4-2 que pone en serio aprietos en Europa al club germano.

Nada más iniciarse el choque se adelantó el conjunto inglés por medio de Joe Cole, pero en el segundo tiempo reaccionó el Bayern y logró el empate. Fue en vano ya que poco después el Chelsea sentenció con tres tantos más.

El Milán encarrila bien la eliminatoria frente al Inter

2	AC MILÁN
0	INTER DE MILÁN

AC MILÁN: Dida; Cafú (Costacurta, m.90), Stam, Nesta (Kaladze, m.70), Maldini; Gattuso, Pirlo, Seedorf; Kaká; Shevchenko y Hernán Crespo (Ambrosini, m.83).

INTER DE MILÁN: Toldo; Javier Zanetti, Córdoba, Mihaljovic, Favalli; Verón (Karagounis, m.70), Cristiano Zanetti (Van der Meide, m.80), Cambiasso, Stankovic; Julio Cruz (Vieri, m.54) y Martins.

ÁRBITRO

Alain Sars (FRA). Mostró tarjeta amarilla a Gattuso (m.34) «no jugará la vuelta»; Stam (m.65), Mihaljovic (m.66), Shevchenko (m.74) y Cristiano Zanetti (m.76).

GOLES

10. Min.46*: Stam, de cabeza; **20.** Min.74: Shevchenko, de cabeza.

EFE / MILÁN (ITALIA)

El Milán puso casi pie y medio en las semifinales de la Liga de Campeones al batir en su teórica casa al «eterno rival», el Inter, por 2-0, merced a los goles del holandés Jam Stam y del ucraniano Andrei Shevchenko, en un partido jugado mejor por los interistas en la primera mitad, pero donde se vieron castigados en exceso en la última acción de dicho período.

El Inter se queda sin ganar un derbi más y con un marcador adverso que le deja al borde el k.o. del único objetivo que le resta en la temporada.

MOTOCICLISMO CAMPEONATO DEL MUNDO

Pedrosa y Rossi, referencias de un Mundial que se inicia el domingo

Ambos serán favoritos en 250 c.c. y Moto GP en Jerez, circuito que acoge la primera prueba

AEFE / MADRID-JEREZ

El italiano Valentino Rossi (Yamaha) y el español Daniel Pedrosa (Honda), por su condición de campeones mundiales de sus respectivas cilindradas, Moto GP y 250 c.c., serán las referencias para el resto de sus rivales en el Mundial de motociclismo que comienza este fin de semana en Jerez de la Frontera y que contará con la lista más joven de pilotos en la más pequeña de las cilindradas.

La categoría de 125 c.c. será la más nutrida del campeonato y también la más joven, con multitud de pilotos que no han cumplido todavía los 21 años y entre los que habrá hasta doce representantes españoles, entre ellos valores de la relevancia de Julián Simón (KTM), Joan Olivé (Aprilia), Alvaro Butista (Honda) o todo un 'veterano' como Pablo Nieto (Derbi), que ya sabe lo que es ganar un gran premio puntuable para el Campeonato del Mundo.

Pero como no puede ser de otra forma, el interés de la competición estará centrado en las otras dos categorías, 250 c.c. y Moto GP, en donde sus campeones, el español Daniel Pedrosa y el italiano Valentino Rossi, han logrado ser el punto de referencia para todos sus rivales y el objetivo a batir a lo largo del año. Por eso habrá no pocos pilotos en la parrilla de salida que se han preparado intensamente en



Daniel Pedrosa, Valentino Rossi y Andrea Dovizioso vencieron en 2004 en 250 c.c., Moto GP y 125 c.c., respectivamente. / EFE

busca de arrebatar la hegemonía a ambos pilotos.

Una vez más los principales rivales de Daniel Pedrosa en la lucha por el título mundial deben ser el argentino Sebastián Porto y el francés Randy de Puniet, que este año compartirán equipo en el seno de la escudería Aprilia que dirige

El argentino Sebastián Porto y el francés Randy de Puniet serán los principales rivales de Dani Pedrosa en los 250 c.c.

y es propiedad del valenciano Jorge Martínez Aspar.

Otro de los aspirantes al podio debe ser el sanmarinense Alex de Angelis (Aprilia), quien el año pasado evidenció una muy buena progresión y que le permitió acabar el año siempre entre los más eficaces de la cilindrada.

CICLISMO VUELTA AL PAÍS VASCO

El Illes Balears añade al liderato de Osa la victoria de Valverde

EFE / VITORIA

El conjunto que dirige Eusebio Unzué, el Illes Balears, redondeó el liderato que el martes alcanzó en la 45.ª Vuelta al País Vasco, al adjudicarse ayer Alejandro Valverde el triunfo en la tercera etapa, disputada entre Ortuella (Vizcaya) y Vitoria, sobre 176 kilómetros de recorrido.

Valverde se impuso al esprint, por delante del italiano Giovanni Lombardi (CSC) y Bjorn Leukemans (DVL), segundo y tercero respectivamente, mientras Martín Perdiguero (Phonak) y Di Luca (Liquigas) completaron las primeras plazas del pelotón.

Aunque la etapa se resolvió con el obligado esprint que caracteriza las llegadas a la capital alavesa, el Illes Balears no lo tuvo nada fácil para neutralizar el último intento de escapada.

Alexandre Kolobnev (Rabobank), David Blanco, Eladio Jiménez y Javier Pascual (Comunidad Valenciana), el australiano McGee (FJD) y

el francés Moncutie (Cofidis) pusieron en peligro la llegada masiva y la General, ya que los dos últimos son buenos contrarrelojistas y estaban a sólo 20 segundos del líder.

El grupo, que se formó al paso por la segunda ascensión a Zaldiaran, de segunda categoría, voló durante los 12 kilómetros que llevaban hasta Vitoria, e hizo valer unos preciosos segundos de ventaja hasta rebasar la pancarta del último kilómetro.

Fue el momento de los especialistas. Parecía que Danilo Di Luca, primer líder de la vuelta, iba a repetir su éxito de Zarautz, pero Alejandro Valverde, uno de los que entra en las quinielas, cogió la rueda del italiano Lombardi y logró rebasarle.

El ciclista murciano, que ya sabe lo que es ser líder de la vuelta vasca, anotó un nuevo éxito en su palmarés, en una jornada en la que no falló ninguno de los favoritos al triunfo final.

TENIS CIRCUITO ATP

Rafael Nadal barre de la pista a Juan Carlos Ferrero en Valencia

EFE / VALENCIA

El tenis mallorquín Rafael Nadal se mostró intratable ante Juan Carlos Ferrero, en el último partido de la primera ronda del Abierto de la Comunidad Valenciana, tras superar al valenciano, en menos de una hora, por 6-2 y 6-1, en el primer enfrentamiento en competición oficial entre ambos tenistas.

El manacorí, reciente finalista en Cayo Vizcaino, no acusó el viaje transoceánico ni el cambio a la superficie de tierra batida, y en un partido muy completo desbarbó a Ferrero, quien no encontró en ningún momento la forma de contrarrestar el juego de Nadal.

El duelo entre los héroes de los dos títulos de España en la Copa Davis, Barcelona 2000 y Sevilla 2004, no tuvo color. Nadal impuso desde el primer juego un tenis muy rápido ante el que Ferrero se mostró incapaz de seguir el ritmo. Ferrero había anunciado antes del encuentro que trataría que el partido se alargara, para que Nadal acu-



Rafael Nadal saluda victorioso.

sara el cansancio, pero nada más lejos de la realidad, a pesar de la diferencia horaria que todavía conserva de su estancia en Miami.

CICLISMO

TVE ofrecerá la Vuelta a España hasta 2007

Televisión Española informó ayer que ha renovado con Unipublic, empresa organizadora, el acuerdo según el cual transmitirá la Vuelta Ciclista a España durante tres años más, por lo que la cadena pública ofrecerá la ronda española hasta 2007. Los firmantes de este acuerdo fueron el director gerente comercial de RTVE, Juan Jesús Buhigas; el director de TVE, Manuel Pérez Estremera, y Tomás Menéndez Abascal, apoderado de Unipublic.

BALONCESTO

El Tau, a noquear al Benetton

El Tau Vitoria, que el pasado martes fue un huracán en la cancha del 'Palaverde' de Treviso (59-98), se prepara a rematar la faena en el segundo partido de la serie de cuartos de final de la Euroliga ante un Benetton que acudirá a la cita del 'Fernando Buesa Arena' herido en su orgullo y dispuesto a recuperar la ventaja de campo. El partido de disputa esta tarde a partir de las 20.40 horas.

NBA

Los Lakers, fuera de la fase final

Los Suns de Phoenix humillaron por un contundente 125-99 a Los Angeles Lakers, derrotada que deja fuera de la fase final de la NBA al equipo angelino por primera vez en once temporadas. La marcha triunfal de los Suns continuó después de completar una nueva exhibición de juego de ataque y de equipo. Los nuevos campeones de la División del Pacífico, que vivieron el año pasado la misma experiencia por la que ahora pasan los Lakers, tuvieron siempre el control del partido, con los aleros Quentin Richardson, Shawn Marion y el pívot Amare Stoudemire autores de 25, 22 y 23 puntos, respectivamente, ante unos Lakers que sin su estrella Kobe Bryant y sin el alero Lamar Odom no aportaron nada.

GOLF

Jack Nicklaus jugará el Masters de Augusta

El estadounidense Jack Nicklaus, un mito viviente del golf mundial que a sus 65 años jugará su Masters de Augusta número 45, pronosticó un triunfo de Tiger Woods para la 69 edición que comienza hoy bajo la amenaza de tormentas. El mito está disponible para jugar, un hombre mermado por su maltrecha cadera -tiene un prótesis desde 1999- que le ha obligado a renunciar a algunas de las últimas ediciones.



El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes (c), flanqueado por Antonio Gutiérrez (l) y José Folgado. / EFE

El Gobierno aceptaría la reducción moderada del presupuesto de la UE

Solbes reconoce que el Ejecutivo no planteará «peticiones desorbitadas» en las nuevas perspectivas comunitarias, aunque tampoco aceptará propuestas «inaceptables»

• El titular de Economía reclama que se reconozca el problema de equidad en el seno de la CE y la existencia de un «problema español» que requiere una solución diferente.

EFE/ MADRID

El vicepresidente segundo, Pedro Solbes, dijo ayer que, en la negociación de las nuevas perspectivas financieras de la UE, el Gobierno no hará «peticiones desorbitadas» e incluso está dispuesto a una reducción «moderada» del techo presupuestario, pero sin apoyar propuestas «inaceptables». Ante la Comisión de Economía y Hacienda del Congreso, Solbes dijo que la propuesta de la Comisión Europea de mantener el límite de gasto de la UE en el 1,24% de la Renta Nacional Bruta de la Unión «parece razonable», pero precisó que España «podría valorar una reducción moderada» de dicho techo siempre que se tenga en cuenta la estructura del mismo.

Durante su comparecencia, el ministro habló también de la reforma de la Ley de Estabilidad Presupuestaria, del déficit sanitario de algunas comunidades autónomas y de la coyuntura económica española, entre otros asuntos.

Respecto a las perspectivas financieras comunitarias para el periodo 2007-2013, Solbes incidió en que el Ejecutivo mantendrá una «actitud constructiva» en la negociación, pero en ningún caso apoyará un modelo que no dé solución al «problema español», y reseñó que el acuerdo debe ser global.

«La propuesta inicial de la Comisión no puede ser aceptada en su conjunto por el Gobierno es-

pañol, -reseñó el ministro-, pues implica un reparto no equitativo entre los miembros de los efectos de la ampliación». El objetivo es, por tanto, conseguir que se reconozca el principio de equidad, así como la existencia de un «problema español» que requiere una solución diferenciada, explicó.

En relación con el elevado déficit sanitario que presentan algunas comunidades autónomas, el vicepresidente insistió en que

es un problema complicado y difícil de cuantificar, cuyos factores determinantes se están analizando en varios grupos de trabajo.

Solbes dijo que la intención del Ejecutivo es llevar una propuesta concreta a la próxima conferencia de presidentes, pero subrayó que la solución no pasa porque el Estado se encargue de resolver el problema a las comunidades.

Las autonomías podrían llegar a asumir un «ligero déficit»

EFE/ MADRID

El vicepresidente segundo y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, dijo ayer que el Ejecutivo estudia la posibilidad de permitir a las administraciones públicas incurrir en un «ligero déficit» si tiene como objetivo la financiación de inversión dirigida a elevar la productividad de la economía.

En su comparecencia ante la Comisión de Economía y Hacienda, Solbes dijo que esa modificación se incorporaría en la reforma de la Ley de Estabilidad Presupuestaria que prepara el Gobier-

no, que está «firmemente convencido» de la necesidad de mantener unas cuentas públicas saneadas. En este sentido, explicó que, tres años después de la entrada en vigor de la ley se han detectado «aspectos claramente positivos», pero también «deficiencias relevantes» en su aplicación. Para Solbes, el principal inconveniente de la norma es la «definición rígida» del objetivo de estabilidad y, pretende, al reformarla, una mejor adecuación de objetivos al ciclo económico.

Se fijará, explicó, una relación clara entre estabilidad y coyuntu-

ra, de forma que cuando la economía crezca más «se exija equilibrio o superávit» y en épocas de bajo crecimiento «se podría presentar un déficit limitado».

Esto, aseveró «no significa una relajación de la disciplina» sino que supone reforzar el uso del presupuesto «como herramienta anticíclica». Reseñó, además, la escasa efectividad de la ley hasta la fecha y, así, recordó que, en su primer año de aplicación once comunidades registraron déficit, lo que demuestra, a su juicio, que «algunos mecanismos no son los más adecuados».

► COMERCIO EXTERIOR

Montilla anuncia un plan para reducir la actual dependencia del mercado europeo

EFE/ MADRID

El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, anunció ayer un plan para reducir el déficit comercial, basado en un nuevo 'patrón' del sector exterior que estará menos concentrado en la Unión Europea -que absorbe el 70% de las ventas- y en un «mayor peso de la tecnología alta y media-alta».

Ante la Comisión de Industria, Montilla recordó que en la última década la distribución geográfica de las exportaciones ha mostrado un «escaso aprovechamiento» de los mercados más dinámicos y que los sectores más activos han sido los mismos -automóvil, alimentos y tecnología baja-, es decir, los de tecnología media y baja, al contrario que en la UE.

El pasado año el sector exterior restó 1,7 puntos al crecimiento de la economía española, situación negativa que se repite desde 1998. El plan se divide en tres bloques: Mejora de la competitividad, Internacionalización empresarial y Mejora de la evolución de los factores compensadores del déficit comercial.

El primero bloque pretende fomentar la innovación, la productividad, la sociedad de la información y la coordinación internacional. Para ello, se apoyará a sectores con competencia, se creará un comité de competitividad y seis observatorios industriales -textil, automoción, componentes del automóvil, bienes de equipo y química y electrónica-, y se reorientará la política de pymes.

► ESTADOS UNIDOS

Greenspan teme un efecto de desestabilización con las hipotecas

EFE/ WASHINGTON

El alto volumen de los préstamos de las dos mayores firmas hipotecarias de EEUU representa una amenaza para la estabilidad de los mercados financieros, advirtió ayer Alan Greenspan, presidente de la Reserva Federal. Greenspan intervino en el Comité de Banca y Vivienda del Senado.

Fannie Mae y Freddie Mac, fueron creadas por el Congreso con el propósito de abaratar las hipotecas y facilitar la compra de vivienda. Actualmente, más del 70% de las familias de EEUU disponen de una hipoteca.

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DIFERENCIAS

MAXIMO
1.007,50

MINIMO
1.001,94

DIARIA

7,79
(0,78)

N. YORK Dow Jones

10.491,20

06-04-05

TOKIO NIKKEI

11.827,16

06-04-05

LONDRES FT-100

4.947,40

06-04-05

FRANCFORT DAX

4.379,18

06-04-05

PARIS CAC-40

4.106,99

06-04-05

MILAN MIBTEL

32.688,00

06-04-05

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

Bienes de Consumo

A. Domínguez	20,9	1,95	18.027	21,49	20,16	20,90	17,00
Aldeasa	36,45	-	96.122	36,53	36,45	36,54	30,30
Altadis	33,14	1,63	1.684.035	33,30	32,55	34,18	31,19
Barón de Ley	37,54	-0,56	10.508	37,74	37,25	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,2	2,22	2.310	9,20	9,00	9,59	9,00
Campofrío	13,9	-0,57	18.294	14,02	13,81	14,14	11,64
Cofelief	14,1	1,37	143.973	14,15	13,92	14,25	11,25
CVNE	12,5	0,16	698	12,90	12,50	13,00	10,32
Dogli Int. Fabrics S.A.	5,29	4,34	307.299	5,31	5,12	5,33	4,08
Ebro Puleva SA	13,3	0,38	500.632	13,38	13,17	13,41	10,51
Faes Parma	15,34	-	65.848	15,40	15,31	15,89	13,76
Indetex	23,33	0,56	4.233.385	23,37	23,21	23,75	20,97
Natra	6,07	-1,78	170.662	6,37	6,03	6,37	5,08
Natraceutical S.A.	0,97	-5,83	10.598.213	1,06	0,96	1,03	0,77
Patemina	6,1	-1,29	7.157	6,40	6,10	6,60	6,07
Pescanova	18,05	0,28	11.866	18,45	18,00	18,98	15,65
Serv. Point Solut.	0,47	-4,08	24.744.224	0,50	0,46	0,63	0,33
Prim. S.A.	18,95	0,48	7.189	19,00	18,95	20,89	18,80
Puleva Biotech	2,64	-1,49	194.133	2,72	2,64	2,90	2,59
SOS Cuéltara	40,46	1,66	115.971	40,50	39,90	40,46	32,86
T. Algodonera	3,4	-0,29	39.491	3,45	3,36	3,58	3,15
Vidrala	15,55	-0,32	2.788	15,61	15,52	17,48	15,04
Viscofán	7,94	3,12	91.301	7,95	7,78	8,65	7,46
Zelita	6,8	0,74	1.437.934	6,87	6,72	6,95	5,22

Bienes de Inversión e Intermedios

Acerinox	12,35	0,41	1.620.105	12,46	12,25	13,73	11,30
Arcelor S.A.	17,29	-0,35	1.462.456	17,34	17,05	19,44	16,15
CIE Automotiva	12,36	0,08	9.901	12,36	12,35	13,00	11,46
Azkoyn	7,24	1,69	82.275	7,29	7,11	7,54	6,27
C. Portland	50,6	0,8	15.827	50,75	50,20	52,00	47,79
CAF	83,85	1,88	1.371	84,40	82,45	97,50	61,75
Duro Felguera	9,16	-1,19	6.952	9,35	9,11	9,80	7,88
EADS	23,46	1,65	42.574	23,50	23,09	24,48	21,03
Ence	23	-0,39	165.221	23,15	22,92	26,00	22,60
Eros	1,05	6,06	40.986.519	1,08	1,00	1,07	0,58
E. del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	2,08	1,84
Europac	4,05	1,25	47.784	4,08	4,01	4,34	3,63
Gamasa	10,5	0,96	1.507.590	10,50	10,38	11,05	10,08
Global Steel	4,34	-	12.659	4,34	4,34	4,35	2,23
Iberpapel	17,05	0,29	532	17,15	16,89	17,62	15,35
Lingotes	4,91	0,2	3.890	4,97	4,91	5,29	4,80
Mecalux	9,67	0,83	20.473	9,68	9,56	10,59	7,70
Miquel y Costas	35,5	-1,39	1.531	36,00	35,50	40,70	35,40
Nicolás Correa	4,6	-2,13	34.801	4,70	4,60	4,70	2,68
Reno de Medici	0,82	-	1.741.581	0,86	0,81	0,84	0,75
Seda Barna	2,54	1,6	678.257	2,58	2,51	2,65	2,23
Sniace	1,17	4,46	3.674.744	1,19	1,13	1,20	0,77
Tafisa	1,44	-1,37	731.103	1,47	1,42	1,63	1,38
Tubex	2,48	3,33	1.024.715	2,48	2,41	2,55	1,91
Tubos Reunidos	8,56	-	500	8,56	8,56	8,79	7,15
Tudor	7,61	-	0,60	7,61	7,60	8,15	7,39
Uralita	4,42	1,38	507.123	4,48	4,37	4,42	3,65
Volkswagen	36	-	6.718	36,00	35,53	38,35	34,00
Zardoya Oils	20,59	0,44	92.437	20,59	20,36	21,24	18,90

Comun. y Serv. Información

Antena3 TV	64,3	-0,16	982.580	65,45	64,10	64,40	54,25
Amper	5,44	1,3	2.035.457	5,65	5,40	5,52	4,03
Avanzit	1,54	-0,65	2.894.704	1,59	1,53	1,97	1,41
Indra	14,09	1,15	1.032.628	14,17	13,91	14,09	12,17
Jazztel	1,39	-9,74	105.100.170	1,55	1,38	1,58	0,74
Prisa	15,62	0,19	774.666	15,65	15,48	16,27	14,36
Recoletos	7,15	-0,56	50.566	7,22	7,13	7,22	7,10
Sogecable	30,42	-0,52	724.856	30,76	30,16	33,34	28,00
Tele 5	18,53	-1,85	2.243.611	19,25	18,45	18,88	15,37
Telefónica	13,45	0,75	25.501.188	13,46	13,35	14,56	13,25
Telefónica Móviles	9,35	1,3	1.241.643	9,36	9,21	10,14	9,13
Terra	3,39	-	143.254	3,42	3,39	3,57	2,89

Buen cebo

La bolsa española ganó hoy el 0,9 por ciento y recuperó el nivel de 9.300 puntos, cebada por la rebaja del precio del petróleo. El mercado ha picado en la carna de las palabras del presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, que ayer habló de los males que puede inundar en la economía el alza febril del precio del petróleo, aunque también ofreció su receta para detenerla: el aumento de sus reservas.

De esta manera, el crudo "Brent" bajaba ayer cerca de un dólar, hasta 55,4, y favorecería una subida cercana al 1 por ciento de la bolsa en el arranque de la sesión, con lo que se instalaba cómodamente por encima de 9.300 puntos y se acercaba a 9.400. La mayor parte del resto de la jornada se dedicó a descansar mientras esperaba a conocer la evolución que tomaría Wall Street cuando se publicaran las existencias semanales de petróleo en Estados Unidos.

Aunque las reservas de petróleo crecieron y se redujeron las de gasolina, Wall Street avanzaba cerca del 0,4 por ciento al finalizar la sesión bursátil española, en tanto que el precio del crudo "bailaba frenéticamente" pero bajaba de 55 dólares. La caída del precio del petróleo ayudó a que los grandes valores continuaran mitigando el castigo recibido recientemente y que la bolsa española acabara con el precio más elevado del día y duplicara las ganancias del mejor mercado europeo.

Indice Ibx-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
06/04/2005	0,90%	84,00	9382,10
05/04/2005			9298,10
04/04/2005			9206,00
01/04/2005			9289,50
31/03/2005			9258,80

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

TPI Pag Amar	7,25	0,97	1.608.732	7,27	7,14	7,32	6,58
--------------	------	------	-----------	------	------	------	------

Construcción

Acciona	70,35	0,43	119.350	70,45	69,45	73,40	64,70
ACS	19,64	1,34	1.020.223	19,75	19,38	19,84	16,98
FCC	40,12	1,06	212.610	40,40	39,58	40,52	34,39
Ferrovial	44,9	0,42	381.424	45,09	44,40	48,10	39,56
OHL	8,9	-1,11	131.006	9,10	8,90	9,55	6,31

Energía

Bayer	25,67	-	388	25,67	25,63	26,80	23,50
Cepsa	31,09	-0,03	6.961	31,17	30,85	31,65	29,79
Enagas S.A.	12,12	1,42	1.680.259	12,17	12,00	13,40	11,46
Enrassa	17,5	0,34	41.579.307	17,59	17,37	18,05	16,74
Gas Natural	22,5	0,94	669.699	22,50	22,30	23,48	21,70
Hullas C. Cortés	10	0,91	3.244	10,00	10,00	10,66	9,81
Iberdrola	20,8	1,46	5.932.787	20,87	20,52	20,80	18,40
Red Eléctrica	18,99	0,26	1.298.223	19,00	18,92	21,12	16,33
Repsol	21,04	0,86	9.502.986	21,12	20,86	21,35	18,55
Unión Fenosa	23,13	0,35	1.238.513	23,28	22,84	23,53	19,09

Servicios de Mercado

Abengoa	8,53	1,19	102.702	8,56	8,37	8,86	7,37
Abertis	17,61	1,27	704.016	17,61	17,32	18,66	16,18
Aguas Barna	16,72	0,66	160.444	16,79	16,42	16,89	15,26
Amadeus	7,27	-	2.588.582	7,27	7,25	7,50	7,20
Belosa	14,16	-	297	14,58	14,16	15,10	14,16
Cintra Int. Transp.	8,21	-0,24	1.535.882	8,28	8,20	9,25	8,08
Inm. Colonial	36,5	-	45.224	37,05	36,50	37,95	29,15
Eleonor	43,25	-	008	43,50	43,25	45,99	42,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.

Europistas	5,42	-0,55	10.424	5,46	5,42	5,54	5,14
Fadesa Inmobiliaria	17	-	358.019	17,10	16,95	18,29	14,71
Funespaña	7,5	1,35	11.299	7,50	7,41	8,39	7,40
Iberia	2,57	1,58	5.132.687	2,57	2,54	2,76	2,48
Ibex35	7	-4,24	15.695	7,00	6,95	7,31	4,52
Indo Internac.	6,3	1,94	3.185	6,30	6,12	7,10	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,44	0,41	162.392	2,48	2,42	2,56	2,18
Logista	39,62	-0,4	80.098	39,93	39,25	44,00	38,50
Metrovacesa	42,3	1,2	364.509	42,47	41,65	42,30	35,15
NH Hoteles	10,17	2,31	934.766	10,19	9,94	10,93	9,67
Prosegur	16,92	1,32	432.202	16,99	16,72	16,95	14,00
Sacyr-Valle	14	1,01	834.936	14,06	13,78	14,11	11,99
Sol Meliá	9,07	-	254.952	9,10	8,99	9,16	7,28
Sotogrande	11,21	-2,52	1.440	11,21	11,21	12,25	10,50
Telepizza	1,8	0,56	1.584.841	1,82	1,78	1,94	1,53
Testa Inmuebles	17,1	-3,93	500	17,10	17,10	18,00	15,70
Transp. Azkar	6,67	-0,6	11.583	6,70	6,67	6,97	6,18
Utebs	1,31	-1,5	1.476.072	1,37	1,30	1,39	0,67
Utebs	11,98	1,53	192.455	11,99	11,87	12,61	10,71

Servicios Financieros

Alba	30,43	-1,07	68.540	30,90	30,25	32,79	25,85
Andalucía	74,65	0,61	602	74,70	74,25	74,75	69,05
Galicia	20,4	-	0,25	20,40	20,40	21,29	20,01
Popular	51	1,39	7.965.171	51,15	50,10	53,25	47,61
Banc Sabadell	19,6	0,82	1.363.266	19,60	19,34	19,70	17,12
Valencia	24,28	-0,12	98.431	24,63	23,90	25,64	23,00
Banesto	12,24	0,33	1.111.146	12,30	12,10	12,31	10,70
Bankinter	39,81	0,96	436.713	39,81	39,40	41,97	37,91
BBVA	12,84	1,18	85.327.003	12,89	12,76	13,38	12,30

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACION					
AC Acciones	RV	17,42	-2,25	6,36	286.171.497
AC Dinereplus	D	8,18	0,01	0,78	1.687.602.088
AC Divisa		7,04	-0,57	3,16	26.136.636
AC Largo FT	RF	11,52	0,32	0,68	184.023.744
Ahorrofondo	MRV	43,01	-1,52	3,10	410.317.028
Ahorrofondo 20	MRF	7,31	-0,70	1,54	98.595.030
Caja Segovia Rentla	RFC	10,54	0,71	0,71	4.238.651
BANCO ATLANTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Euroaccion	RV	4,28	0,00	1,28	10.175.235
Atlantico Plus	GRV	9,57	0,13	0,49	68.774.101
Bolsatlantico	RV	12,06	-0,31	6,63	44.207.939
Dineralantico	D	14,79,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	212,81	-1,36	6,43	354.042.028
Eurovalor Dinero	D	1580,77	0,10	0,39	1.181.980.285
Eurovalor Global Asegurado	GRV	83,37	0,20	0,64	105.640.255
Eurovalor Interdificos	GRV	76,51	-1,67	1,92	157.678.140
Eurovalor Mixto 15	MRF	75,44	-0,14	1,13	63.864.502
Eurovalor mixto 70	MRV	2,80	-0,22	4,19	305.654.256
Eurovalor Renta Fija	RF	6,23	0,11	0,18	279.174.974
Eurovalor RF Corto	RFC	78,56	0,11	0,39	216.429.639
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,86	0,31	0,41	52.491.345
Eurovalor Tesoreria	D	816,20	0,09	0,36	498.670.457
BANCO SABADELL					
SBD Garantia Anual 3	GRF	9,87	0,29	0,62	58.427.845
Solbank Bonos Euro	RF	9,32	0,06	1,27	11.591.728
Solbank Dinero	D	8,26	0,21	0,43	19.216.063
Solbank Interes Euro	RFC	12,77	0,03	0,22	40.127.270
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	27,11	-0,23	3,68	70.199.882
BK Dinero	D	1226,30	0,20	0,40	147.649.285
BK Dinero 97	D	713,36	0,20	0,40	79.922.101
BK Fondo Bonos	RF	886,27	0,91	2,67	36.030.214
BK Mixto Europa 20	MRF	69,85	0,43	1,26	42.242.157
Cuenta Fiscal III	RFC	1012,98	0,17	0,45	22.551.909
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	18,99	-0,91	4,86	437.669.765
BBVA Bolsa Europa	RV	66,73	-0,61	5,89	549.819.209
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,54	0,13	3,97	160.241.764
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.697
BBVA Bono 2005	GRF	1469,38	0,11	0,41	130.052.835
BBVA Bono 2006 A	GRF	845,95	0,28	0,56	246.920.369
BBVA Bonos Internacional	RF	12,70	0,92	1,32	102.746.174
BBVA Deuda FT	RF	158,52	0,36	0,78	207.382.208
BBVA Dinero	D	1917,54	0,10	0,37	7.153.999.674
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,02	1.841.288
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,49	0,03	0,08	6.983.020
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16,32	0,07	0,24	1.188.754.194
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	130,03	-2,55	5,69	20.588.482
Beta Dinero	D	1485,09	0,04	0,41	32.060.282
Beta Euroyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,59	0,08	0,51	23.072.860
Global Assets Fund	MRV	6,66	-0,41	3,55	4.917.268
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,17	0,03	1,65	82.329.211
BNP Global 50-50	MRV	11,49	-0,20	3,45	137.851.947
CAJA ESPAÑA					
Fondoespana 2002	GRV	95,79	1,23	2,75	52.808.631
Fondoespana Bolsa	RV	91,04	0,50	6,68	48.165.230
Fondoespana FT	RFC	76,59	0,12	0,65	106.672.377
Fondoespana Futuro	RF	81,72	0,04	0,70	46.160.536
Fondoespana Global	MRF	76,29	0,42	1,47	91.011.881
Fondoespana Int VI	GRV	71,16	0,08	0,14	37.021.635
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueuro Bolsa	RV	378,23	-0,06	7,61	20.896.094
Fondueuro Dinero	D	1024,19	0,12	0,44	241.489.948
Fondueuro Garantizado	GRV	396,02	0,21	2,41	31.902.607
Fondueuro Plus	MRV	480,97	-0,02	5,63	22.172.690
Investbons	MRF	11,74	0,21	2,42	52.816.787
CITIGROUP					
Citicasht Fund	D	955,52	0,29	0,59	136.873.032
Citidinerio	D	746,56	0,26	0,52	114.928.911
Citifondo Premium	RFC	1081,29	0,10	0,20	15.849.038
Citifondo RV	RV	28,49	-0,30	5,97	54.758.883
Citimony	D	1296,54	0,17	0,35	62.692.300
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1187,83	0,07	0,38	504.147.099
DB Invest	RFC	12,17	0,00	0,37	66.494.397
DB Mixta	MRV	18,94	-0,98	2,68	122.010.063

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,74	0,28	3,19	17.306.616
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,55	0,28	3,18	7.314.319
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,97	0,12	0,34	248.956.135
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,46	0,04	1,05	70.795.994
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,83	0,07	0,15	112.547.783
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,11	0,32	49.557.671
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,73	0,18	0,56	77.469.438
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,28	0,10	0,34	15.937.581
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,65	0,17	0,55	1.598.405.753
Foncaixa Bolsa 5	RV	23,33	-0,12	5,91	706.249.356
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	2,79	30.665.325
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,60	0,31	1,56	256.274.632
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,60	0,31	1,57	317.394.616
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	24,51	-0,50	2,84	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	18,01	-0,21	2,78	396.627.047
MS Dinereplus	RFC	1417,50	0,01	0,27	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,33	0,13	0,80	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6,81	-0,14	2,09	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,17	0,15	0,88	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7,70	0,02	1,08	275.121.938
MS Euro Selección	RV	8,32	-0,34	3,71	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9,88	-0,13	0,46	28.118.199
MS Fva	MRF	17,12	0,01	0,78	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	17,58	0,00	1,38	620.214.193
MS Fondo 25	D	887,64	0,01	0,37	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,48	-0,11	1,67	-
MS Fondos Conservador	MF	10,01	-0,01	0,83	-
MS Fondos Moderado	MF	9,13	-0,08	1,42	-
MS Latinoamérica	RV	5,84	0,33	8,80	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	16,02	0,28	3,39	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,28	0,09	1,27	-
MS Multigestión Moderado	RF	13,54	0,20	2,45	-
MS Multigestión RV	RV	5,96	0,26	2,86	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,61	0,11	1,95	301.421.166
MS Tesoreria Plus	RFC	11,67	0,02	0,65	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	17,40	1,46	8,21	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	14,73	1,31	7,91	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,30	0,21	0,89	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	10,83	-0,64	-1,28	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	25,96	0,31	5,61	50.996.088.200
MSS Global Bond A	RF	21,68	0,18	2,12	24.875.838.600
MSS Global Brands A	RV	33,39	1,58	9,48	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	22,02	0,82	6,58	11.567.617.000
MSS Global Value Eq A	RV	29,71	0,54	4,69	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,60	0,61	3,29	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	617,53	0,21	0,31	115.998.016
Banesio Dinero	RFC	15,47	0,09	0,19	804.887.143
Banesio G Bolsa Eur 2003A	GRV	9,51	0,17	3,58	61.452.109
BCH 2004	GRF	93,19	0,16	0,35	14.987.267
BCH 5A	GRF	95,71	0,04	0,19	12.087.179
BCH Acciones	RV	12,16	-0,30	5,90	267.674.988
BCH Bonos Fondosoro	RF	765,48	0,04	0,87	117.104.244
BCH Fondimo 1	D	1804,56	0,17	0,36	516.553.640
BCH Fondimo 2	D	1185,90	0,18	0,38	301.968.728
BCH Int. Acciones	RV	93,95	1,01	3,80	58.101.098
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,01	0,06	362.021.788
BCH Internet	RV	27,24	-2,63	-6,37	73.964.939
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1833,31	0,21	0,43	535.480.325
BSN Banif Europa RF	RFC	19,07	0,05	0,86	47.392.035
BSN Banif SILLA	RV	13,05	-5,96	11,64	55.229.185
BSN Banif Tesoreria FT	D	1125,98	0,09	0,35	54.996.561
Dineractivo	D	1454,97	0,17	0,36	565.885.285
Extraordinario Banesio	D	850,63	0,17	0,36	2.018.426.623
Fonbanestol II	RF	12,62	-0,08	0,73	284.148.629
Fonventure	RV	17,36	1,08	3,81	34.212.312
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1247,51	0,45	1,75	70.856.149
Sant. Acciones	RV	2,32	-0,70	5,12	431.390.615
Sant. Ahorro	RFC	15,16	0,01	0,05	76.194.192
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1223,26	0,55	0,92	346.107.815
Sant. Dinero FT.	D	1268,21	0,16	0,34	2.787.326.335
Sant. Euroslx Garant.	GRV	921,27	0,45	1,14	67.246.040
Sant. Futuro	RF	20,57	0,02	0,83	645.773.540
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indice	RV	13,67	-0,22	6,06	121.923.839
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,84	0,23	1,37	58.067.627
Sant. Tesoreria	D	1588,73	0,19	0,40	3.793.647.361
SCH Acc. Esp. o las 1 Plus	RV	16,64	0,16	6,96	240.885.634
SCH Grandes Valores	RV	61,23	-0,23	6,04	27.897.467
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,75	0,27	1,03	216.887.034

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**

NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS
902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: **902 42 52 42**

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas

Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 SEGOVIA
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
 40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO

Mario
 Maniesca

PARA LA OPERACION BIKINI.....
 PRACTICA DEPORTE

CALLE DE SAN ROQUE
 Tel 921 43 39 22

Imprentas

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA

Solicite presupuesto
 sin compromiso.

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
 Teléfonos **921 437 806**
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
 GENERAL SEGUROS

NUEVA OFICINA

Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
 921 460 114
 647 555 229

cirestética
 cirugía plástica reparadora y estética

Box
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: **JUEVES**
 página web: www.cinebox.es

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala 1

Viernes: 18,10
 Sábado y domingo: 12,15/16,00/18,10
 De lunes a jueves: 18,10



Asalto al distrito 13

Viernes y sábado: 20,25/22,35/00,45
 De domingo a jueves: 20,25/22,35

No recomendada menores de 18 años

El escondite

Sala 2

Viernes: 19,15/22,00/00,25
 Sábado: 12,30/16,45/19,15/22,00/00,25
 Domingo: 12,30/18,05/20,20/22,35
 De lunes a jueves: 18,05/20,20/22,35

No recomendada menores de 18 años



Blade Trinity

Sala 3

Viernes: 19,20/22,10/00,35
 Sábado: 12,10/16,30/19,20/22,10/00,35
 Domingo: 12,10/18,00/20,20/22,40
 De lunes a jueves: 18,00/20,20/22,40

No recomendada menores de 13 años



El penalti más largo del mundo

Sala 4

Viernes: 19,30/22,15/00,30
 Sábado: 12,25/16,40/19,30/22,15/00,30
 Domingo: 12,25/18,05/20,30/22,45
 De lunes a jueves: 18,05/20,30/22,45

No recomendada menores de 18 años



The Ring 2

Sala 5

Viernes: 18,00/20,00
 Sábado y domingo: 12,00/16,00/18,00/20,00
 De lunes a jueves: 18,00/20,00

Recomendada para todos los públicos



Robots

Sala 6

Viernes: 19,10/22,00/00,40
 Sábado: 12,00/16,20/19,10/22,00/00,40
 Domingo: 12,00/16,20/19,10/22,00
 De lunes a jueves: 19,10/22,00

No recomendada menores de 13 años



Million dollar baby

Sala 7

Viernes: 19,00/22,00/00,35
 Sábado: 12,05/16,25/19,00/22,00/00,35
 Domingo: 12,05/16,25/19,05/22,10
 De lunes a jueves: 19,00/22,00

No recomendada menores de 13 años

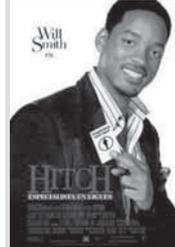


El Hotel Rwanda

Sala 8

Viernes: 19,05/22,10/00,40
 Sábado: 12,30/16,25/19,05/22,10/00,40
 Domingo: 12,30/16,25/19,05/22,10
 De lunes a jueves: 19,05/22,10

No recomendada menores de 7 años



Hitch

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,30
 Sábado: 16,30
 Domingo: 16,15

Recomendada para todos los públicos



Descubriendo nunca jamás

Viernes: 21,00/23,15
 Sábado: 18,30/20,45/23,00
 Domingo: 18,15/20,15/22,30
 De lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 13 años



El día de la boda

Sala 2

Sábado: 16,30
 Domingo: 16,15

Recomendada para todos los públicos



Bob Esponja. La película

Viernes y sábado: 18,30/21,00/23,30
 Domingo: 18,00/20,30/23,00
 De lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 18 años



The Ring 2

Sala 3

Viernes: 18,30/20,30
 Sábado: 16,30/18,30/20,45
 Domingo: 16,30/18,30/20,30
 De lunes a jueves: 19,00

Recomendada para todos los públicos



Robots

Viernes y sábado: 23,00
 Domingo: 22,30
 De lunes a jueves: 21,30

No recomendada para menores de 13 años



Entre copas



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA - VALLADOLID					CUELLAR - VALLADOLID				
LUNES A VIERNES									
6,45	07,45	9,00; 11,00	7,45; 8,45	9,55; 11,55	12,55				
12,00; 13,00	14,00	15,00	13,55; 14,55	15,55	17,55				
17,00	19,00	20,00; 21,00	19,55	20,55	21,55				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	09,00	11,00	7,45; 9,55	11,55	13,55				
13,00; 15,00	17,00	19,00; 21,00	15,55	17,55	19,55; 21,55				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55	11,55	13,55				
17,00	19,00	21,00	16,00	17,55	19,55; 21,55				
VALLADOLID - SEGOVIA					CUÉLLAR - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES									
06,45	07,45	09,00	07,35	9,50	11,50				
11,00; 12,00	13,00; 14,00	15,00; 17,00	13,50	15,50	17,50				
19,00	20,00	21,00	17,50	19,50	21,50				
SÁBADOS LABORABLES									
6,45	9,00	11,00	07,35	9,50	11,50				
13,00; 15,00	17,00; 19,00	21,00	13,50	15,50; 17,50	19,50; 21,50				
DOMINGOS Y FESTIVOS									
09,00	11,00	13,00	09,50	11,50	13,50				
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50	19,50	21,50; 23,50				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:30; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (sólo Viernes durante periodo lectivo).	
AREVALO: 16:30 horas.	
AYLLÓN: 12:30 y 16:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCIO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTE TUDENA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOTUELOS: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves).	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables).	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 19:30 horas.	
SAMBOL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTILLSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:00; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
SEPUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:55 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes).	
VALSAIN: 7:40; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 18:15; 20:45 horas.	

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ALDEACORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
ARANDA DE DUERO: 7:00 y 17:30 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados).	
AYLLÓN: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCAMEJEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes).	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGULLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes).	
CANTALEJO: 8:00; 9:30; 10:10; 15:00 y 18:10 h.	
CANTALEJO-CUÉLLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCIO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 8:15 horas (Sólo Jueves).	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves).	
FUENTEMAZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes).	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTE TUDENA: 7:00 horas.	
HOTUELOS: 9:00 horas.	
JUARRROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 10:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRÍA: 8:15 horas (crucce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (crucce).	
PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:10; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:00; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTILLSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
SEPUVEDA: 7:15 y 9:30 horas.	
SEPUVEDA-ARANDA: 7:30 horas.	
TUREGANO: 8:15 horas (Sólo Jueves).	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:00; 19:30; 20:15 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:20; 10:30; 13:15 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes).	

HORARIO DE TRENES															
R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-A.T.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	-	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	-	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	-	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	-	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	-	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-A.T.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	-	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	-	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	-	13,47	-	-	13,54
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14									

USA 2

Autocasión

AUDI A6 1.9 TDI
131 CV
MOD.02
FULL EQUIPE
+ CUERO
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



MERCEDES
C 220 CDI
MOD.02
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 24.800 €

VW GOLF IV
1.9 TDI VARIANT
MOD.02
FULL EQUIPE+GPS
GARANTIZADO
Precio: 13.800 €



AUDI A4 1.9 TDI
90 CV
MOD.96
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 7.800 €

VOLKSWAGEN
PASSAT 1,9
TDI 130 CV.
MOD.01
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 17.500 €



RENAULT
MEGANE 1.6i 16 V
Expresion
FULL EQUIPE MOD.03
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €

OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
AUDI 80 COUPÉ QUATTRO 1.8i	5.800 €
SEAT CÓRDOBA 1.9 GT TDI	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI	10.000 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.900 €
RENAULT CLIO 1.9 D	4.000 €
RENAULT MEGANE 1.6 16V EXPRESION	11.500 €

**TENEMOS MUCHAS
MÁS OFERTAS**

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

STO. TOMÉ DEL PUERTO

583- Parcela urbana a 100 m. del centro del pueblo. Ideal para construir en zona bien comunicada.
921 463 563

MARUGÁN

503- Finca urbana en bonita urbanización. Orientada a dos calles. Situada a 15 min. de Segovia.
921 463 563

CARRASCAL

450-Parcela con pequeña casa de un dormitorio para reformar en el centro del pueblo.
921 463 563

CABALLAR

439- EXCELENTE PARCELA urbana a 5 min de Turégano. ¡VISITELA!
921 463 563

COLLADO

571- Preciosa finca urbana en incomparable zona a pie de sierra. ¡¡VENGA Y LE INFORMAREMOS!!
921 463 563

MARUGÁN

589- Casa de seis dormitorios con a/e. Salón con chimenea, dos baños completos. Garaje. Parcela.
921 463 563

MATAMALA



563- Solar urbano en preciosa zona serrana a 5 min. de Prádena. ¡¡VENGA Y LE INFORMAREMOS!!

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

3

**PARCELAS
CON TODOS
LOS
SERVICIOS
Y
CERRAMIENTOS**

**ORTIGOSA
DEL
MONTE**

1105, 1117, 1159
M2

COCHES, 13
TLF. 921 44 55 56

Triángulo Inmobiliaria

ALQUILERES

- P1383 - Céntrico, amueblado, 4 dormitorios armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada con electrd, tendedero...
- P1368 - Alquiler de vivienda en los castillos. 3 dormitorios, baño, amueblado, buen estado, jardines.comunitarios.
- P1295 - San Cristóbal. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y zonas comunes. **OCASIÓN!**
- P1271 - Piso de 80 m2 en alquiler de 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, 2 terrazas, tendedero, trastero.
- P1268 - PRÓXIMO A FERNÁNDEZ LADREDA: ALQUILER. Piso amplio de 115m2 en alquiler de 4 dormitorios, baño completo y aseo, totalmente
- P1238 - JUNTO AL ACUEDUCTO: Alquiler de un extraordinario apartamento de un dormitorio todo amueblado con cocina americana y muy luminoso.
- P1232 - CENTRO. Piso en alquiler de 90 metros y 3 dormitorios amueblado con todo a estrenar, ven y te informaremos con todo detalle.
- P1219 - SAN LORENZO. 2 baños, 3 dormitorios, cocina amueblada armarios empotrados, domésticos, armarios empotrados, garaje...
- P1184 - ALQUILER. EZEQUIEL GONZÁLEZ: Dos dormitorios, calefacción y agua central, amueblado. INTERESANTE.
- P1173 - ZONA CENTRO: Amplio piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo y ascensor. Exterior.
- P1165 - SAN FRANCISCO: Acogedor estudio. Tiene todas las estancias independientes y totalmente amuebladas, es de reciente construcción.
- P1135 - ALQUILER. Parque Robledo: Piso de 3 dormitorios, cocina, salón y baño todo él exterior y reformado.
- P1125 - ALQUILER. JOSÉ ZORRILLA. 2 dormitorios, reformado. Estupendo piso en inmejorable zona. Exterior.
- P1122 - JOSÉ ZORRILLA. Alquiler, centro, 4 dormitorios, dos baños, garaje y trastero. No le dude venga a visitarlo. Exterior. PREGUNTANOS.
- P1110 - Calandria: LUJO. Precioso oficio de 114 m2, 2 dormitorios, baño, amueblado y todo exterior. Vistas a 2 calles. Impecable.
- P1084 - Piso en alquiler, dos dormitorios, calefacción individual, todo amueblado, muy luminoso, situado en la Granja de San Ildefonso.
- P1071 - TORRECABALLEROS: ALQUILER. Piso de dos dormitorios, un baño completo y totalmente amueblado, con chimenea.
- P1050 - ALQUILER. Zona centro: Estupendo piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños y ascensor. Calefacción central. Reforma a estrenar.
- P1046 - ALQUILER. EL CARMEN: Amplio piso de 137 m2, 4 dormitorios, dos baños todo él amueblado y reformado con ascensor, calif. Suelo radiante.
- P1018 - CALLE REAL. Estupendo duplex en alquiler de lujo con tres dormitorios, tres baños y totalmente amueblado con aire acondicionado.
- P1374 - ALQUILER EN PLENA C/ REAL. Completamente amueblado de un dormitorio, baño, cocina amueblada con electrodomésticos.
- P1366 - Alquiler. MUY ECONÓMICO. 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos. Situado en urbanización.
- P1272 - Piso céntrico, en alquiler muy económico, 2 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada.
- P1269 - ZONA CENTRO. ALQUILER. Amplio y luminoso en inmejorable situación, 3 dormitorios, baño y aseo, todo el piso amueblado.
- P1260 - San José. ALQUILER. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño, amueblado y exterior. Calefacción de gas propano. Ideal estudiantes.
- P1234 - LA LASTRILLA: Piso en alquiler de dos dormitorio con baño completo, totalmente amueblado. Tiene ascensor, garaje y trastero.
- P1226 - SAN LORENZO. Amplio piso de 5 dormitorios, salón, gran cocina, 2 baños y aseo. Amueblado y exterior.
- P1216 - CENTRO: Piso en venta de tres dormitorios con baño completo y cocina amueblada con electrodomésticos.
- P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior.
- P1171 - CENTRO: Piso en alquiler todo amueblado y con tres dormitorios mas salón con comedor, baño y aseo el piso es exterior,garaje y trastero.
- P1157 - Z. Puente Hierro. Afico, cocina amueblada con electrodomésticos, 3 dormitorios, una gran terraza, plaza de garaje y ascensor.
- P1129 - ALQUILER. Calle Coronel Rexach: 125 m2 de piso, 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños. Exterior y amueblado.
- P1123 - ALQUILER. NUEVA SEGOVIA. Impecable, 1 dormitorio doble y 3 simples, 2 baños, amueblado, ascensor y garaje.
- P1115 - ALQUILER. Crtra de Villacastín: Piso seminuevo de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Amueblado. Calef. gas natural. Buen precio.
- P1102 - Zona Los Castillos. Tres dormitorios, baño, aseo, dos terrazas, completamente amueblado, calefacción central, ascensor, buen precio.
- P1072 - ALQUILER. ZONA RENFE: Piso en alquiler de tres dormitorios, amueblado todo él y dos baños, tiene garaje y ascensor.
- P1066 - Reformado. EL SALVADOR: Dos dormitorios y dos cuartos de baño. En una zona estupenda y tranquila del centro.
- P1048 - ALQUILER. Junto a la sek, 3 dormitorios, salón, cocina y baño, exterior, muy luminoso. Buen precio.
- P1038 - AVENIDA DE LA CONSTITUCIÓN: ALQUILER. Tres dormitorios, baño completo y todo amueblado, con calefacción central.
- P1005 - ALQUILER. Palazuelos de Eresma. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo garaje y trastero. A estrenar.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS

CARBONERO

EL MAYOR
Finca Rústica de 700 m2. Frente a piscinas.
REF: SG0004V

SAN ILDEFONSO

Piso exterior, 3dorm
cocina amueblada
trastero. Vistas
a la sierra.
135.000€
Ref:SG0060V

EL CARMEN

3 dorm, exterior
reformado. 2 terrazas
cocina amueblada
REF: SG0073V

SAN ILDEFONSO

74m2, 2 dormitorios
Reformado Cocina
amueblada. Exterior
REF: SG0017V

SEGOVIA

GAJAR/TRASTERO
ZONA CENTRICA
42m2, Luz y agua
REF: SG0007V

**PISOS
LOCALES
FINCAS
HIPOTECAS
ALQUILER
COSTA**

921438 067
921441 888

Sargento Provisional 20-1ºD
40.005 SEGOVIA

www.solexclusivas.com

SOL®

INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

NUEVA CONSTRUCCIÓN

EXCLUSIVA

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL

TORRECABALLEROS
18 PISOS

102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

- * ENTREGA EN 14 MESES
- * TARIMA FLOTANTE
- * PUERTA ENTRADA BLINDADA
- * 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

C/RA VILLACASTÍN

PISOS EN VENTA

NUEVA SEGOVIA , en buen estado, 3 dormitorios, cocina amueblada, doble ventana, recién pintado, armario empotrado, calefacción gas natural Ref: PV-7.119	SAN LORENZO , amplio, 4 dormitorios, exterior, buenisimas vistas Catedral y Acueducto, parquet y gres, doble ventana, calefacción central, garaje doble Ref: PV-7.032	EL CARMEN , 110 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, calefacción central, ascensor, luminoso Ref: PV-7.128
JUNTO PLAZA MAYOR , 110 m2, 2 dormitorios, tarima, vigas madera, ascensor, calefacción central, cocina amueblada, ascensor Ref: PV-7.043	C/PLATA , amplio, 4 dormitorios, exterior, terraza, despensa, parquet, gas natural, contraventanas, escayola, cocina amueblada, buen precio Ref: PV-7.039	SAN LORENZO , amplio, 4 dormitorios, 2 baños, parquet, calefacción central, ascensor, piscinas comunitarias, con garaje Ref: PV-7.152
SAN JOSÉ , j3ª planta con ascensor, 3 dormitorios, reformado, 2 terrazas, luminoso, tarima, cocina amueblada, bien situado Ref: PV-7.125	PARQUE ROBLEDO , bajo con jardín privado, 2 dormitorios con armario empotrado, 2 baños, tarima, cocina amueblada con electrodomésticos, pocos años Ref: PV-7.150	URB. MIRASIERRA , muy luminoso, vistas sierra, 74 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño con mampara, puertas pino, calef individual, poca comunidad Ref: PV.7.148
TABANERA DEL MONTE , en construcción, entrega inmediata, 57 m2, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje cerrado, 126.957 € Ref: PV-7.102	SAN JOSÉ , semireformado, 72 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, instalación eléctrica y tuberías nuevas, buen precio Ref: PV-7.037	NUEVA SEGOVIA , amplio, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, chimenea francesas, ascensor, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-7.033
ELSALVADOR , gran piso de 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños completos, 2 baños completos, gran hall, cocina con office, despensa, climait, para reformar Ref: PV-7.090	PALAZUELOS , pocos años, 3 dormitorios, cocina amueblada, parquet, calef individual, poca comunidad, trastero, aparcamiento, para entrar a vivir Ref: PV-7.130	EL CARMEN , 3 dormit, 3 armarios empotrados, terraza cerrada, reformado, tuberías e instalaciones nuevas, alicatados, sanitarios, puertas roble, 203.744 € Ref: PV-7.142
EL CARMEN , para entrar a vivir, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, calef central, doble ventana, cocina amueblada, recién pintado Ref: PV-7.131	LA GRANJA , Urbanización San Luis, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, cocina amueblada, calefacción individual, exterior, con garaje Ref: PV-7.126	LA LASTRILLA , precioso apartamento, 1 dormitorio, parquet, hidromasaje, 2 armarios empotr., terraza solarium 8 m2, cocina amueblada con electrod., calef individual, 133.714 € Ref: PV-7.124
JOSÉ ZORRILLA , precioso piso reformado por completo, 2 dormitorios, alicatados y tuberías nuevas, puertas roble, parquet, climait, ascensor, con trastero Ref: PV-7.116	ZONA PLAZA MAYOR , precioso ático, 70 m2, 1 dormitorio con vestidor, salón 25 m2, vigas de madera vistas, tarima, gran ventanal, bonitas vistas Ref: PV-7.081	ZONA JOSÉ ZORRILLA , reciente construcción, 90 m2, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, hidromasaje, ascensor, garaje, parquet, 3 armarios empotrados Ref: PV-7.114
ZONA DE CONDE SEPÚLVEDA , 3 dormitorios, calefacción individual, patio, para reformar Ref: PV-7.115	EZEQUIEL GONZÁLEZ , amplio, 3 dormitorios, 2 baños, parquet, calefacción central, ascensor, 2 armarios empotrados, cocina amueblada con despensa, buen estado Ref: PV-6.995	PALAZUELOS , 2 dormitorios, cocina amueblada, armarios empotrados, parquet, climait, gas natural, a estrenar, muy bonito Ref: PV-7.151

921412090
www.trianguloinmobiliaria.com

RE/MAX Inmobiline
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

EN LA CIUDAD...



PZA. CARRASCO

ALFÉREZ PROVISIONAL

VIA ROMA

CTRA. VILACASTIN



O ALREDEDORES...

PALAZUELOS

SAN CRISTOBAL

ESPIRDO

TABANERA

HONTORIA

OTERO DE HERREROS

HONTANARES

LA LASTRILLA

VALVERDE

CANTIMPALOS

PISOS Y CHALETS EN PROMOCION

RE/MAX Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

921 41 30 09
Escultor Marinas 12



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

921 44 30 31

www.mansino.com

PISO en SAN CRISTOBAL
3 Dormitorios, 2 Baños
Todo Amueblado
VISITELO. SE LO ENSEÑAMOS ENCANTADOS
8102

PISO en LA ALBUERA
3 Dormitorios
Calefacción Indv.
¡REFORMADO TOTALMENTE!
8138

PISO en PALAZUELOS
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje
¡PISCINA COMUNITARIA!
¡RECIENTE CONSTRUCCIÓN!
8193

PISO en CTRA. VILACASTIN
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje
Cocina Amueblada
¡PRÁCTICAMENTE NUEVO!
8202

VIVIENDA en MARBELLA
140m²
¡A Estrenar!
¡URGE VENTA!
8243

PISO Seminuevo
3 Dormitorios, 2 Baños
Garaje
Cocina Amueblada
Zona RENFE
8257

PISO en SAN CRISTOBAL
102m². Semiamueblado
3 Dormitorios, 2 Baños
Muy Luminoso
Garaje, Trastero
¡INFORMESE!
8295

PISO de 4 Dormitorios en URB. TIO PINTADO
137m². En Planta
Garaje
¡INFORMESE!
8309

PISO junto ACUEDUCTO
3 Dormitorios
Muy Soleado
¡ASCENSOR!
8308

APARTAMENTO en JOSE ZORRILLA
2 Dormitorios
¡Reformado-Exterior!
¡ASCENSOR!
8293

CHALET en LA LASTRILLA
240m²
Calidades de Primera
¡Preciosas Vistas!
NUEVO
8249

PISO Seminuevo junto ACUEDUCTO
140m²
4 Dormitorios, 3 Baños
Magníficas Calidades
Garaje y Trastero
8310

VENTA DE APARTAMENTOS EN LA HIGUERA

- * 1 Dormitorio
- * Cocina Independiente
- * Ascensor
- * Magnífica Situación

DESDE 80.000.-€
(Plaza de Garaje Opcional)

Profesionales a su servicio



4 únicos chalets pareados y 1 chalets individual con parcela

VALVERDE DEL MAJANO

En construcción
Muy buenas calidades

- > Ventanas abatibles de aluminio lacado con rotura de puente térmico con doble cristal.
- > Lavabos, inodoro, bidé, plato de ducha de porcelana tipo GALA.
- > Depósito de gasóleo de 1.000 litros
- > Pintura temple liso blanco o color
- > Puerta de garaje automática, con apertura a distancia y célula fotoeléctrica de seguridad
- > Suelos de gres y parquet de roble.

SE VENDEN PARCELAS URBANAS EL SOTILLO

¡¡INFORMESE HOY MISMO!!
PF-221

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN PISOS EN BERNUY

DE 1 Y 2 DORMITORIOS CON TRASTERO Y GARAJE

DESDE 97.600 €

VEA LOS PLANOS, LE ENCANTARÁN

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS Y URBANAS. DIVERSIDAD DE PRECIOS Y DIMENSIONES. ATENCIÓN PERSONALIZADA

PROMOCIONES A LA VENTA EN FEBIGESTIÓN

SEGOVIA. PROMOCIÓN DE 84 VIVIENDAS DE 1 Y 2 DORMITORIOS. GARAJES Y TRASTEROS ZONAS COMUNES CON PISCINA. MAS DEL 50% VENDIDO EN UN MES.

TRESCASAS. NUEVA PROMOCIÓN EN EXCLUSIVA DE 9 PAREADOS, ESTILO RÚSTICO, CARGADEROS DE MADERA, 4 DORMITORIOS 1 CON VESTIDOR, BODEGA, GARAJE PARA DOS COCHES, ASEO, 3 BAÑOS COMPLETOS Y APROVECHAMIENTO BAJO CUBIERTA. REF. 1422

TRESCASAS. PROMOCIÓN DE CHALETS. NOS QUEDA 1 ADOSADO Y 4 PAREADOS. REF.1348

TRESCASAS. PROMOCIÓN DE 3 VIVIENDAS UNIFAMILIARES CON 4 DORMITORIOS, SALÓN CON CHIMENEA, BAÑERA HIDROMASAJE Y PARCELA PRIVADA. REF. 1390

TORRECABALLEROS. PROMOCIÓN DE PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO. REF. 1368

HIGUERA. PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS DE 1 DORMITORIO. BUEN PRECIO. REF. 1354



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA ¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN BERNUY

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

VISÍTANOS

El 10 De Su GESTIÓN

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA
921 432 381

LA LASTRILLA
RESIDENCIAL
"VISTAS DE SEGOVIA"
CHALETS
ADOSADOS
SUPERFICIE 280 m2
EXCELENTES CALIDADES

*** SEMISOTANO**
GARAJE DOS COCHES
BODEGA CON CHIMENEA
TRASTERO · LAVADERO
ASEO

*** PLANTA BAJA**
AMPLIO SALON
COCINA CON TERRAZA
DORMITORIO-DESPACHO
BAÑO

*** PLANTA PRIMERA**
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
BAÑERA-HIDROMASAJE

*** BAJOCUBIERTA**
TOTALMENTE HABILITADO
TERRAZA · SOLARIUM
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
GAS NATURAL
TARIMA FLOTANTE
EN DORMITORIOS
Y BAJOCUBIERTA

Aranguren c/Muerte y vida, 10

CHALET VENTA
ESPIRDO chalet tres dormitorios 2 baños y aseo calef. Individual garaje, jardín cocina amueblada **VEN A VERLO**

GARCILLAN casa, dos plantas tres dormitorios un baño, garaje semireformada jardín **VEN A VERLO**

TRESCAS chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje, jardín en construcción **VEN A VERLO**

PARQUE ROBLEDO chalet de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS chalets en construcción cuatro dormitorios tres baños calef. Individual amplia parcela garaje **VEN A VERLO**

PALAZUELOS tres dormitorios un baño aseo calef. Individual reformado patio **VEN A VERLO**

HONTORIA cuatro dormitorios dos baños aseo calef. Individual garaje jardín **VEN A VERLO**

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA EL CRISTO
Piso de 3 dormitorios. Baño. Exterior. Oportunidad. Ref. 1.664.

ZONA SAN LORENZO
Dúplex, 4 dormitorios, 2 baños. Garaje. Calefacción individual. Muy interesante. Ref. 1.709.

ZONA RENFE
Piso 4 dorm. 2 baños. Garaje. Ascensor. Exterior. Precio interesante. Ref. 1.156.

SAN CRISTOBAL
Piso 3 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.580.

ZONA JOSÉ ZORRILLA
Piso 3 dormitorios. 1 baño. Ascensor. Exterior. Muy interesante. Ref. 1.558.

ZONA SAN LORENZO
Piso de 2 dormitorios. Baño. Aseo. Garaje. Trastero. Ascensor. Oportunidad. Ref. 1.680.

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segoviamobiliaria.com

PISOS
CHALETS
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA
DOS ULTIMAS VIVIENDAS UNIFAMILIARES JUNTO AL CLUB DE TENIS JUAN BRAVO, 4 DORMITORIOS, PARCELAS DE 200 m2, EXCELENTES CALIDADES.

NUEVA PROMOCION de pareados en torrecaballeros, 4 dormitorios, jardín privado, excelentes calidades.

SE VENDEN chalets en Los Angeles S.Rafael distintos dormitorios y precios, llámenos le informaremos

SE VENDE precioso chalet pareado en Palazuelos, tres dormitorios, mas bajo cubierta, jardín y terraza."

SE VENDE chalet en los angeles de San Rafael, 4 dormitorios con posibilidad de 5, parcela de 3.000 m2, excelentes vistas, buhardilla.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, muy bien comunicado con la autopista, 5 dormitorios, parcela de mas de 1.400 m2, con piscina, excelentes materiales.

SE VEND Chalet en Espirido a estrenar, 3 dormitorios, dos baños, un aseo, 120 m2, dos plantas, jardín de 215 m2

SE VENDE casa en la zona de marazuela, ideal para turismo rural, informacion personal.

El 10 De Su GESTIÓN

PISO VENTA SAN LORENZO
3 dormitorios
2 baños
Cocina amueblada
Calefacción central
Garaje Exterior
PATIO DE 50 MTS
¡¡VEN A VERNOS!!

ULTIMAS VIVIENDAS EN URBANIZACIÓN PRIVADA EN TORRECABALLEROS

3 ÚLTIMOS PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS

Y

3 ÚLTIMOS PAREADOS CON PARCELA DE 250 m2

EXCELENTES CALIDADES

EXCELENTE PISO EN EL CASCO ANTIGUO
3 dormitorios
Calefacción central
Amplias vistas de Segovia
TODO AMUEBLADO
Trastero
Ascensor
¡¡PREGÚNTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN CHALETS EN TRESCASAS
Vigas de madera
Pórtico rústico
PARCELAS DE 400 MTS BUENAS CALIDADES ¡¡CONSÚLTANOS!!

MAGNÍFICO PISO EN EL BARRIO DEL CARMEN
3 dormitorios
Cocina amueblada
Calefacción individual
Exterior
ASCENSOR ¡¡VISÍTANOS!!

El 10 De Su GESTIÓN

PISO VENTA SAN LORENZO
3 dormitorios
2 baños
Cocina amueblada
Calefacción central
Garaje Exterior
PATIO DE 50 MTS
¡¡VEN A VERNOS!!

EXCELENTE PISO EN EL CASCO ANTIGUO
3 dormitorios
Calefacción central
Amplias vistas de Segovia
TODO AMUEBLADO
Trastero
Ascensor
¡¡PREGÚNTANOS!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

PISO VENTA, SEGOVIA,
junto a la plaza, C/ Valdelágula,
2 dormitorios, cocina amueblada, preciosa rehabilitación.

PISO VENTA, LA LASTRILLA,
2 dormitorios, calefacción individual, garaje, cocina amueblada.
OCASION

CASA VENTA:
Otero, Gran casa señorial para rehabilitar con 1.200 m2 de jardín, muchas posibilidades.

FINCA VENTA,
en Sotosalbos, rústica de 10.900 m2, con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

FINCA VENTA,
Otero, 800 m2, urbana, para vivienda individual.

PISO VENTA: LA GRANJA,
2 dormitorios, en el centro, próxima entrega.

PISO VENTA, LA GRANJA,
preciosa buhardilla, 3 dormitorios, calefacción individual, en construcción.

LOCAL ALQUILER,
La Granja, 60 m2, céntrico, en muy buen estado.

RAMIREZ
PISO ALQUILER,
Robledo, 3 dormitorios, baño y aseo, gastos individuales, a estrenar.

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Wim Wenders acude al plató de 'Lo + plus'

Ana García-Siñeriz y Manu Carreño tendrán como invitados en el programa *Lo + Plus* que se emite en abierto a las 15,30 en Canal +, al cineasta alemán Wim Wenders y a los actores Natalia Verbeke y Leonardo Sbaraglia. Wenders presenta en España su última película, *Tierra de abundancia*.



El actor Anthony Lapaglia.

'Sin rastro' investiga más desapariciones

Antena 3 emite a las 21,45 horas dos nuevos capítulos de la serie *Sin rastro*. En el episodio titulado *El imitador*, Jack recuerda un caso de hace doce años en el que un asesino mató a cinco mujeres sin que él fuese capaz de prevenirlo. En *'Hijos e hijas'*, Jack está buscando a un joven problemático.

'Ruedo ibérico' recibe a Enrique de Castro

Antena 3 emite hoy, a partir de las 09,00 horas, una nueva edición del espacio informativo dirigido y presentado por Montserrat Domínguez, *'Ruedo Ibérico'*, que contará con la presencia de Enrique de Castro, párroco del Pozo del Tío Raimundo, y Rafael Ramon, miembro del Opus Dei.

Orientación sexual en 'Dos rombos'

El programa dirigido y presentado por Lorena Berdún, *'Dos rombos'*, que La Primera de TVE emite a las 23,15 horas, abordará la orientación sexual. Además, el espacio viajará a Sevilla para conocer cómo funciona una de las páginas web más importantes de Europa de contenidos para adultos.

'La Cabina' adelanta los estrenos de cine de Canal 4

El programa que presenta Eneka Moreno avanza los contenidos de los largometrajes que se podrán disfrutar durante el fin de semana • Hace un repaso a los estrenos cinematográficos

• El sábado, Canal 4 emite sin cortes el filme 'Enrique V'. Esta adaptación del clásico de Shakespeare supuso la primera película como realizador de Keneth Brannagh.

SPC

El programa que presenta Eneka Moreno esta noche a las 21,00 horas, reúne esta semana el mejor cartel de actrices españolas: Marisa Paredes, Carmen Maura y Mercedes Sampietro convertidas en las 'reinas' de la última comedia de Manuel Gómez Pereira. *La Cabina* aprovecha además para repasar la cartelera de esta semana en la gran pantalla, en la que destacan títulos como *The Ring 2*, *Ya no somos dos*, *Life Aquatic* o *Robots*. El programa de cine de Canal 4 Castilla y León ofrece esta semana, como es habitual, un resumen de las noticias más destacadas del mundo del celuloide y la gran pantalla.

La Cabina también reserva espacio para avanzarnos las principales películas que podremos disfrutar en el canal autonómico durante el fin de semana. Así, este sábado por la tarde Canal 4 emite íntegra y sin cortes la película *Enrique V*. Esta adaptación del clásico de Shakespeare supuso la primera película como realizador de Keneth Brannagh, quien después ha



Eneka Moreno presenta en Canal 4 el programa de cine 'La Cabina'. / CANAL 4

firmado hasta 8 largometrajes más. *Enrique V* se emite este sábado a partir de las 17,45 horas

Para la noche del sábado Canal 4 propone un largometraje de acción trepidante. *Tokio Eyes*, largometraje protagonizado por Takeshi Kitano, uno de los actores más prolíficos del cine nipón y una de las personalidades más destacadas y

premiado con el León de Oro en Venecia. *Tokio Eyes* se emite el sábado a las 22,30 horas

La tarde de los domingos es el momento para los clásicos y esta noche se nos ofrece un aperitivo en *La Cabina*. Lauren Bacall protagoniza el clásico de esta semana con *La India en Llamas*; un filme de aventuras ambientado en la India colonial

dirigido por John Lee Tomphon. Y para la noche del domingo Canal 4 tiene preparada una película de lujo para disfrutar sin cortes publicitarios. *Gente de Sunset Boulevard*; protagonizada por Robert De Niro, Danny Aiello y Martin Landau. El largometraje presenta una comedia sobre los entresijos del mundo del cine.

▶ LA 2

'Días de cine' se adentra en los trabajos de los directores Gómez Pereira y Chabrol

EFE / MADRID

El programa *Días de cine*, dirigido y presentado por Antonio Gasset, emitirá hoy por La 2 de TVE, a la 1,00 horas, un reportaje dedicado a las películas *Reinas*, del director Manuel Gómez Pereira y *La dama de honor*, de Claude Chabrol. El programa se completará con la información sobre los estrenos de la semana y con la lista de novedades en DVD. Claude Chabrol estrena su último trabajo, *La dama de honor*. La película está protagonizada por Benoit Magimel, Laura Smet, Aurora Climent, Bernard Le Coq, y Solène Bouton.

En *La dama de honor*, Benoit Magimel es Philippe, un joven de 25 años que se enamora de Senta, dama de honor en la boda de su hermana. Pero la mujer no es lo que aparenta. Para completar la información sobre este largometraje, *Días de cine* emitirá un perfil de Claude Chabrol, uno de los realizadores, que junto con Francois Truffaut inició la 'Nouvelle Vague' francesa, a la que pertenece su película *El bello Sergio*.

Las mujeres siguen siendo las protagonistas del siguiente reportaje que emitirá *Días de cine* al estar dedicado al último trabajo de Manuel Gómez Pereira, *Reinas*.

La película cuenta entre sus principales protagonistas con Carmen Maura, Marisa Paredes, Mercedes Sampietro y Verónica Forqué.



LO MÁS DESTACADO
TRATADO EN PROFUNDIDAD

ACTUALIDAD C4

HOY A LAS 22:45 H. CON PATRICIA MARTÍN EN DIRECTO
CON LOS PERSONAJES MÁS DESTACADOS DEL MOMENTO

... Y A LAS 21:30 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

SERIE



National Geographic emite un especial del Tsunami

National Geographic Channel emite esta tarde dos documentales que muestran las repercusiones que ha tenido el tsunami que hace pocos meses acabó con la vida de más de 300.000 personas. El primero de estos trabajos es *Tsunami: relatos de supervivencia*, que la cadena de la plataforma Digital + emite esta tarde.

DIGITAL +

CINE, EN CANAL 4



'Círculo de amigos' en Castilla y León

Chris O'Donnell y Minnie Driver protagonizan este drama en el que una universitaria se enamora de un atractivo atleta. Sin embargo, su relación parece ser prácticamente imposible.

CANAL 4. 00,05 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias. 10:00 SABER VIVIR Espacio dedicado al cuidado de la salud desde todos los puntos de vista Presentado y dirigido por Manuel Torreiglesias 11:15 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez y secciones de prensa rosa, cocina. Incluye: -Avance informativo Presentado por Ana Blanco	07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS -Tiroloco -El pájaro loco -Aventuras en pañales -Tweenies 09:30 AQUI HAY TRABAJO 10:00 T.V. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER 2005 11:00 LABOTICA DE LA ABUELA 11:15 ESPAÑA ES 13:00 LOS LUNNIS -Los Lunnis; la serie -Arthur -Digimon -Los Mini monstruos 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana tanto del ámbito nacional como internacional. Incluyendo un resumen de la información deportiva y la previsión meteorológica. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de análisis político en el que se entrevista a un personaje de actualidad, se realiza una tertulia donde se comenta la actualidad informativa más relevante y se repasan los periódicos nacionales e internacionales. Conducido por Montserrat Domínguez. 10:45 CADA DÍA Magazine de variedades	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL 11:30 MÁS MADERA. 13:00 AVANCE INFORMATIVO 13:05 CARISSIMA 14:00 SUPER AGENTE 86 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Antonio Renedo y Estefanía Ureña traen las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye lo más destacado de la información deportiva. 15:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN 15:15 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN: 16:00 LA TARDE ES TUYA 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO 18:50 AL SALIR DE CLASE	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa presentado por Vicente Vallés. Ofrece una entrevista a un personaje relevante y se da un repaso a los periódicos tanto del ámbito nacional como internacional. 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Carlos Arguñano en tu cocina Espacio de recetas fáciles.

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39**
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio de noticias con la actualidad de la jornada que presta especial atención a la actualidad local y regional. 14:30 CORAZÓN DE PRIMAVERA Espacio dedicado a la crónica rosa con Anne Igaritiburu. 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas. Presentado por Ana Blanco y María Escario con la información deportiva. 15:50 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 AMOR REAL Telenovela 17:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela 17:30 OBSESIÓN Telenovela. Incluye: -Avance informativo 18:30 CUÉNTAME CÓMO PASÓ Replicación de la serie	16:45 CICLISMO VUELTA AL PAÍS VASCO 17:30 LOS LUNNIS -El fabuloso mundo de los hechizos -Los Lunnis; la serie -El mundo perdido 19:15 PADRES EN APUROS 19:30 PEQUEÑOS UNIVERSOS - EL UNIVERSO ESCONDIDO INFORMATIVO 20:00 CASTILLA Y LEÓN 20:30 MI EXTRAÑA FAMILIA 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:40 EL TIEMPO 22:45 OFF CINEMA 22:50 -La ceremonia. Francia. 1995. 01:00 DÍAS DE CINE 02:00 CONCIERTOS DE RADIO-3 02:30 CULTURA CON Ñ 03:00 EUROPA OCULTA 03:30 TELEDEPORTE 05:00 EURONEWS	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación Capítulos 34 y 35 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias presentado por los periodistas Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye además la crónica de la información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 LA BUENA ONDA DE LA TARDE Magazine de variedades presentado por Alicia Senovilla y sus habituales colaboradores. 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso vespertino presentado por Carlos Sobera 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados y los telespectadores, vía telefónica, comparten sus experiencias en los mismos temas. Presentado por Patricia Gaztañaga.	19:15 KAOS 19:55 ACTUALIDAD LOCAL. Patricia Martín nos trae toda la información local más importante del día. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: Las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes del día de hoy con Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. Incluye la información meteorológica. 21:00 LA CABINA: 21:30 MÁS MADERA. Programa magazine, con entrevistas, colaboraciones y concursos. Presentado por Remi Sanz. 23:00 ACTUALIDAD C4 LOCAL. Programa debate que trata temas de actualidad. Presentado por Patricia Martín. 23:30 ACTUALIDAD LOCAL. 00:05 CINE: CÍRCULO DE AMIGOS 02:35 CÓDIGO ROJO 03:35 MTV MÚSICA: Disfruta de la mejor música a nivel nacional e internacional.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en a lo largo del día en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva y también la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUI HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 LA CASA DE TU VIDA Concurso de telerrealidad presentado por Óscar Martínez 17:00 A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García acompañada de sus habituales colaboradores. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
--	--	---	--	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 20:05 GENTE Magazine presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo 21:55 EL TIEMPO Espacio de previsión meteorológica 22:00 AL FILO DE LA LEY Serie protagonizada por Paul Loustau, Leonardo Sbaraglia y Natalia Verbeke, entre otros 23:30 DOS ROMBOS Programa de contenido sexual presentado por Lorena Berdún 01:30 TELEDIARIO 3 Presentado por Antonio Parreño 02:00 SIETE DÍAS Serie de ciencia ficción protagonizada por Jonathan Laplagia 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	<p>POPULAR TELEVISION</p> 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 09:10 CINE: "EL POKER DE LA MUERTE" 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 REGINA CAELI 12:05 SANTA MISA 13:00 ARGUMENTOS 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 DOCUMENTALES 15:00 OCTAVA DÍES 15:30 CINE: "EL DÍA DE LOS ASESINOS" 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 DIBUJOS WARNER 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 20:40 PETER GUNN 21:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:05 CINE DE NOCHE: "LA REINA DE SABA 2/2" 22:30 JAZZ NO SABE LEER 23:00 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:05 NUESTRO ASOMBROSO MUNDO 00:00 POPULAR TV NOTICIAS 00:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:35 TE PUEDE PASAR A TI	20:15 PASAPALABRA PConcurso de conocimientos presentado por Silvia Jato 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 SIN RASTRO Doble capítulo de la serie norteamericana que descubre la unidad policial dedicada a la búsqueda de ciudadanos desaparecidos. 00:30 BUENAFUENTE Andreu Buenafuente presenta el late show que incluye entrevistas, reportajes, humor y música en directo 02:15 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más relevantes den el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 02:45 TELEVENTA Espacio promocional 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	<p>TELESEGOVIA</p> 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "PRIVILEGIO DE AMAR" 12:00 TELESERIE "EL ALMA HERIDA" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "LA JUNGLA PRODIGIOSA" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:00 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. BORRASCAS 17:30 ZIP ZAP 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" 19:55 EUROPA AL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:30 EL PERSONAJE 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. Además, incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 21:15 PECADO ORIGINAL 22:00 LA CASA DE TU VIDA Concurso de telerrealidad presentado por Jordi González 00:20 CRÓNICAS MARCIANAS Late show presentado por Javier Sardá, acompañado por sus habituales colaboradores 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 TUNINGMANÍA 03:05 INFOCOMERCIALES Espacio promocional 05:45 IALLÁ TÚ! (R) 06:00 NOCTURNOS
--	--	---	--	--

SERIE



El horror de Irak en 'Código cine'

Código cine acerca hoy a los espectadores la última película ganadora de la Concha de Oro del Festival de Cine de San Sebastián, *Las tortugas también vuelan*. El filme se sitúa en los días anteriores a la invasión de Irak por parte de EEUU para darnos una visión del horror cotidiano mucho más profunda que el clásico recuento de bombardeos y muertos. **CANAL +, 23,37 HORAS**

ESPACIO CULTURAL



'España es' descubre el museo Ampelográfico

Mon Santiso y Belén Esteve, entrevistará al director del Instituto Madrileño de Investigación y Desarrollo Rural, Agrario y Alimentario, José María Cepeda, para hablar del museo Ampelográfico. **LA 2, 11,15 HORAS**

CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT	07:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
07:55 LO + PLUS Repetición del magazine presentado por Ana García Sñeriz y Manu Carreño	07:55 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye las series de animación: -Doraemon -Nick and Perry
08:45 NOTICIAS CNN +	09:00 EL CÍRCULO A PRIMER HORA Invitado: Liliana Obal, arquitecta del proyecto <i>Madrid Diseña</i> .
09:00 CINE <i>Palabras encadenadas</i> . España. 2002. Dirección: Laura Mañá. Intérpretes: Darío Grandinetti, Goya Toledo, Fernando Guillén, Eric Bonicatto.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID
10:30 CINE <i>Otra terapia peligrosa ¡Recaída total!</i> EEUU. 2003. Dirección: Harold Ramis. Intérpretes: Robert De Niro, Billy Cristal, Lisa Kudrow, Joe Viterelli y Cathy Moriarty.	11:15 VIVE LA VIDA Magazine. Incluye: -¿QUÉ COMEMOS HOY?

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 22:50
LA CEREMONIA
★ ★
Título original: "La cérémonie". Francia/Alemania. 1995. Dirección: Claude Chabrol. Intérpretes: Isabelle Huppert, Sandrine Bonnaire, Jacqueline Bisset. 107 m.

Isabelle Huppert, protagonista del filme.

Mujer contra mujer

Sophie ha sido contratada por la rígida señora Lelièvre para hacerse cargo del mantenimiento de la casa. Todos piensan que la chica es una joya hasta que un día ésta conoce a Jeanne, una empleada de Correos con la que establece una relación de complicidad que va más allá de la simple amistad. Claude Chabrol vuelve a ahondar en el tema de la descomposición de la burguesía de provincias.

tas de ventas, ella se convierte en el objetivo de un experto periodista y vividor: Catcher Block, decidido a probar que las teorías de Barbara son falsas. Su mejor amigo y jefe, el neurótico y enamorado Peter McMannus, intenta contener a su escritor estrella mientras trata infelizmente de conseguir que se fije en él Vikki Hiller, la vehemente y brillante editora de Barbara.

Canal + 18:15
ATRAPADA
★

Título original: "Trapped". EEUU. 2002. Dirección: Luis Mandoki. Intérpretes: Charlize Theron, Kevin Bacon, Courtney Love, Stuart Townsend, Pruitt Taylor Vince, Dakota Fanning. 101 m.

Una familia formada por un joven anestesista, su esposa Karen —una diseñadora con mucho futuro— y su hija de 6 años, Abbey, decide contraatacar y tomar el control durante una terrorífica experiencia para hacer frente a tres criminales. Joe, Cheryl y Marvin especializados en tramitar planes para sacar dinero a las familias ricas.

Canal + 22:00
NOVO
★

España/Francia/Suiza. 2002. Dirección: Jean-Pierre Limosin. Intérpretes: Eduardo Noriega, Anna Mauglalis, Nathalie Richard, Eric Caravaca. 93 m.

Irène se ha enamorado de Graham, que es incapaz de recordar los acontecimientos durante más de diez minutos, ya que tiene problemas con la memoria a corto plazo. Graham, en realidad, está en proceso de divorcio y su mujer busca con desesperación la solución a su amnesia. Pero Irène se propone acordarse de todo por los dos. Si es cierto que enamorarse es, ante todo, construir una historia de amor, ¿cómo podría Graham enamorarse de Irène si para él cada día es el primero?

Canal + 10:30
OTRA TERAPIA PELIGROSA ¡RECAÍDA TOTAL!
★
Título original: "Analyze That". EEUU. 2003. Dirección: Harold Ramis. Intérpretes: Billy Crystal, Robert De Niro, Lisa Kudrow, Cathy Moriarty. 91 m.

El capo de la mafia Paul Vitti está a punto de terminar su condena en Sing Sing y los agentes del FBI que lo controlan están desconcertados. Día tras día observan cómo el personaje del hampa más famoso de Nueva York pasea por su celda sumido en un estado de alérgico casi catatónico. Ante esta situación, los agentes llaman al psiquiatra Ben Sobel para consultarle el caso.

Canal + 16:30
ABAJO EL AMOR
★
Título original: "Down with Love". EEUU. 2003. Dirección: Peyton Reed. Intérpretes: Renée Zellweger, Ewan McGregor, Sarah Paulson, David Hyde Pierce, Rachel Dratch. 97 m.

Barbara Novak pone Nueva York patas arriba con su nuevo libro 'Abajo el amor', un alegato feminista que dice 'no' al amor y 'sí' a la carrera, al poder y al sexo. Cuando el revolucionario libro de Barbara llega a lo más alto de las listas...

Eduardo Noriega, protagonista del filme.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

12:04 **ESPECIAL C +**
Todo sobre Charlize Theron

12:30 **CARA A CARA**

13:00 **LA HORA WIKI**
Magazine

13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**

14:00 **MÁS DEPORTE**

14:50 **NOTICIAS CNN +**
Espacio informativo

15:00 **TELESERIE**
Joan

15:30 **LO + PLUS**
Magazine de entrevistas presentado por Manu Carreño y Ana García Sñeriz

16:30 **CINE**
Abajo el amor

18:15 **CINE**
Atrapada

20:00 **ZAP, ZAP, ZAPIN**

20:30 **LA HORA WIKI**

21:00 **CONTRARRELOJ**

21:30 **NOTICIAS CNN +**

21:50 **LAS NOTICIAS DEL GUÍÑOL**

22:00 **CINE ESPAÑOL EN C +**
Novo

23:37 **CÓDIGO CINE**

13:15 **ALTO Y CLARO**

14:00 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pfingsten.

15:00 **EL TIEMPO**

15:05 **DEPORTES**
Espacio deportivo

15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
Concurso presentado por Paco Lodeiro.

16:00 **GRAN VÍA DE MADRID**
Magazine vespertino de actualidad presentado por Marta Robles.

18:00 **MADRID DIRECTO**

19:30 **METRO A METRO**
Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.

20:30 **TELENOTICIAS**
Espacio informativo. Presentan: Luis Mariñas y Mercedes Landete

21:25 **CAPITAL**

22:00 **EL DEBATE DE TELEMADRID**
El legado de Juan Pablo II

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:08 **GOLF: MASTER DE AUGUSTA**

02:10 **CINE**
¡Este cuerpo no es el mío!

03:50 **CINE**
Johnny English

05:14 **CINE**
Quiero ser como Beckham

00:00 **DIARIO DE LA NOCHE**
Espacio informativo

01:00 **DE MADRID A EUROPA**

01:35 **MATRIMONIO CON HIJOS**

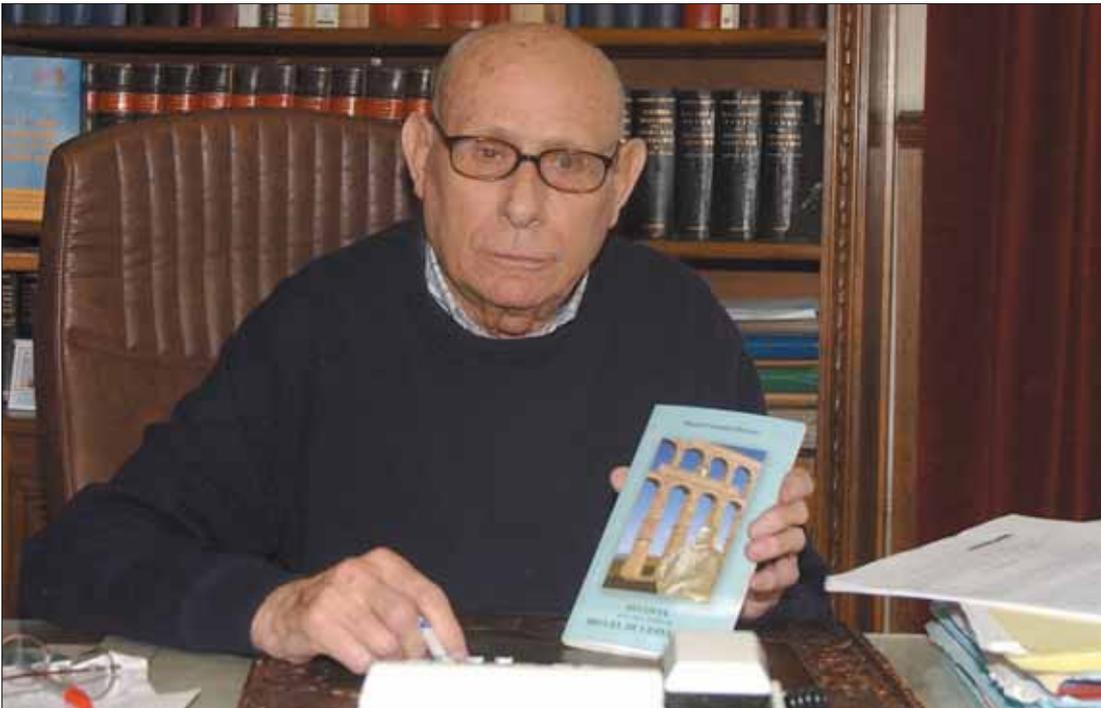
03:20 **DOCUMENTAL: IN THE WILD**
Orangutanes con Julia Roberts

04:15 **PROGRAMACIÓN LAOTRA**

PROMOCION: San Cristobal ¡Pareados! Estilo Rústico - Vestidor en dormitorio principal Entrega inmediata

PROMOCION: ¡PISOS! en ESPIRDO 2 Y 3 DORMITORIOS
- Muy luminosos. - Buenas calidades. - Garaje. - Ideal gente Joven.

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



El historiador Manuel González Herrero presenta hoy el estudio "Segovia en la vida y obra de Miguel de Cervantes"

PEÑALOSA

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Javi Navarro

LOS MALOS FUTBOLISTAS SON como los malos políticos: cuando pierden (el balón o el voto de los ciudadanos) se lían a patadas y a puñetazos. Si Javi Navarro, el defensa del Sevilla que casi mata a un compañero del Mallorca con su escalofriante entrada en la pugna de un balón, fuera político, y los ciudadanos, como es natural, le hubieran retirado su confianza por su carácter belicoso, agresivo y pendenciero, tal vez habría ideado un vídeo para denigrar al adversario y a los propios ciudadanos, en vez de reconocer sus errores y pedir, humildemente, perdón. El fútbol, como la política, estuvo siempre cuajado de matones del área que pretenden llegar con coces adónde no llegan con fintas y regates, pero nunca como hoy se castigó con tanta dulzura y benevolencia la mala intención: cinco partidos.

A Fernández, aquél atroz defensor del Granada que se cargó para siempre el arte de Amancio, le cayeron diecisiete, y a Goikoetxea, el que cazó a Maradona y lo dejó para el arrastre, uno más, pero la progresiva tolerancia de la justicia deportiva con la violencia sobre el césped ya empezó a dar sus tristes frutos, no hace mucho, con la agresión de Michel Salgado a Juninho por retaguardia, cuando el primer o militaba en el Celta y el segundo dejaba con su fútbol creador una estela fascinadora por todos los Campos de España. Juninho nunca volvió a ser el mismo después de aquella entrada, pero a su agresor la vida, tan injusta tantas veces, le premió con una ficha millonaria del Real Madrid. Una mala tarde la tiene cualquiera, pero el tal Javi Navarro las tiene cada dos por tres. Siendo tosco y poco dotado para el arte del balompié, es natural que, a cada poco, tire por la calle de en medio llevándose por delante lo que encuentra, que suele ser un delantero rival, pero por eso el Comité de Competición debiera haber dictado un más dilatado descanso para él, y, en consecuencia, para los delanteros rivales.

Segovia y Cervantes

P. B
Segovia

El historiador Manuel González Herrero asegura con firmeza que el impresor del Quijote, Juan de la Cuesta, era un segoviano que como tantos otros se trasladó a Madrid para buscar un mejor futuro. Para reafirmar su tesis, el académico de San Quirce, tiene centrados ahora sus esfuerzos en localizar la imprenta que Juan de la Cuesta cerró en la ciudad de Segovia para instalarse después en el taller de la madrileña calle de Atocha desde donde se lanzó a la luz pública la primera parte de la historia del ingenioso hidalgo, en 1605, y diez años después la segunda parte, así como Las novelas ejemplares, en 1613, de Miguel de Cervantes.

Manuel González Herrero apunta en su último libro que un segoviano imprimió la primera edición de El Quijote

El origen del impresor de tan ilustres obras está reflejado, aunque solo como una posibilidad bien argumentada, en el libro "Segovia en la vida y obra de Miguel de Cervantes", de Manuel González Herrero que será presentado esta tarde en el salón de plenos de la Diputación Provincial, en un acto que se suma a las celebraciones del IV Centenario del Quijote.

González Herrero sostiene que fue el cardenal Diego de Espinosa, nacido en Martín Muñoz de las

Posadas, quien introdujo a Cervantes en el mundo de las letras, de la mano de Juan López de Hoyos.

Pero además de los vínculos que el cardenal y el impresor marcan entre la vida de Cervantes y la provincia de Segovia, el autor del estudio recupera una sucesión de referencias que aparecen en El Quijote a estas tierras, destacando por ejemplo la presencia de los paños o del Azoguejo. No hay que olvidar que el ventero que armó

caballero a Alonso Quijano, había trabajado antes en la plaza segoviana "cita de pícaros y buscones".

Para animar a la lectura del libro de González Herrero, recordamos que Sancho fue manteado por "cuatro perailles de Segovia", que doña Dulcinea es "más derecha que un huso de Guadarrama", o que el hidalgo caballero saboreó gansos de Labajos.

"Cervantes habla de Segovia pero escribe desilusionado, con una visión crítica de la decadencia del imperio español y de su mal gobierno", ha precisado el historiador dando relevancia al doble propósito que Cervantes persigue a través de sus personajes: censurar los fundamentos ideológicos dominantes y recuperar los valores perdidos: justicia, fidelidad y honradez.

Triangulo
¿Tú Triangulas?

2º CONCURSO TRIANGULAR ES...
Pon un triángulo en el espacio vital

Hasta el
30 de ABRIL

PARA PRESENTAR TÚ
TRABAJO Y GANAR

600€ (100.000 pts)
300 € (50.000 pts)
100 € (16.000 pts)

PIENSA Y GANA

Triángulo - S. Francisco 19 - 921412090

CURSO DE PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Fecha de inicio: 18/04/2005
Fecha de Finalización: 27/04/2005
Duración: 30 horas
Destinatarios: Trabajadores, Autónomos y Desempleados

ACCIÓN FORMATIVA, SUBVENCIONADA POR LA CONSEJERÍA DE ECONOMÍA Y EMPLEO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

fes FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA
C/ LOS COCHES, 1 40002 SEGOVIA
TEL: 921 43 22 12 - FAX 921 44 07 18

Junta de Castilla y León
Consejería de Economía y Empleo

segovialnmobiliaria.com

La mejor forma de encontrar casa en Segovia